

ONKYO®

Digital Media Transport

ND-S1



USB

Manuel d'instructions

Manual de Instrucciones

Manuale di istruzioni

Bedienungsanleitung

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

Français

Español

Italiano

Deutsch

Nederland

Svenska

Fr Es It De Nl Sv

Nous vous remercions d'avoir opté pour un produit Onkyo. Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'effectuer la moindre connexion et d'utiliser ce produit. En suivant les instructions données, vous profiterez au mieux des possibilités de ce produit Onkyo et de tout le plaisir qu'il peut procurer. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

ATTENTION:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

DANGER:

AFIN D'EVITER TOUT DANGER DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE BOITIER (OU L'ARRIERE) DE L'APPAREIL. CONFIEZ TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE REPARATION A UN TECHNICIEN QUALIFIE.



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Un symbole d'éclair fléchi dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur le fait que certains organes internes non-isolés de l'appareil sont traversés par un courant électrique assez dangereux pour constituer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes relatives à l'entretien et à l'utilisation du produit.

Remarques importantes pour votre sécurité

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Veuillez conserver ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne vous servez pas de cet appareil à proximité d'eau.
6. Essuyez le boîtier avec un chiffon sec uniquement.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez cet appareil en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffage, poêles ou autre dispositif (y compris les amplificateurs) générateur de chaleur.
9. N'essayez pas de contourner le dispositif de sécurité que représente une fiche polarisée ou une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec terre est munie de deux lames ainsi que d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut être insérée dans la prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise.
10. Protégez le cordon d'alimentation en évitant qu'on ne marche pas dessus et qu'il ne soit plié (notamment au niveau des fiches, des cache-câbles et de la sortie de l'appareil).
11. Servez-vous exclusivement des fixations/accessoires préconisés par le fabricant.
12. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé longtemps.
13. Veuillez faire appel à un technicien qualifié pour l'entretien. Un entretien est indispensable si l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre: cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide renversé ou chute de petits objets dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.
14. Dommages nécessitant réparation
Débranchez l'appareil du secteur et confiez-le à un technicien qualifié lorsque:
 - A. Le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés.
 - B. Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé et a pénétré ce dernier.
 - C. L'appareil a été exposé à la pluie.
 - D. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement lorsque vous l'utilisez en respectant les instructions données. N'effectuez que les réglages préconisés dans le manuel car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil et nécessitera un long travail de remise en état par un technicien qualifié.
 - E. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
 - F. Ses performances semblent affectées.

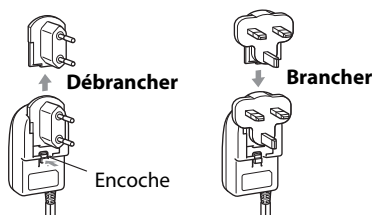
Précautions

- 1. Enregistrement et droits d'auteur**—Outre pour l'utilisation privée, tout enregistrement d'œuvres protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du détenteur de ces droits.
- 2. Entretien**—Essayez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et de détergent doux. Essayez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec. N'utilisez jamais de chiffons rêches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car ceux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier.
- 3. Ne touchez jamais cet appareil avec des mains mouillées**—Ne manipulez jamais cet appareil ou son cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre revendeur Onkyo.
- 4. N'utilisez pas d'autre adaptateur secteur, un adaptateur pour véhicule ou un compartiment à piles contenant des piles standard ou rechargeables sous peine d'endommager cet appareil.**

Pour certains modèles

Avant toute utilisation, branchez l'adaptateur de prise adéquat à l'adaptateur secteur.

L'adaptateur de prise varie selon le lieu d'acquisition.



Sommaire

Remarques importantes pour votre sécurité ...	2
Précautions	3
Caractéristiques	4
Accessoires fournis	5
Découvrir le ND-S1	6
Utiliser la télécommande	7
Connecter le ND-S1	8
Lecture de musique et de vidéos sur l'iPod ...	10
Synchroniser l'iPod avec le PC	12
Ecouter de la musique conservée sur votre PC via le ND-S1	13
Dépannage	14
Fiche technique	15

Modèles pour l'Europe

Déclaration de Conformité

Nous, ONKYO EUROPE
ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL
ALLEMAGNE



garantissons que le produit ONKYO décrit dans ce manuel est conforme aux normes techniques: EN60065, EN55013, EN55020 et EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, ALLEMAGNE


K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Caractéristiques

- Avec le Digital Media Transport ND-S1 d'Onkyo, vous pouvez écouter de la musique stockée dans votre iPod grâce à votre système audio Onkyo et bénéficier d'un son exceptionnel.
- Le ND-S1 traite les signaux audio numériques directement à partir de votre iPod pour les envoyer à une sortie audio numérique (optique ou coaxiale).
- L'interface audio USB vous permet d'écouter de la musique sur ordinateur via une connexion numérique (optique ou coaxiale).
- La musique de votre PC peut être transmise par connexion numérique même quand le ND-S1 n'est alimenté que par le bus USB.¹
- Synchronisez facilement votre iPod avec votre bibliothèque iTunes sur PC.
- Si votre iPod peut être branché à un téléviseur, branchez la prise VIDEO du ND-S1 à votre téléviseur ou votre ampli-tuner AV pour pouvoir visionner des vidéos.
- En plus de la télécommande incluse, vous pouvez également utiliser celle de votre amplificateur Onkyo ou de votre ampli-tuner AV.²
- Le ND-S1 recharge votre iPod pendant que vous écoutez votre musique.

1. Quand l'alimentation se fait exclusivement par le bus USB, certaines fonctions de l'iPod ne sont pas disponibles et l'iPod ne peut pas être chargé. Utilisez donc l'adaptateur secteur si possible.

2. Seules les télécommandes d'amplificateurs et d'ampli-tuners AV Onkyo compatibles **RI** sont reconnues.

Si la télécommande de votre amplificateur ou ampli-tuner AV Onkyo dispose de boutons POWER ON et STANDBY distincts, procédez comme suit:

- Quand l'amplificateur ou l'ampli-tuner AV est en veille (Standby), seul l'amplificateur ou l'ampli-tuner AV s'allume.
- Si l'amplificateur ou l'ampli-tuner AV est déjà activé, le ND-S1 s'allume.

Pour activer le ND-S1 quand l'amplificateur ou l'ampli-tuner AV est en veille (Standby), appuyez deux fois sur le bouton [ON] de la télécommande de l'amplificateur ou ampli-tuner AV.

Modèles d'iPod recommandés

- iPod nano (2e génération)
- iPod nano (3e génération)
- iPod classic
- iPod touch
- iPod nano (4e génération)
- iPod touch (2e génération)

Modèles d'iPod compatibles partiellement:

- iPod nano
- iPod (5e génération)

* iPod est une marque déposée d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

« Made for iPod » signifie qu'un accessoire électronique a été spécialement conçu pour les iPod et qu'il a été certifié conforme aux normes de performance d'Apple.

Apple n'est pas tenu responsable du fonctionnement de ces appareils ou de leur conformité avec les normes réglementaires et les normes de sécurité.

Remarques:

- Sur les iPod de 5e génération et les iPod nano, la molette cliquable est désactivée pendant l'écoute d'un morceau. Utilisez le bouton [iPod] du ND-S1 pour lancer et arrêter la lecture, et la télécommande pour piloter d'autres fonctions de l'iPod.
- Avant d'utiliser le ND-S1, mettez votre iPod à jour avec la dernière version du système, disponible sur le site d'Apple: www.apple.com

• Les instructions de ce manuel s'appliquent aux modèles d'iPod disponibles en juin 2009 et peuvent changer en fonction de mises à jour ultérieures du système de l'iPod.

• Plusieurs générations de certains modèles d'iPod sont disponibles sur le marché. Un iPod dont le nom ne comporte pas la mention "xxx génération" appartient à la première génération de son modèle.

• L'adaptateur secteur fourni avec le ND-S1 est exclusivement conçu pour le ND-S1. Ne l'utilisez pas avec un autre appareil. Inversement, n'utilisez pas d'autre adaptateur secteur avec le ND-S1. Cela pourrait endommager le ND-S1.

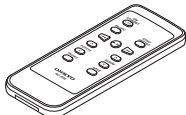
Accessoires fournis

Vérifiez que vous avez bien reçu les éléments suivants.

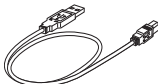
- **Adaptateur secteur**
- **Câble audio optique**



- **Télécommande**



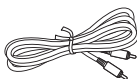
- **Câble USB**



- **Câble RI**



- **Câble vidéo**

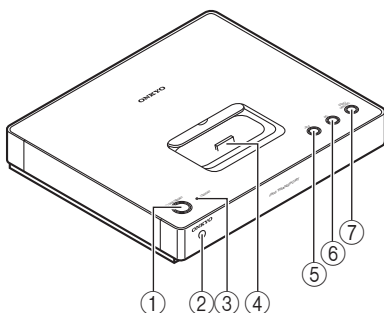


- **Manuel d'instructions**

* Dans les catalogues comme sur l'emballage, la lettre à la fin du nom du produit indique la couleur. La fiche technique et le fonctionnement sont cependant identiques quelle que soit la couleur.

Découvrir le ND-S1

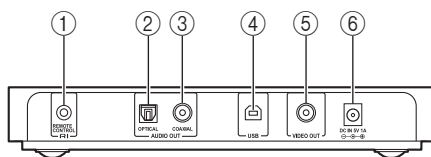
Faces avant et supérieure



- 1 Bouton ON/STANDBY**
Met le ND-S1 sous tension ou en veille (Standby).
- 2 Capteur de télécommande**
Reçoit les signaux de la télécommande.
- 3 Témoin STANDBY**
S'allume quand le ND-S1 est en mode veille (Standby). Si vous rechargez votre iPod en mode veille, il clignote lentement.
- 4 Connecteur du dock iPod**
Permet de connecter votre iPod.
- 5 Bouton/témoin iPod**
Appuyez sur ce bouton pour utiliser l'iPod. Actionnez-le pour lancer et arrêter alternativement la lecture sur l'iPod.
Ce témoin s'allume en bleu quand votre iPod est sélectionné.
- 6 Bouton/témoin PC**
Quand le ND-S1 est branché à votre PC via USB, appuyez sur ce bouton pour écouter la musique conservée sur PC par connexion numérique à partir du ND-S1. Ce témoin s'allume en vert quand le PC est sélectionné.
- 7 Bouton/témoin SYNC/UNSYNC**
Quand le ND-S1 est branché au PC via USB et l'iPod inséré dans le ND-S1, vous pouvez appuyer sur ce bouton pour synchroniser l'iPod avec la bibliothèque iTunes du PC. Le témoin s'allume en rouge quand la synchronisation est en cours. Pour annuler la synchronisation, maintenez ce bouton enfoncé pendant au moins 2 secondes.

des. Le témoin clignote un certain temps pour indiquer que la synchronisation a été annulée puis s'arrête. Tant que le témoin clignote, il est impossible d'actionner des boutons ou de lancer la lecture sur l'iPod. Pour en savoir plus, voyez page 12.

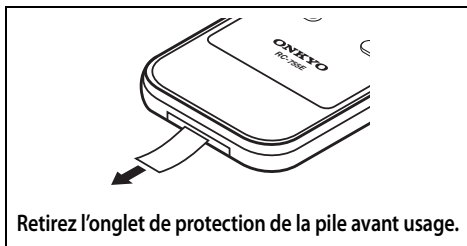
Face arrière



- 1 Prise REMOTE CONTROL**
Branchez-la à la prise **RI** d'un autre appareil Onkyo compatible **RI** pour un fonctionnement conjoint. Cette connexion ne peut pas être effectuée avec certains appareils. Pour en savoir plus, voyez page 8.
- 2 Prise OPTICAL AUDIO OUT**
Cette sortie audio numérique optique peut être reliée à l'entrée audio numérique optique d'un composant du système, d'un amplificateur ou d'un ampli-tuner AV.
- 3 Prise COAXIAL AUDIO OUT**
Cette sortie audio numérique coaxiale peut être reliée à l'entrée audio numérique coaxiale d'un composant du système, d'un amplificateur ou d'un ampli-tuner AV.
- 4 Port USB**
Branchez-le à un port USB de votre PC pour écouter de la musique stockée sur votre PC et pour effectuer la synchronisation avec iTunes.
- 5 Prise VIDEO OUT**
Branchez-la à une entrée vidéo composite de votre téléviseur ou de votre ampli-tuner AV pour lire des vidéos.
- 6 Prise DC IN 5V 1A**
Branchez-y l'adaptateur secteur fourni.

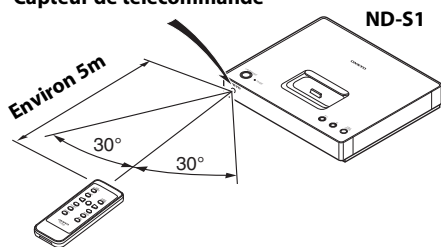
Utiliser la télécommande

Orienter la télécommande



Pointez la télécommande fournie vers le capteur de télécommande du ND-S1 de la façon illustrée.

Capteur de télécommande



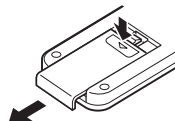
Remarques:

- La télécommande peut ne pas fonctionner correctement si le ND-S1 est exposé à une forte source lumineuse, comme les rayons directs du soleil ou une puissante lampe fluorescente. Tenez-en compte lors de l'installation de l'appareil.
- L'utilisation d'une autre télécommande du même type dans la même pièce ou la présence d'un appareil émettant des rayons infrarouge à proximité du ND-S1 peut perturber le fonctionnement de la télécommande.
- Ne posez jamais d'objets (livres, magazines etc.) sur la télécommande car cela risquerait de maintenir un bouton enfoncé et d'user la pile.
- Si vous placez le ND-S1 dans un meuble muni de portes en verre fumé, l'appareil pourrait ne pas capter le signal de la télécommande. Tenez-en compte lors de l'installation de l'appareil.
- La télécommande ne fonctionnera pas si un obstacle est présent entre celle-ci et le capteur de télécommande du ND-S1.

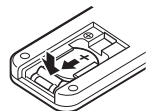
Remplacer la pile

La télécommande fournie fonctionne avec une pile de type CR2025. N'utilisez jamais d'autre type de pile.

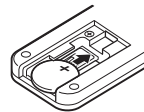
1. Pour ouvrir le compartiment à pile, appuyez sur le petit renforcement et faites glisser le couvercle.



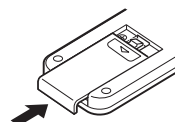
2. Tout en appuyant sur l'onglet comme indiqué, faites glisser l'ancienne pile pour l'extraire.



3. Insérez la nouvelle pile en la faisant glisser dans le compartiment et en orientant la face positive (+) vers le haut.



4. Fermez le couvercle en le faisant glisser.



Remarques:

- Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, remplacez la pile.
- Si vous ne comptez pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile pour éviter tout endommagement causé par une fuite ou de la corrosion.
- Si la pile est usée, retirez-la sans tarder pour éviter tout endommagement causé par une fuite ou de la corrosion.
- Une mauvaise utilisation des piles au lithium peut provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Gardez-les toujours hors de portée des enfants. Ces piles ne doivent jamais être démontées, rechargées, chauffées à plus de 100°C ou incinérées.

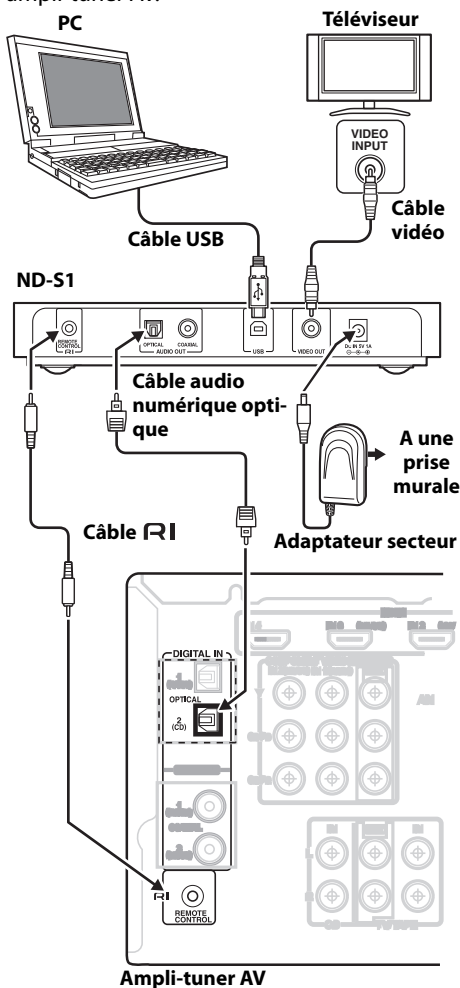
Prudence:

Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile. Remplacez la pile par une pile identique ou de même type.

Connecter le ND-S1

Connexion d'un amplificateur ou d'un ampli-tuner AV

Branchez le ND-S1 à une entrée audio numérique de votre amplificateur ou ampli-tuner AV Onkyo pouvant être assignée à un sélecteur d'entrée dont l'affichage peut être réglé sur "DOCK". Les réglages varient selon votre manuel d'instructions ou d'ampli-tuner AV. Voyez les sections consacrées au réglage des entrées numériques et à l'affichage des entrées dans le manuel d'instructions de votre ampli ou ampli-tuner AV.



1. En utilisant le câble audio optique fourni, reliez la prise OPTICAL AUDIO OUT du ND-S1 à l'entrée audio numérique optique de votre amplificateur ou ampli-tuner AV.
2. Si l'iPod peut être branché à un téléviseur, utilisez le câble vidéo fourni pour relier la prise VIDEO OUT du ND-S1 à une entrée vidéo composite du téléviseur ou de l'ampli-tuner AV.
3. Utilisez le câble RI fourni pour relier la prise RI REMOTE CONTROL du ND-S1 à une prise RI de l'amplificateur ou de l'ampli-tuner AV.
4. Connectez l'adaptateur secteur fourni à la prise DC IN 5V 1A du ND-S1 puis branchez-le à une prise murale.

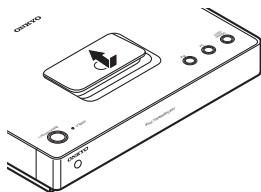
Remarque:

- Les sorties audio du ND-S1 sont des sorties numériques. Si l'entrée audio numérique de votre ampli ou ampli-tuner AV ne peut pas être assignée à un sélecteur d'entrée dont l'affichage peut être réglé sur "DOCK", ne branchez pas le câble RI car cela peut entraîner un dysfonctionnement.
- Ne placez pas le ND-S1 sur un composant qui chauffe ou qui est pourvu d'orifices de ventilation sur le haut car il peut entraver le refroidissement de ce composant, ce qui risque d'entraîner une surchauffe du composant et du ND-S1. Installez-le à côté du composant, utilisez une étagère audio etc.

Insérer votre iPod dans le ND-S1.

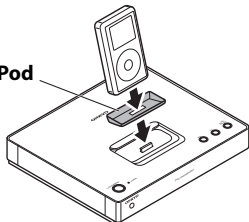
Préparez l'adaptateur fourni avec l'iPod.

1. Appuyez doucement sur le couvercle du dock du ND-S1 et faites-le glisser pour l'ouvrir.



2. Insérez l'adaptateur fourni avec votre iPod puis placez correctement votre iPod dans le connecteur du dock ND-S1.

Adaptateur
fourni avec l'iPod



Note:

- Si votre iPod se trouve dans un étui, retirez-le avant de l'insérer dans le dock. Faute de quoi, la connexion risque d'être mauvaise et d'entraîner des dysfonctionnements.
- N'insérez pas votre iPod dans le ND-S1 sans l'adaptateur fourni car la pression exercée sur l'iPod ou le connecteur du dock ND-S1 risque d'être trop importante et d'entraîner des dommages irréversibles.

Quand vous insérez votre iPod, le ND-S1 réagit de diverses façons selon l'état de l'iPod.

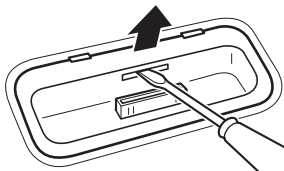
- **L'iPod n'est pas en cours de lecture:**
Le ND-S1 commence à charger votre iPod et le témoin STANDBY clignote lentement.
- **L'iPod est en cours de lecture:**
Le ND-S1 s'active, le témoin [iPod] s'allume en bleu et l'iPod poursuit la lecture.

Remarques:

- Si le témoin [iPod] ne s'allume pas après l'insertion de votre iPod, cela signifie que ce dernier n'est pas bien inséré dans le connecteur du dock. Vérifiez que l'iPod est correctement inséré dans le connecteur du dock.
- Pour éviter d'endommager le connecteur du dock, ne tournez pas l'iPod lors de son insertion ou de son extraction et veillez à ne pas le heurter une fois inséré.
- N'utilisez pas d'autres accessoires pour iPod, comme un transmetteur FM ou un micro, sous peine de provoquer un dysfonctionnement.

■ Extraction de l'adaptateur d'iPod

Pour extraire l'adaptateur d'iPod du ND-S1, insérez un petit tournevis à tête plate dans la fente et soulevez-le pour l'extraire, comme illustré ci-dessous.



Lecture de musique et de vidéos sur l'iPod

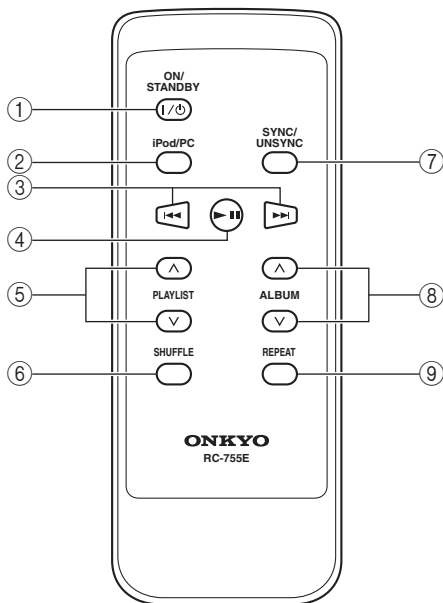
Lecture de musique et de vidéo

1. Sélectionnez sur l'iPod le morceau ou la vidéo souhaitée.
2. Insérez votre iPod dans le ND-S1 (voyez page 9).
3. Appuyez sur le bouton de lecture/pause [▶||] de la télécommande ou sur le bouton [iPod] du ND-S1 pour lancer la lecture.

Voyez ci-dessous pour découvrir d'autres possibilités de la télécommande et d'autres fonctions du système.

Fonctionnement des boutons de la télécommande

Vous pouvez utiliser les boutons suivants pour piloter l'iPod. Le fonctionnement peut varier selon votre modèle d'iPod, sa génération et la version du système (firmware).



- 1 **Bouton ON/STANDBY**
Met le ND-S1 sous tension ou en veille (Standby).
- 2 **Bouton iPod/PC**
Appuyez plusieurs fois pour sélectionner l'iPod ou le PC.

- 3 **Boutons Précédent/Suivant [◀]/[▶]**
Pour passer au morceau suivant, appuyez sur le bouton Suivant [▶] au cours de la lecture ou quand celle-ci est en pause. Pour retourner au début du morceau en cours, appuyez sur le bouton Précédent [◀]. Une nouvelle pression sélectionne le morceau précédent. Maintenez enfoncé pour avancer rapidement ou reculer.

- 4 **Bouton Lecture/Pause [▶||]**
Actionnez-le pour lancer la lecture sur votre iPod. Votre iPod s'allume automatiquement si nécessaire. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour interrompre la lecture.

- 5 **Boutons PLAYLIST Haut/Bas [^]/[v]**
Si l'iPod contient des listes de lecture, appuyez sur le bouton PLAYLIST Haut [^] pour sélectionner la liste de lecture précédente. Appuyez sur le bouton PLAYLIST Bas [v] pour sélectionner la liste de lecture suivante sur l'iPod.

- 6 **Bouton SHUFFLE**
Appuyez à plusieurs reprises pour régler la fonction "Aléatoire" de votre iPod ("Morceaux", "Albums" ou "Non").

- 7 **Bouton SYNC/UNSYNC**
Actionnez ce bouton pour lancer ou annuler la synchronisation de l'iPod. Le témoin indique l'état actuel.

- 8 **Boutons ALBUM Haut/Bas [^]/[v]**
Permet de changer d'album.
Pour changer d'album, lancez la lecture par album ou de tous les morceaux puis utilisez les boutons ALBUM Haut/Bas [^]/[v].

- 9 **Bouton REPEAT**
Appuyez à plusieurs reprises pour régler la fonction "Répéter" de votre iPod ("Un", "Tous" ou "Non").

Certaines fonctions de l'iPod pouvant être pilotées avec cette télécommande peuvent aussi l'être avec celle de votre amplificateur ou de votre ampli-tuner AV. Pour en savoir plus, consultez le mode d'emploi de votre amplificateur ou de votre ampli-tuner AV.

Pour en savoir plus sur les connexions, voyez les pages 8~9.

Fonctions du système

Vous pouvez utiliser les fonctions suivantes du système:

■ Activation du système

Quand vous mettez votre amplificateur ou ampli-tuner AV sous tension, le ND-S1 et l'iPod sont automatiquement activés. De plus, quand le ND-S1 et l'iPod fonctionnent, il est possible de mettre certains amplificateurs et ampli-tuners AV sous tension en appuyant sur le bouton [ON/STANDBY].

■ Désactivation du système

Quand vous mettez votre amplificateur ou ampli-tuner AV hors tension, le ND-S1 et l'iPod passent automatiquement en veille.

■ Programmeur de veille

Si vous activez le programmeur de veille de votre amplificateur ou ampli-tuner AV, le ND-S1 et l'iPod passent automatiquement en veille à l'heure spécifiée.

■ Programmeur de lecture

Si vous activez le programmeur de lecture de votre amplificateur ou ampli-tuner AV, le ND-S1 et l'iPod sont automatiquement activés à l'heure spécifiée et la lecture démarre sur votre iPod.

■ Mise sous tension automatique

Si vous appuyez sur le bouton Lecture/Pause [▶||] de la télécommande alors que votre amplificateur ou votre ampli-tuner AV est en veille, celui-ci s'allume automatiquement. Sélectionnez votre iPod comme source d'entrée et la lecture commence.

■ Sélection automatique de la source d'entrée

Si vous lancez la lecture sur l'iPod alors que vous écoutez une autre source d'entrée, votre amplificateur ou ampli-tuner AV sélectionne automatiquement la source d'entrée à laquelle le ND-S1 est connecté.

■ Autres télécommandes

Vous pouvez utiliser la télécommande de votre amplificateur ou de votre ampli-tuner AV pour contrôler d'autres fonctions de l'iPod. Les fonctions disponibles varient en fonction de votre

amplificateur ou ampli-tuner AV. Pour en savoir plus, consultez le manuel d'instructions de votre amplificateur ou de votre ampli-tuner AV.

■ Fonction 'Réveil' de l'iPod

Si vous utilisez la fonction "Réveil" sur l'iPod pour lancer la lecture, votre amplificateur ou ampli-tuner AV s'allume automatiquement à l'heure spécifiée et sélectionne l'iPod comme source d'entrée.

Notes:

- Les fonctions conjointes ne sont pas disponibles avec la lecture de vidéos ou quand la fonction de réveil est programmée.
- Si vous utilisez d'autres accessoires pour iPod, la fonction de détection de la lecture sur l'iPod peut ne pas fonctionner.

■ Remarques concernant l'utilisation

- Utilisez la commande de volume de l'amplificateur ou de l'ampli-tuner AV pour régler le volume de lecture.
- Tant que l'iPod est inséré dans le ND-S1, sa commande de volume n'a aucun effet.
- Si vous modifiez le réglage de volume de l'iPod alors qu'il se trouve dans le ND-S1, vérifiez que ce réglage n'est pas trop élevé avant de rebrancher les écouteurs.

Remarque:

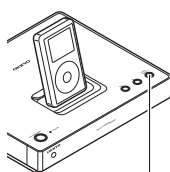
- Sur les iPod de 5e génération et les iPod nano, la molette cliquable est désactivée pendant la lecture d'un morceau. Utilisez le bouton [iPod] du ND-S1 pour lancer et arrêter la lecture et la télécommande pour contrôler d'autres fonctions de l'iPod.

Synchroniser l'iPod avec le PC

Vous pouvez transférer de la musique et des vidéos depuis la bibliothèque iTunes de votre PC sur l'iPod en utilisant la synchronisation. (Le transfert de données vidéo n'est possible qu'avec les modèles d'iPod compatibles vidéo.)

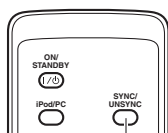
1. Avec le câble USB fourni, reliez le port USB du ND-S1 à un port USB de votre PC.
2. Appuyez sur le bouton [SYNC/UNSYNC]. Le témoin s'allume en rouge, iTunes s'ouvre sur le PC et la synchronisation commence.

ND-S1



**Bouton
SYNC/UNSYNC**

Télécommande



**Bouton
SYNC/UNSYNC**

■ Restaurer les données avec iTunes

Si iTunes détecte des données corrompues sur votre iPod, il va tenter de les restaurer. Quand la restauration est terminée, la fonction de synchronisation du ND-S1 peut être annulée automatiquement. Dans ce cas, appuyez de nouveau sur le bouton [SYNC/UNSYNC] pour relancer la synchronisation.

Les systèmes d'exploitation compatibles sont les suivants: Windows XP, Windows Vista.

- * iTunes est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- * Windows et Windows Vista sont des marques déposées ou commerciales de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Remarque:

- Si, dans les paramètres d'iTunes, l'option "Activer la synchronisation automatique quand cet iPod est connecté" est désélectionnée, iTunes ne s'ouvre pas automatiquement. Il faut alors l'ouvrir manuellement.

Remarque:

Pour annuler la synchronisation, suivez les étapes ci-dessous. Respectez-les scrupuleusement pour éviter toute perte de données ou tout dysfonctionnement.

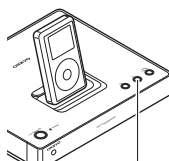
1. Dans iTunes, cliquez sur le bouton "Ejecter" pour déconnecter votre iPod.
2. Maintenez le bouton [SYNC/UNSYNC] enfoncé pendant au moins 2 secondes. Après un certain temps, le témoin [SYNC/UNSYNC] clignote pour indiquer que la synchronisation a été annulée.

Écouter de la musique conservée sur votre PC via le ND-S1

En connectant le ND-S1 à un port USB de votre PC, vous pouvez écouter de la musique stockée sur votre PC grâce à votre système audio Onkyo.

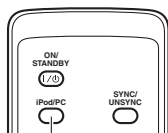
1. Avec le câble USB fourni, reliez le port USB du ND-S1 à un port USB de votre PC.
2. Appuyez sur le bouton [PC] du ND-S1 ou sur le bouton [iPod/PC] de la télécommande fournie pour sélectionner le PC.
Le témoin [PC] s'allume en vert.

ND-S1



Bouton PC

Télécommande



Bouton iPod/PC

3. Lancez la lecture de musique sur votre PC.
Utilisez la commande de volume de votre amplificateur ou de ampli-tuner AV pour régler le volume de lecture.

Remarque:

- Si le ND-S1 n'est pas reconnu comme un appareil audio USB même après le redémarrage du PC, cliquez sur "Sons et périphériques audio" dans le Panneau de Configuration et sélectionnez le convertisseur audio N/A USB comme périphérique de lecture audio par défaut. Pour en savoir plus, voyez la section consacrée aux problèmes de son dans l'aide en ligne de Windows.

Dépannage

Absence de son ou d'image

- Vérifiez que votre iPod est correctement branché.
- S'il n'y a pas d'image, assurez-vous que votre iPod peut être branché à un téléviseur.
- Vérifiez que la lecture est en cours sur l'iPod.
- Vérifiez que votre amplificateur ou ampli-tuner AV est sous tension, que l'entrée à laquelle le ND-S1 est connecté est bien sélectionnée comme source d'entrée et que le volume n'est pas réglé au minimum.
- Vérifiez que toutes les fiches sont correctement enfoncées.
- Vérifiez que le ND-S1 est branché aux entrées correctes de votre amplificateur ou ampli-tuner AV. S'il n'y a pas d'image, vérifiez les connexions vidéo. Ne branchez pas le ND-S1 à une prise OUT de votre amplificateur ou ampli-tuner AV.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché au ND-S1 et à une prise de courant appropriée.
- Essayez d'initialiser votre iPod.
- Si vous extrayez puis réinsérez votre iPod, il peut momentanément ne pas être reconnu. Dans ce cas, maintenez le bouton [iPod] du ND-S1 enfoncé pendant au moins 2 secondes pour initialiser le ND-S1. S'il n'est toujours pas reconnu, débranchez le câble USB et l'adaptateur secteur puis rebranchez-les.

La télécommande ne fonctionne pas.

- Vérifiez que votre iPod est correctement inséré dans le connecteur du dock. Si votre iPod est dans un étui, cela peut nuire à la connexion. Retirez toujours l'iPod de l'étui avant de l'insérer dans le ND-S1.
- Votre iPod ne peut pas être utilisé tant qu'il affiche le logo Apple.
- Si votre télécommande dispose de boutons déterminant son mode d'utilisation, vérifiez que le mode approprié pour piloter l'iPod est sélectionné.
- Si vous utilisez la télécommande de votre amplificateur ou ampli-tuner AV, dirigez-la bien vers celui-ci pour piloter l'iPod.
- Avec certains composants, l'utilisation d'un câble **RI** est nécessaire mais pas avec d'autres. Si vous en utilisez un par erreur, la télécommande peut ne pas fonctionner. Pour en savoir plus, voyez page 8.
- Initialisez éventuellement votre iPod.

Divers

- Avant d'utiliser l'un des autres composants connectés à votre amplificateur ou ampli-tuner AV, arrêtez la lecture sur l'iPod. Si la lecture n'est pas arrêtée, la fonction de sélection automatique de la source d'entrée peut sélectionner par erreur votre iPod comme source d'entrée lors d'une transition entre deux morceaux.
- Selon le réglage du rétroéclairage de votre iPod, l'écran peut devenir sombre en cours d'utilisation. Si vous avez des difficultés à voir ce qui s'affiche à l'écran, modifiez le rétroéclairage dans les réglages de votre iPod.
- N'utilisez pas "Cover Flow" durant la lecture de musique sur l'iPod car cela risque d'interrompre la lecture sur l'iPod ou de générer du bruit.

Fiche technique

Alimentation:	Adaptateur secteur 100~240V (5V/1A)
Consommation:	3,5W
Consommation USB:	250mA
Consommation en veille:	Inférieure à 0,4W
Dimensions (L x H x P):	205 x 35 x 175mm
Poids:	530g
Connexions:	Sorties audio numériques optiques et coaxiales, sortie vidéo composite, port USB, câble RI

■ Configuration PC recommandée

- Windows XP (SP2 ou supérieur) ou Windows Vista
- Processeur d'au moins 1GHz
- Au moins 512Mo de mémoire
- 200Mo d'espace libre pour installer iTunes (de l'espace supplémentaire est requis pour stocker de la musique et des vidéos)
- Carte graphique compatible avec DirectX 9.0
- Au moins 32Mo de mémoire vidéo
- Affichage en 1024 x 768 ou résolution supérieure
- Connexion Internet

Ces caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Gracias por adquirir un producto de Onkyo. Por favor, lea este manual con atención antes de realizar las conexiones o de utilizar este producto. Si sigue estas instrucciones, conseguirá el mejor rendimiento de audio y el mejor sonido del producto Onkyo. Guarde este manual para futuras consultas.

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO quite la cubierta (o panel posterior). En su interior no existe ninguna pieza que pueda reparar el usuario. En caso de avería, solicite los servicios de personal de reparación cualificado.



El símbolo de rayo con cabeza de flecha, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas dentro de la caja del producto que son de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descargas eléctricas a personas

El signo de exclamación, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la literatura que acompaña a este producto.

Instrucciones de seguridad importantes

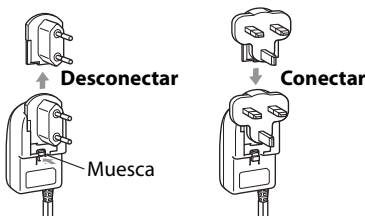
1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No bloquee los orificios de ventilación. Instálelo siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de radiadores, aparatos de calefacción, estufas ni ningún tipo de aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
9. Tenga en cuenta los fines de seguridad de los conectores con derivación a masa y / o polarizados. Los conectores polarizados tienen dos contactos, uno de mayor tamaño que el otro. Un conector con derivación a masa tiene dos contactos con un tercero para derivar a masa. El contacto ancho o el tercer contacto se instalan con fines de seguridad. Si el conector del equipo no encaja en la toma de corriente disponible, acuda a un técnico electricista cualificado para que le sustituya la toma obsoleta.
10. Evite que el cable de alimentación pueda ser pisado o atrapado, en especial en los conectores, y en los puntos en que sale del aparato.
11. Use sólo los accesorios / conexiones especificados por el fabricante.
12. Desconecte este aparato si hay tormenta o cuando no vaya a ser utilizado por largos períodos de tiempo.
13. Deje que el mantenimiento lo lleve a cabo personal cualificado. Es necesario reparar el aparato cuando ha recibido algún tipo de daño, como por ejemplo si el cable de alimentación ha sufrido daños, si se ha derramado algún líquido en el interior del aparato o si éste ha quedado expuesto a la lluvia o humedad y no funciona normalmente o si ha caído al suelo.
14. Daños que requieren reparación
Desenchufe el aparato y solicite los servicios de personal cualificado cuando:
 - A. El cable de alimentación o el enchufe esté dañado.
 - B. En el interior del aparato hayan entrado objetos sólidos o líquidos.
 - C. El aparato haya estado expuesto a la lluvia o al agua.
 - D. El aparato parezca no funcionar adecuadamente aunque se sigan las instrucciones de operación. Ajuste solamente los controles indicados en el manual de instrucciones, ya que un ajuste inadecuado podría resultar en daños, y podría requerir el trabajo laborioso de un técnico cualificado para devolver el aparato a su funcionamiento normal.
 - E. El aparato haya caído o haya sufrido otros daños, y
 - F. El aparato parezca no funcionar normalmente, indicando que necesita reparación.

Precautions

- 1. Recording Copyright**—Unless it's for personal use only, recording copyrighted material is illegal without the permission of the copyright holder.
- 2. Care**—Occasionally you should dust the unit all over with a soft cloth. For stubborn stains, use a soft cloth dampened with a weak solution of mild detergent and water. Dry the unit immediately afterwards with a clean cloth. Don't use abrasive cloths, thinners, alcohol, or other chemical solvents, because they may damage the finish or remove the panel lettering.
- 3. Never Touch this Unit with Wet Hands**—Never handle this unit or its power cord while your hands are wet or damp. If water or any other liquid gets inside this unit, have it checked by your Onkyo dealer.
- 4.** No utilice otros adaptadores de CA, adaptadores para el coche o soportes para baterías que contengan baterías normales o recargables, ya que podrían dañar el producto.

Para algunos modelos

Antes de utilizarlo, conecte el adaptador para el conector de CA adecuado al adaptador de CA. El tipo de adaptador para el conector depende del lugar de compra.



Contenido

Instrucciones de seguridad importantes.....	2
Precautions	3
Características.....	4
Accesorios incluidos	5
Descripción del ND-S1	6
Utilizar el controlador remoto	7
Conectar el ND-S1	8
Reproducir la música y los vídeos en el iPod ..	10
Sincronizar el iPod con el PC.....	12
Reproducir la música en el PC mediante el ND-S1...	13
Solucionar problemas.....	14
Especificaciones	15

Para los modelos europeos

Declaración de Conformidad

Nosotros, de ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
ALEMANIA

CE

declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, que el producto de ONKYO que se describe en el presente manual de instrucciones cumple con las normas técnicas EN60065, EN55013, EN55020 y EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, ALEMANIA


K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Características

- Con el Digital Media Transport ND-S1 de Onkyo, puede reproducir la música guardada en su iPod fácilmente a través del sistema de audio de Onkyo y disfrutar de un fantástico sonido.
- El ND-S1 procesa la señal de audio digital directamente desde el iPod para conseguir una salida de audio digital de alta calidad (óptica o coaxial).
- El interface de audio USB permite enviar digitalmente la música guardada en el PC (óptico o coaxial).
- La música guardada en el PC se puede enviar digitalmente aunque el ND-S1 sólo reciba la alimentación del bus USB.¹
- Sincronice fácilmente el iPod con la biblioteca musical de iTunes en su PC.
- Si el iPod es compatible con la salida TV, cuando conecte el jack VIDEO del ND-S1 al televisor o al receptor AV, podrá disfrutar de vídeos.
- Además del controlador remoto incluido, también puede utilizar el controlador remoto del amplificador de Onkyo o del receptor AV.²
- El ND-S1 carga el iPod mientras usted disfruta de la música.

1. Si sólo recibe alimentación del bus USB, algunas funcionalidades del iPod no estarán disponibles y el iPod no se cargará; utilice el adaptador de CA incluido siempre que sea posible.

2. Sólo se admiten los controladores remotos del receptor AV y del amplificador Onkyo compatibles con el **RI**.

Si el controlador remoto incluido con el receptor AV o el amplificador Onkyo dispone de los botones POWER ON y STANDBY separados, funcionará de la siguiente manera:

- Si el amplificador o el receptor AV está ajustado a "Standby", sólo se activará el receptor AV o el amplificador.
- Si el amplificador o el receptor AV ya está activado, el ND-S1 se activará.

Para activar el ND-S1 cuando el amplificador o el receptor AV están ajustados a "Standby", deberá pulsar dos veces el botón [ON] del controlador remoto incluido con su amplificador o receptor AV.

Modelos de iPod recomendados

- iPod nano (2ª generación)
- iPod nano (3ª generación)
- iPod classic
- iPod touch
- iPod nano (4ª generación)
- iPod touch (2ª generación)

Modelos de iPod con soporte limitado:

- iPod nano
- iPod (5ª generación)

* iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.

"Made for iPod" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod y su conformidad con los estándares de rendimiento de Apple ha sido certificada por el desarrollador.

Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformidad con los estándares de seguridad y normativos.

Notas:

- La rueda de clic del iPod nano y del iPod de 5ª generación permanece desactivada durante la reproducción. Utilice el botón [iPod] del ND-S1 para iniciar y detener la reproducción y el controlador remoto para controlar otras funciones del iPod.
- Antes de utilizar el ND-S1, actualice el iPod con la última versión de software disponible en el sitio web de Apple en: www.apple.com

- Las instrucciones de este manual son válidas para los modelos de iPod desde junio del 2009 y pueden variar en futuras actualizaciones del software del iPod.
- Se han vendido varias generaciones de algunos modelos de iPod. Un iPod sin "xxx generación" en su nombre, indica la primera generación de aquel modelo de iPod en particular.
- El adaptador de CA que se entrega con el ND-S1 está exclusivamente diseñado para utilizarlo con el ND-S1. No lo utilice con ningún otro dispositivo. Igualmente, no utilice ningún otro adaptador de CA con el ND-S1. Si lo hicieran podría dañar el ND-S1.

Accesorios incluidos

Compruebe que no falte ninguno de los accesorios siguientes.

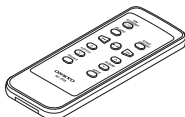
- **Adaptador de CA**



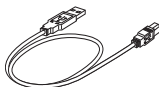
- **Cable de audio óptico**



- **Controlador remoto**



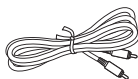
- **Cable USB**



- **Cable RI**



- **Cable de vídeo**

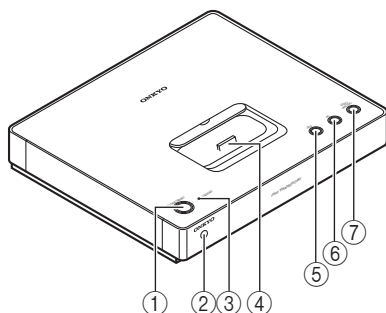


- **Manual de Instrucciones**

* En los catálogos y embalajes, la letra al final del nombre del producto indica el color. Las especificaciones e instrucciones son las mismas independientemente del color.

Descripción del ND-S1

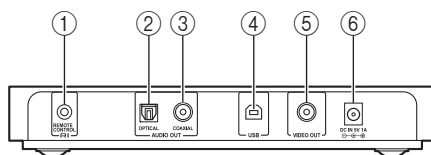
Parte superior y frontal



- Botón ON/STANDBY**
Activa el ND-S1 o lo deja en modo Standby.
- Sensor de control remoto**
Recibe las señales de control desde el controlador remoto.
- Indicador STANDBY**
Se ilumina cuando el ND-S1 está en Standby. Si durante el modo Standby el iPod se está cargando, parpadeará lentamente.
- Conector de la base Dock para el iPod**
Conecte el iPod.
- Botón/indicador del iPod**
Pulse este botón para utilizar el iPod. Pulse repetidamente para iniciar y detener la reproducción del iPod.
El indicador se ilumina en azul cuando el iPod está seleccionado.
- Botón/indicador del PC**
Con el ND-S1 conectado al PC mediante USB, pulse este botón para enviar digitalmente la música guardada en el PC desde el ND-S1. El indicador se ilumina en verde cuando selecciona el PC.
- Botón/indicador del SYNC/UNSYNC**
Con el ND-S1 conectado al PC mediante USB, y el iPod insertado en el ND-S1, pulse este botón para sincronizar el iPod con la biblioteca musical del iTunes en el PC. El indicador se ilumina en rojo durante el proceso de sincronización.

Para cancelar la sincronización, mantenga pulsado este botón 2 segundos como mínimo. Cuando se cancele la sincronización, el indicador parpadeará unos instantes y se detendrá. Si el indicador está parpadearando, no podrá utilizar ningún botón o iniciar la reproducción del iPod. Para más detalles, consulte la página 12.

Panel posterior



- Jack REMOTE CONTROL RI**
Conecte el jack RI en otro componente de Onkyo compatible con RI para el funcionamiento enlazado. Esta conexión no debería utilizarse con algunos componentes. Para más detalles, consulte la página 8.
- Jack OPTICAL AUDIO OUT**
Este jack de salida de audio digital óptica se conecta a una entrada de audio digital óptica en un amplificador, receptor AV o componente del sistema.
- Jack COAXIAL AUDIO OUT**
Este jack de salida de audio digital coaxial se conecta a una entrada de audio digital coaxial en un amplificador, receptor AV o componente del sistema.
- Puerto USB**
Conéctelo a un puerto USB del PC para reproducir la música almacenada en el PC y sincronizada con iTunes.
- Jack VIDEO OUT**
Conéctelo a una entrada de vídeo compuesto en el televisor o receptor AV para la reproducción de vídeos.
- Jack DC IN 5V 1A**
Conecte aquí el adaptador CA incluido.

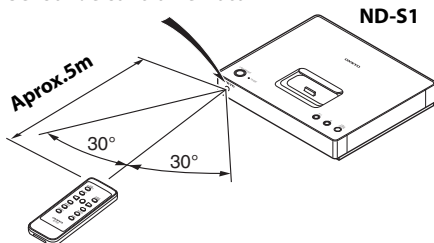
Utilizar el controlador remoto

Enfocar el controlador remoto



Apunte el controlador remoto incluido hacia el sensor de control remoto del ND-S1, tal y como se muestra.

Sensor de control remoto



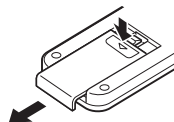
Notas:

- Es posible que el controlador remoto no funcione correctamente si el ND-S1 está expuesto a una luz intensa, como por ejemplo la luz directa del sol o luces fluorescentes de tipo invertido. Téngalo en cuenta durante la instalación.
- Si se utiliza otro controlador remoto del mismo tipo en la misma sala, o si el ND-S1 está instalado cerca de un equipo que utilice rayos infrarrojos, es posible que el controlador remoto no funcione correctamente.
- No coloque objetos encima del controlador remoto, como por ejemplo un libro o una revista, ya que se podrían pulsar los botones continuamente y gastar las baterías.
- Es posible que el controlador remoto no funcione correctamente si el ND-S1 se instala en rack detrás de puertas con cristales ahumados. Téngalo en cuenta durante la instalación.
- El controlador remoto no funcionará correctamente si hay algún obstáculo entre él y el sensor de control remoto del ND-S1.

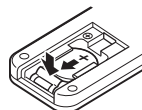
Cambiar la batería

El controlador remoto incluido utiliza baterías del tipo CR2025. Utilice siempre el mismo tipo.

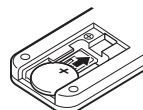
1. Para abrir el compartimiento de las baterías, pulse el pequeño hueco y deslice la cubierta para abrirla.



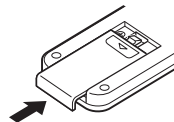
2. Mientras pulsa la lengüeta, extraiga la batería vieja.



3. Introduzca la batería nueva en el compartimiento de las baterías con la parte positiva (+) hacia arriba.



4. Deslice la cubierta para cerrarla.



Notas:

- Si el controlador remoto no funciona correctamente, intente cambiar la batería.
- Si no va a utilizar el controlador remoto durante mucho tiempo, extraiga la batería para evitar posibles daños a causa de pérdidas y corrosiones.
- La batería gastada debería extraerse lo antes posible para evitar posibles daños a causa de pérdidas y corrosiones.
- Un uso incorrecto de la batería de litio puede provocar un incendio, o quemaduras a causa de los productos químicos. Manténgala fuera del alcance de los niños. Nunca desmonte, recargue, exponga a temperaturas superiores a 100°C, ni incinere la batería.

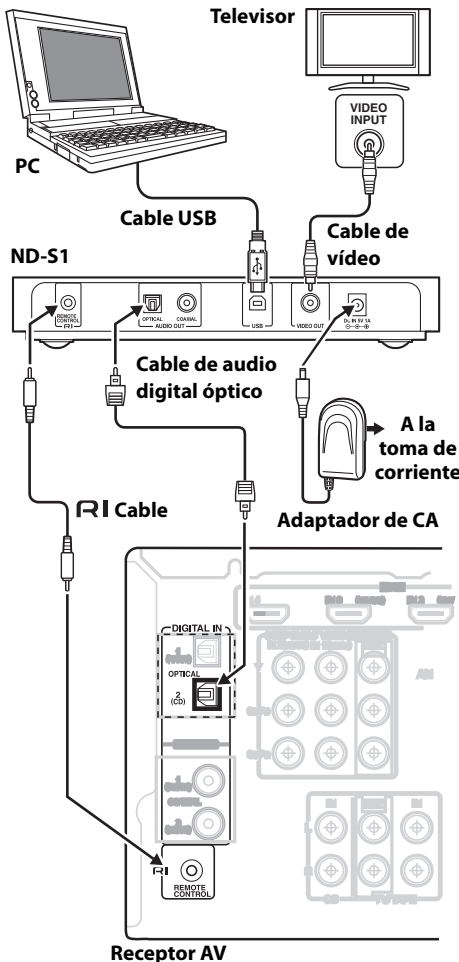
PRECAUCIÓN:

Existe peligro de explosión si sustituye la batería de forma incorrecta. Sustitúyala sólo con baterías del mismo tipo o equivalentes.

Conectar el ND-S1

Conectar un receptor AV o un amplificador

Conecte el ND-S1 a una entrada de audio digital del receptor AV o del amplificador Onkyo que se pueda asignar a un selector de entrada, cuya pantalla de entrada pueda ajustarse a "DOCK". La configuración varía en función del modelo de amplificador o receptor AV en particular. Para obtener más detalles, consulte las secciones de Configuración de entrada digital y Cambiar la pantalla del manual de instrucciones del amplificador o receptor AV.



1. Mediante el cable de audio óptico incluido, conecte el jack OPTICAL AUDIO OUT del ND-S1 al jack de entrada de audio digital óptico del amplificador o del receptor AV.
2. Si el iPod es compatible con la salida TV, utilice el cable de vídeo incluido para conectar el jack VIDEO OUT del ND-S1 a una entrada de vídeo compuesto del televisor o del receptor AV.
3. Si utiliza el cable RI incluido, podrá conectar el jack REMOTE CONTROL RI del ND-S1 a un jack RI del receptor AV o del amplificador.
4. Conecte el adaptador CA incluido al jack DC IN 5V 1A del ND-S1 y conecte el adaptador de CA a una toma de corriente adecuada.

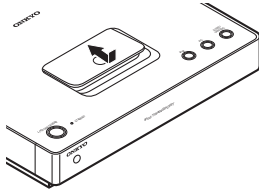
Nota:

- Las salidas de audio del ND-S1 son salidas digitales. Si la entrada de audio digital del amplificador o del receptor AV no se puede asignar a un selector de entrada cuya pantalla de entrada esté ajustada a "DOCK", no conecte el cable RI; de lo contrario, podría provocar un funcionamiento erróneo.
- No coloque el ND-S1 sobre un equipo que se caliente o que tenga rejillas de ventilación en la parte superior, puesto que puede interferir con la refrigeración o puede provocar el sobrecalentamiento del equipo o del ND-S1. Colóquelo junto al equipo, utilice un mueble para equipos de audio, etc.

Insertar el iPod en el ND-S1

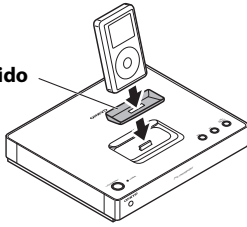
Prepare el adaptador que se le entregó con el iPod.

1. Pulse y deslice la cubierta de la base Dock en el ND-S1 suavemente.



2. Inserte el adaptador incluido con el iPod y, a continuación, pulse el iPod firmemente en el conector de la base Dock del ND-S1.

Adaptador incluido con el iPod



Note:

- Si utiliza una funda con el iPod, retírela antes de insertarlo. De lo contrario, podría no conectarse correctamente y provocar un funcionamiento anómalo.
- No inserte el iPod en el ND-S1 sin el adaptador original, puesto que la base Dock del ND-S1 o del iPod podría sufrir una sobretensión, provocando daños permanentes.

Cuando inserte el iPod, el ND-S1 responderá de la forma siguiente, según el estado del iPod.

• El iPod no reproduce:

El ND-S1 empieza a cargar el iPod y el indicador STANDBY parpadea lentamente.

• El iPod reproduce:

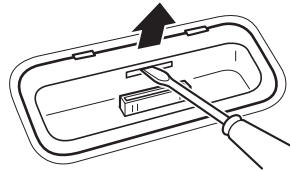
El ND-S1 se activará, el indicador [iPod] se iluminará en azul y el [iPod] continuará reproduciendo.

Notas:

- Si el indicador [iPod] no se ilumina después de insertar el iPod, significa que el iPod no se ha acoplado correctamente al conector de la base Dock. Asegúrese de que el iPod esté correctamente acoplado en el conector de la base Dock.
- Para evitar dañar el conector de la base Dock, no gire el iPod al insertarlo o extraerlo, y procure no golpear el iPod mientras está insertado.
- No utilice el iPod con ningún otro accesorio, como transmisores FM y micrófonos, ya que podrían provocar un funcionamiento anómalo.

■ Retirar el adaptador del iPod

- Para retirar el adaptador del iPod del ND-S1, inserte un pequeño destornillador plano en la ranura y extráigalo, como se muestra a continuación



Reproducir la música y los vídeos en el iPod

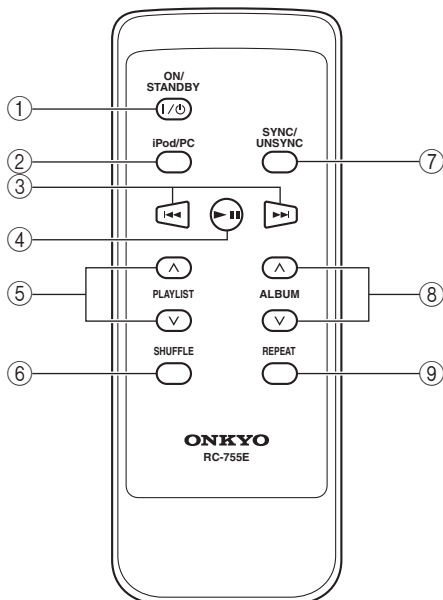
Reproducción de vídeo y música

1. En el iPod, seleccione la canción o el vídeo que desea reproducir.
2. Inserte el iPod en el ND-S1 (consulte la página 9).
3. Pulse el botón Reproducir / Pausa [▶||] del controlador remoto o el botón [iPod] del ND-S1 para iniciar la reproducción.

Para información adicional consulte, a continuación, las funciones del sistema y el funcionamiento del controlador remoto.

Funcionamiento del botón del controlador remoto

Puede utilizar los botones siguientes para controlar el iPod. El funcionamiento real dependerá del modelo de iPod, la generación y la versión de firmware.



- 1 **Botón ON/STANDBY**
Activa el ND-S1 o lo deja en modo Standby.
- 2 **Botón iPod/PC**
Pulse repetidamente para seleccionar "iPod" o "PC".
- 3 **Botones Anterior/Siguiente [◀◀]/[▶▶]**
Durante la reproducción o mientras la reproducción está pausada, pulse el botón

Siguiente [▶▶] para seleccionar la siguiente canción. Pulse el botón Anterior [◀◀] para volver al inicio de la canción actual; vuelva a pulsarlo para seleccionar canciones anteriores. Manténgalo pulsado para avanzar rápido o para rebobinar.

- 4 **Botón Reproducir/Pausa [▶||]**
Púlselo para iniciar la reproducción en el iPod. Si el iPod aún no está activo, se activará automáticamente. Vuelva a pulsar el botón para pausar la reproducción.
- 5 **Botones Arriba/Abajo [^]/[v] PLAYLIST**
Si el PLAYLIST contiene listas de reproducción, pulse el botón [^] Arriba PLAYLIST para seleccionar la lista de reproducción anterior. Pulse el botón [v] Abajo PLAYLIST para seleccionar la siguiente lista de reproducción en el iPod.
- 6 **Botón SHUFFLE**
Púlselo repetidamente para ajustar la función de reproducción aleatoria en el iPod (Canción, Álbum o Desactivada).
- 7 **Botón SYNC/UNSYNC**
Púlselo para iniciar o cancelar la sincronización con el iPod. Los indicadores muestran el estado actual.
- 8 **Botones Arriba/Abajo [^]/[v] ALBUM**
Se utiliza para cambiar los álbumes. Para cambiar el álbum, inicie el álbum o la reproducción de todas las canciones y, a continuación, pulse los botones [^]/[v] Arriba / Abajo ALBUM.
- 9 **Botón REPEAT**
Púlselo repetidamente para ajustar la función de repetición en el iPod (Una, Todas o Desactivada).

Algunas de las funciones del iPod que se controlan con el control remoto, también pueden controlarse con el controlador remoto incluido con el amplificador o el receptor AV. Consulte el manual de instrucciones incluido con el amplificador o el receptor AV para obtener más detalles.

Consulte las páginas de la 8 a la 9 para obtener información acerca de las conexiones.

Funciones del sistema

Puede utilizar las siguientes funciones del sistema:

■ Sistema Activado

Al activar el amplificador o receptor AV, el ND-S1 y el iPod también se activan automáticamente. Además, cuando el ND-S1 y el iPod están activados, algunos amplificadores y receptores AV pueden activarse pulsando el botón [ON/STANDBY].

■ Sistema Desactivado

Al desactivar el amplificador o el receptor AV, el ND-S1 y el iPod pasan automáticamente a Standby.

■ Temporizador Desactivado

Si ajusta el temporizador Sleep del amplificador o del receptor AV, el ND-S1 y el iPod pasarán automáticamente a Standby a la hora especificada.

■ Reproducción temporizada

Si ajusta el temporizador Play del amplificador o del receptor AV, el ND-S1 y el iPod se activarán automáticamente y el iPod iniciará la reproducción a la hora especificada.

■ Activación automática

Si pulsa el botón Play/Pause [▶||] del controlador remoto mientras el amplificador o el receptor AV están en Standby, el amplificador o el receptor AV se activarán automáticamente, seleccionarán el iPod como fuente de entrada y el iPod iniciará la reproducción.

■ Cambio Directo

Si inicia la reproducción del iPod mientras escucha otra fuente de entrada, el amplificador o el receptor AV pasará automáticamente a la entrada a la que esté conectado el ND-S1.

■ Otros controladores remoto

Puede utilizar el controlador remoto que se le entregó con el amplificador o el receptor AV para controlar otras funciones del iPod. La funcionalidad disponible depende del amplificador o del receptor AV. Consulte el manual de instrucciones incluido con el amplificador o el receptor AV para obtener más detalles.

■ Alarma del iPod

Si utiliza la función de alarma del iPod para iniciar la reproducción, el amplificador o el receptor AV se activarán a la hora especificada y seleccionará automáticamente el iPod como fuente de entrada.

Notes:

- Las operaciones vinculadas no funcionarán con la reproducción de vídeo o cuando la alarma se ajuste para reproducir un sonido.
- Si utiliza el iPod con cualquier otro accesorio, es posible que la detección de reproducción del iPod no funcione.

■ Notas sobre el funcionamiento

- Utilice el control de volumen del amplificador o del receptor AV para ajustar el volumen de reproducción.
- Cuando el iPod está insertado en el ND-S1, su control de volumen no producirá efecto.
- Si ajusta el control de volumen en el iPod mientras está insertado en el ND-S1, procure que no esté ajustado muy alto antes de volver a conectar los auriculares.

Nota:

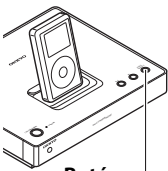
- En el iPod nano y el iPod de 5ª generación, la rueda de clic permanece desactivada durante la reproducción. Utilice el botón [iPod] del ND-S1 para iniciar y detener la reproducción y el controlador remoto para controlar otras funciones del iPod.

Sincronizar el iPod con el PC

Puede transferir canciones y vídeos de la biblioteca de música de iTunes del PC al iPod utilizando sincronizar. (Los vídeos están limitados a los modelos de iPod compatibles con vídeo).

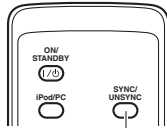
1. **Utilizando el cable USB incluido, conecte el jack USB del ND-S1 a un puerto USB del PC.**
2. **Pulse el botón [SYNC/UNSYNC].**
El indicador se ilumina en rojo, se abre iTunes en el PC y empieza la sincronización.

ND-S1



**Botón
SYNC/UNSYNC**

Controlador remoto



**Botón
SYNC/UNSYNC**

■ Función Restaurar de iTunes

Si iTunes detecta datos dañados en el iPod, intentará restaurarlos. Una vez completado el proceso de restauración, la función de sincronización del ND-S1 se cancelará automáticamente; en este caso deberá volver a pulsar el botón [SYNC/UNSYNC] para sincronizar.

Son compatibles los siguientes sistemas operativos: Windows XP, Windows Vista.

* iTunes es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.

* Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otros países.

Nota:

- En los ajustes de iTunes, si no está seleccionada la opción "Sincronizar automáticamente al conectar este iPod", iTunes no se abrirá automáticamente y tendrá que iniciarlo manualmente.

Nota:

Siga los pasos siguientes si desea cancelar la sincronización. Si no los sigue, puede perder datos o producir un funcionamiento incorrecto.

1. **En iTunes, haga clic en el botón [Expulsar] para expulsar el iPod.**
2. **Mantenga pulsado el botón [SYNC/UNSYNC] durante más de 2 segundos.**
Transcurridos unos instantes, el indicador [SYNC/UNSYNC] parpadea, indicando que la sincronización se ha cancelado.

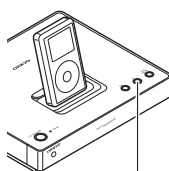
Reproducir la música en el PC mediante el ND-S1

Si conecta el ND-S1 a un puerto USB de su PC, podrá reproducir la música guardada en el PC mediante el sistema de audio de Onkyo.

1. **Utilizando el cable USB incluido, conecte el jack USB del ND-S1 a un puerto USB del PC.**
2. **Pulse el botón [PC] del ND-S1 o el botón [iPod/PC] del controlador remoto incluido para seleccionar "PC".**

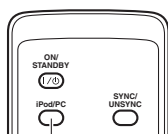
El indicador [PC] se iluminará en verde.

ND-S1



Botón PC

Controlador remoto



Botón iPod/PC

3. **Inicie la reproducción de la música del PC.** Utilice el control de volumen del amplificador o del receptor AV para ajustar el volumen de reproducción.

Nota:

- Si el ND-S1 no se reconoce como un dispositivo de audio USB incluso después de reiniciar el PC, en el Panel de control, abra "Dispositivos de sonido y audio" y seleccione "USB Audio DAC" como dispositivo de reproducción del sonido predeterminado. Para más información, consulte el "Solucionador de problemas de sonido" en la Ayuda de Windows.

Solucionar problemas

No hay sonido ni vídeo

- Compruebe que el iPod está conectado correctamente.
- Si no hay vídeo, asegúrese de que el iPod acepta la salida de TV.
- Compruebe que el iPod está reproduciendo.
- Compruebe que el amplificador o el receptor AV estén activados, que la entrada a la que está conectado el ND-S1 esté seleccionada como fuente de entrada y que el control de volumen no esté ajustado al mínimo.
- Compruebe que todos conectores están completamente conectados.
- Asegúrese de que el ND-S1 esté conectado a los jacks de entrada correctos del amplificador o del receptor AV. Si no hay vídeo, compruebe las conexiones de vídeo. No conecte el ND-S1 a ningún jack del amplificador o del receptor AV marcado como OUT.
- Asegúrese de que el adaptador de CA esté conectado correctamente al ND-S1 y a una toma de corriente adecuada.
- Intente reajustar el iPod.
- Si extrae y vuelve a insertar el iPod, es posible que, temporalmente, no se reconozca. En este caso, mantenga pulsado el botón [iPod] del ND-S1 durante al menos 2 segundos para reinicializar el ND-S1. Si aún no lo reconoce, desconecte el cable USB y el adaptador de CA y, a continuación, vuelva a conectarlo.

El controlador remoto no funciona

- Asegúrese de que el iPod esté correctamente acoplado en el conector de la base Dock. Si el iPod está en una funda, es posible que no se conecte correctamente; retire siempre la funda antes de insertar el iPod al ND-S1.
- El iPod no se puede controlar mientras visualiza el logotipo de Apple.
- Si el controlador remoto dispone de botones Remote Mode, compruebe que esté seleccionado el modo necesario para controlar el iPod.
- Si está utilizando el controlador remoto que se le entregó con el amplificador o el receptor AV, asegúrese de apuntarlo hacia el amplificador o el receptor AV cuando quiera controlar el iPod.
- Con algunos componentes, es necesaria una conexión con un cable **RI**, pero con algunos otros no es necesaria. Si lo conecta por error, el control remoto no funcionará. Para más detalles, consulte la página 8.
- Intente reajustar el iPod.

Otros

- Antes de utilizar uno de los otros componentes conectados al amplificador o al receptor AV, detenga la reproducción del iPod. Si no detiene la reproducción, la función Cambio Directo puede seleccionar el iPod como fuente de entrada por error, durante la transición entre canciones.
- Dependiendo del ajuste Temporiz. luz del iPod, la pantalla puede oscurecerse durante el uso. Si resulta difícil ver la pantalla, cambie el ajuste Temporiz. luz del iPod.
- No utilice Cover Flow durante la reproducción de música en el iPod, puesto que puede detener la reproducción o puede provocar ruido.

Especificaciones

Alimentación:	Adaptador de CA de 100~240V (5V/1A)
Consumo:	3,5W
Consumo USB:	250mA
Consumo en Standby:	Menos de 0,4W
Dimensiones (Anch. x Prof. x Alt.):	205 x 35 x 175mm
Peso:	530g
Jacks:	Salida de audio digital óptica, salida de audio digital coaxial, salida de vídeo compuesto, puerto USB, jack RI

■ Requisitos del sistema PC

- Windows XP (SP2 o posterior) o Windows Vista
- Procesador de 1GHz o más rápido
- Como mínimo 512MB de memoria
- 200MB de espacio libre en disco duro para instalar el iTunes (se requiere espacio libre adicional para guardar música y vídeos)
- Adaptador gráfico compatible con DirectX 9.0
- Como mínimo 32MB de memoria de vídeo
- Resolución de pantalla de 1024 x 768 o superior
- Conexión a Internet

Las especificaciones y el acabado están sujetos a cambio sin previo aviso

Grazie per aver acquistato un prodotto Onkyo. Prima di effettuare i collegamenti e di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente questo manuale. Seguendo le istruzioni potrete ottenere il massimo delle prestazioni e del divertimento da questo prodotto Onkyo. Conservate il manuale per future consultazioni.

AVVERTIMENTO:

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

ATTENZIONE:

PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL RIVESTIMENTO (O IL RETRO). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTILIZZATORE. PER LE RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.



Il simbolo del fulmine, racchiuso in un triangolo equilatero, serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del rivestimento del prodotto che possono essere di intensità sufficiente da costituire un rischio di scosse elettriche alle persone.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni per l'impiego e la manutenzione (riparazione) nei manuali allegati al prodotto.

Istruzioni importanti per la sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire qualsiasi apertura per la ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del fabbricante.
8. Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore, come ad esempio radiatori, convogliatori di calore, stufe, o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
9. Non trascurare la funzione di sicurezza delle spine elettriche di tipo polarizzato o con presa di terra. Una spina polarizzata ha due lamelle, una più larga dell'altra. Una spina del tipo con presa di terra ha due lamelle più una terza punta per la messa a terra. La lamella larga o la terza punta vengono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non corrisponde alla vostra presa di corrente, consultare un elettricista per la sostituzione della presa elettrica di vecchio tipo.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato, in particolar modo le spine, le prese di corrente, e il punto dove i cavi escono dall'apparecchio.
11. Usare solo gli attacchi/accessori specificati dal fabbricante.
12. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
13. Per qualsiasi tipo di assistenza tecnica, riferirsi al personale tecnico di assistenza qualificato. L'assistenza tecnica si richiede quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, all'interno dell'apparecchio sono stati versati liquidi o sono caduti oggetti, l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, oppure è caduto.
14. Danni che richiedono riparazioni
Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e rivolgersi per riparazioni a personale tecnico qualificato nelle seguenti condizioni:
 - A. Quando il cavo di alimentazione o la sua spina sono danneggiati,
 - B. Se liquidi sono stati rovesciati o oggetti sono penetrati nell'apparecchio,
 - C. Se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'acqua,
 - D. Se l'apparecchio non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso. Usare solo i comandi indicati nelle istruzioni per l'uso perché regolazioni improprie di altri comandi possono causare danni e spesso richiedono riparazioni laboriose da parte di tecnici qualificati per riportare l'apparecchio al funzionamento normale,
 - E. Se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo, e
 - F. Quando l'apparecchio mostra un netto cambiamento nelle prestazioni: questo indica la necessità di riparazioni.

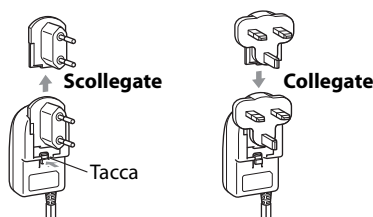
Precauzioni

- 1. Diritti d'autore delle registrazioni**—A eccezione del solo uso per scopo personale, la copia del materiale protetto dal diritto d'autore è illegale senza il permesso del possessore del copyright.
- 2. Cura**—Spolverate di tanto in tanto l'apparecchio con un panno morbido. Per macchie più resistenti, utilizzate un panno morbido imbevuto in una soluzione di detergente neutro e acqua. Dopo la pulizia asciugate immediatamente l'apparecchio con un panno pulito. Non utilizzate panni abrasivi, solventi, alcool o altri solventi chimici poiché potrebbero danneggiare la finitura o rimuovere i caratteri sui pannelli.
- 3. Non toccate l'apparecchio con le mani bagnate**—Non toccate l'apparecchio o il cavo dell'alimentazione con le mani bagnate o umide. Se nell'apparecchio dovesse penetrare acqua o altro liquido, fatelo controllare dal vostro rivenditore Onkyo.
- 4.** Non usate altri alimentatori, adattatori per alimentazione da automobile o portabatterie contenenti batterie normali o ricaricabili, perché potrebbero danneggiare il prodotto.

Per alcuni modelli

Prima di utilizzare l'apparecchio, collegate l'apposito adattatore CA al trasformatore CA.

Il tipo di adattatore dipende dal luogo in cui avete acquistato il prodotto.



Indice

Istruzioni importanti per la sicurezza.....	2
Precauzioni	3
Caratteristiche.....	4
Accessori in dotazione	5
Per iniziare a conoscere l'ND-S1.....	6
Utilizzo del Telecomando	7
Collegare l'ND-S1	8
Riprodurre musica e video sull'iPod.....	10
Sincronizzare l'iPod con il PC	12
Riprodurre musica sul PC mediante l'ND-S1 ..	13
Risoluzione dei problemi	14
Specifiche tecniche	15

Per i modelli per l'Europa

Dichiarazione di Conformità	
Noi, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH LIEGNITZERSTRASSE 6, 82194 GROEBENZELL, GERMANIA	
dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto ONKYO descritto in questo manuale di istruzioni è in conformità con i corrispondenti standard tecnici: EN60065, EN55013, EN55020 e EN61000-3-2, -3-3.	
GROEBENZELL, GERMANIA	
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH	

Caratteristiche

- Con l'ND-S1 Digital Media Transport di Onkyo potete facilmente riprodurre la musica memorizzata sul vostro iPod con il sistema audio di Onkyo e godervi la superba qualità del suono.
- L'ND-S1 elabora il segnale audio digitale direttamente dall'iPod per un'uscita audio digitale di alta qualità (ottica o coassiale).
- L'interfaccia audio USB incorporata vi permette di riprodurre digitalmente la musica memorizzata sul vostro PC (ottico o coassiale).
- La musica memorizzata sul vostro PC può essere riprodotta digitalmente persino quando l'ND-S1 è alimentato unicamente dal bus USB.¹
- Sincronizzate facilmente il vostro iPod con la libreria musicale di iTunes del vostro PC.
- Se il vostro iPod dispone di un'uscita TV, collegando il connettore VIDEO dell'ND-S1 alla vostra TV o ad un ricevitore AV potrete godervi i vostri video.
- Oltre al telecomando incluso, potete usare anche il telecomando del vostro amplificatore Onkyo o del vostro ricevitore AV.²
- L'ND-S1 ricarica il vostro iPod mentre ascoltate la musica.

1. Quando l'unità è alimentata unicamente dal bus USB, alcune funzioni dell'iPod non sono disponibili e l'iPod non viene caricato, quindi utilizzate sempre l'adattatore CA fornito in dotazione se possibile.

2. Sono supportati solo telecomandi di amplificatori e ricevitori AV Onkyo compatibili con **RI**.

Se il telecomando fornito con l'amplificatore o il ricevitore AV Onkyo ha due pulsanti separati POWER ON e STANDBY, il funzionamento avviene nel seguente modo:

- Quando l'amplificatore o il ricevitore AV viene messo in standby, si accende solo l'amplificatore o il ricevitore AV.
- Quando l'amplificatore o il ricevitore AV è già acceso, si accende l'ND-S1.

Quindi, per accendere l'ND-S1 quando l'amplificatore o il ricevitore AV è in standby, dovete premere due volte il pulsante [ON] del telecomando fornito con l'amplificatore o il ricevitore AV.

Modelli di iPod consigliati

- iPod nano (2a generazione)
- iPod nano (3a generazione)
- iPod classic
- iPod touch
- iPod nano (4a generazione)
- iPod touch (2a generazione)

Modelli di iPod con supporto limitato:

- iPod nano
- iPod (5a generazione)

* iPod è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

"Made for iPod" significa che un accessorio elettronico è stato progettato in specifico per essere collegato all'iPod e il produttore ha certificato che tale dispositivo risponde agli standard di prestazioni di Apple.

Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo né della sua conformità agli standard di sicurezza e controllo.

Note:

- Nell'iPod di 5a generazione e nell'iPod nano la ghiera cliccabile non funziona durante la riproduzione. Usate il pulsante [iPod] dell'ND-S1 per avviare e arrestare la riproduzione e il telecomando per controllare altre funzioni dell'iPod.
- Prima di utilizzare l'ND-S1, aggiornate il vostro iPod con l'ultima versione del software disponibile sul sito di Apple all'indirizzo www.apple.com

- Le istruzioni di questo manuale valgono per i modelli di iPod aggiornati a Giugno 2009 e potrebbero cambiare per futuri aggiornamenti del software iPod.
- Sono state venduti modelli di iPod di molte generazioni. Un iPod senza "Xa generazione" nel nome indica la prima generazione di quel particolare modello di iPod.
- L'alimentatore fornito in dotazione con l'ND-S1 è progettato per essere utilizzato unicamente con l'ND-S1. Non usatelo per nessun altro apparecchio. Allo stesso modo, non utilizzate nessun altro alimentatore per l'ND-S1. Così facendo potreste danneggiare l'ND-S1.

Accessori in dotazione

Assicuratevi di avere i seguenti accessori.

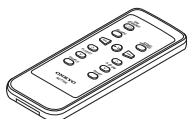
- **Alimentatore**



- **Cavo ottico audio**



- **Telecomando**



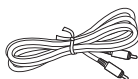
- **Cavo USB**



- **Cavo RI**



- **Cavo video**

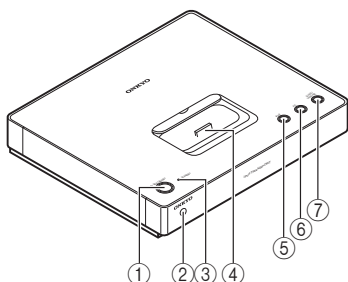


- **Manuale di Istruzioni**

* Nei cataloghi e sulla confezione, la lettera che segue il nome del prodotto ne indica il colore. Le caratteristiche tecniche e il modo di operare sono identici per tutti i colori.

Per iniziare a conoscere l'ND-S1

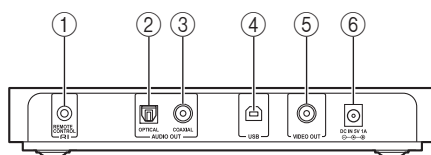
Pannello Frontale e Superiore



- 1 Pulsante ON/STANDBY**
Accende l'ND-S1 o lo mette in Standby.
- 2 Sensore del telecomando**
Riceve i segnali di controllo dal telecomando.
- 3 Indicatore STANDBY**
Si accende quando l'ND-S1 è in Standby. Lampeggia lentamente se il vostro iPod sta ricaricando durante lo Standby.
- 4 Connettore dock per l'iPod**
Collegatelo al vostro iPod.
- 5 Pulsante/indicatore iPod**
Premete questo pulsante per usare l'iPod. Premetelo più volte per avviare e arrestare la riproduzione dell'iPod. L'indicatore si illumina in blu quando è selezionato l'iPod.
- 6 Pulsante/indicatore PC**
Se l'ND-S1 è collegato al PC via USB, premete questo pulsante per riprodurre digitalmente la musica memorizzata sul PC tramite l'ND-S1. L'indicatore diventa verde quando è selezionato il PC.
- 7 Pulsante/indicatore SYNC/UNSYNC**
Se l'ND-S1 è collegato al PC via USB e l'iPod è inserito nell'ND-S1, premete questo pulsante per sincronizzare l'iPod con la libreria musicale di iTunes sul PC. L'indicatore diventa rosso quando è in corso la sincronizzazione.
Per annullare la sincronizzazione, premete e tenete premuto questo pulsante per almeno 2 secondi. L'indicatore lampeggia

per qualche istante e poi smette di lampeggiare quando la sincronizzazione è stata annullata. Mentre l'indicatore lampeggia non potete utilizzare alcun pulsante né avviare la riproduzione dell'iPod. Si veda pagina 12 per maggiori informazioni.

Pannello Posteriore



- 1 Connettore RI REMOTE CONTROL**
Collegatelo al connettore **RI** di un altro componente Onkyo **RI**-compatibile per operazioni combinate. Questo collegamento non dovrebbe essere usato con alcuni componenti. Si veda pagina 8 per maggiori informazioni.
- 2 Connettore OPTICAL AUDIO OUT**
Questo connettore ottico di uscita del segnale audio digitale va collegato ad un ingresso ottico di audio digitale di un componente del sistema, amplificatore hi-fi o ricevitore AV.
- 3 Connettore COAXIAL AUDIO OUT**
Questa uscita audio digitale coassiale può essere collegata a un ingresso audio digitale coassiale di un componente del sistema, amplificatore hi-fi o ricevitore AV.
- 4 Porta USB**
Collegatela ad una porta USB del vostro PC per riprodurre la musica memorizzata sul vostro computer e per sincronizzarvi con iTunes.
- 5 Connettore VIDEO OUT**
Collegatelo ad un ingresso video composto della vostra TV o di un ricevitore AV per riprodurre un video.
- 6 Connettore DC IN 5V 1A**
Collegate qui l'alimentatore di corrente fornito.

Utilizzo del Telecomando

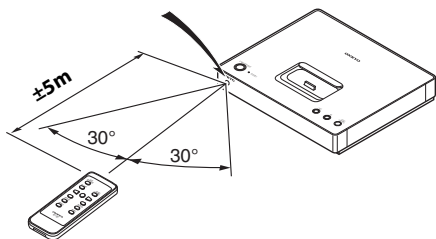
Puntare il telecomando



Puntate il telecomando fornito verso il sensore del controllo a distanza dell'ND-S1, come illustrato in figura.

Sensore del telecomando

ND-S1



Note:

- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se l'ND-S1 è esposto a luce intensa, come per esempio luce solare diretta o luce fluorescente. Ricordatevene quando effettuate l'installazione.
- Se nella stessa stanza viene utilizzato un altro telecomando dello stesso tipo oppure se l'ND-S1 viene installato nelle vicinanze di apparecchiature che impiegano raggi infrarossi, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.
- Non collocate nessun oggetto, come ad esempio un libro o una rivista, sul telecomando poiché i pulsanti potrebbero rimanere inavvertitamente premuti, scaricando di conseguenza la batteria.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se l'ND-S1 viene installato in un rack dietro a sportelli di vetro colorato.

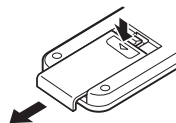
Ricordatevene quando effettuate l'installazione.

- Il telecomando non funziona se tra esso ed il sensore dell'ND-S1 è presente un ostacolo.

Sostituzione della batteria

Il telecomando incluso usa una batteria di tipo CR2025. Usate sempre una batteria dello stesso tipo.

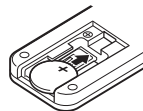
1. Per aprire il vano batteria, premete la piccola cavità e sfilate il coperchio.



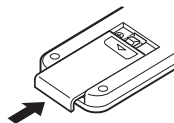
2. Mentre premete sulla linguetta come mostra la figura, estraete la vecchia batteria.



3. Inserite la nuova batteria nell'apposito vano con il lato positivo (+) rivolto verso l'alto.



4. Fate scorrere il coperchio per chiuderlo.



Note:

- Se il telecomando non funziona correttamente, provate a sostituire la batteria.
- Se prevedete di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovete la batteria per evitare eventuali perdite o corrosioni.
- Se la batteria è esaurita, deve essere rimossa appena possibile per evitare eventuali perdite o corrosioni.
- Se utilizzate in modo improprio, le batterie al litio possono causare incendi e ustioni chimiche. Tenetele sempre fuori dalla portata dei bambini. Non smontatele, non ricaricatele, non riscaldatele sopra ai 100°C e non inceneritele.

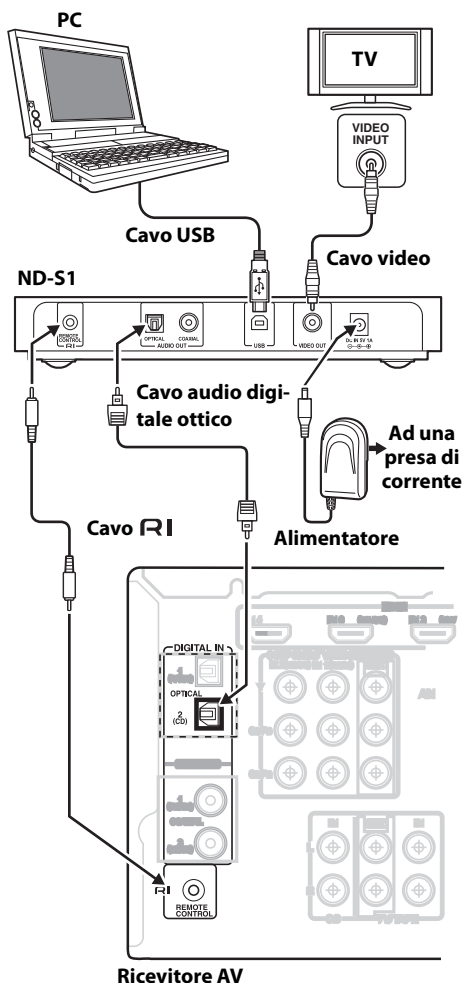
ATTENZIONE:

Se la batteria non viene sostituita correttamente, vi è il rischio di esplosioni. Sostituirla unicamente con una batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente.

Collegare l'ND-S1

Collegare un amplificatore o un ricevitore AV

Collegate l'ND-S1 a un ingresso audio digitale dell'amplificatore o del ricevitore AV Onkyo che può essere assegnato a un selettore d'ingresso in cui il display dell'ingresso può essere impostato su "DOCK". La configurazione dipende dal particolare modello di amplificatore o ricevitore AV. Per maggiori informazioni fate riferimento alla sezione "Configurazione dell'ingresso digitale" e "Cambiare il display" del manuale di istruzioni dell'amplificatore o del ricevitore AV.



1. Con il cavo digitale ottico fornito, collegate il jack OPTICAL AUDIO OUT dell'ND-S1 al jack dell'ingresso audio digitale ottico dell'amplificatore o del ricevitore AV.
2. Se il vostro iPod supporta l'uscita TV, usate il cavo video fornito per collegare il jack VIDEO OUT dell'ND-S1 a un ingresso video composto del televisore o del ricevitore AV.
3. Con il cavo RI fornito, collegate il jack RI REMOTE CONTROL dell'ND-S1 a un jack RI dell'amplificatore o del ricevitore AV.
4. Collegate l'alimentatore fornito al connettore DC IN 5V 1A dell'ND-S1 e collegate l'alimentatore ad una presa di corrente adatta.

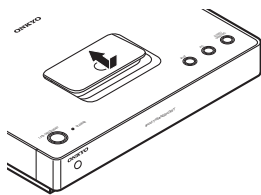
Nota:

- Le uscite audio dell'ND-S1 sono uscite digitali. Se l'ingresso audio digitale dell'amplificatore o del ricevitore AV non può essere assegnato a un selettore d'ingresso con un display dell'ingresso che può essere impostato su "DOCK", non collegate il cavo RI altrimenti potrebbe avvenire un malfunzionamento.
- Non collocate l'ND-S1 su un dispositivo che si surriscalda o dotato di fori di ventilazione sulla parte superiore, poiché questo potrebbe interferire con il sistema di raffreddamento del dispositivo o causare il surriscaldamento del dispositivo o dell'ND-S1. Collocatelo di fianco al dispositivo, utilizzate un rack audio, ecc.

Inserire il Vostro iPod nell'ND-S1

Preparate l'adattatore fornito con l'iPod.

1. Premete dolcemente verso il basso e fate scorrere il coperchio del dock sull'ND-S1.



2. Inserite l'adattatore che vi è stato fornito con il vostro iPod, poi spingete l'iPod premendolo nel connettore del dock dell'ND-S1.



Adattatore fornito con l'iPod

Note:

- Se utilizzate una custodia per iPod, rimuovetela sempre prima di inserirlo. Altrimenti l'unità non si collega correttamente e potrebbero avvenire malfunzionamenti.
- Non inserite l'iPod nell'ND-S1 senza l'adattatore fornito in dotazione, poiché potrebbe non adattarsi perfettamente al connettore del dock dell'iPod o dell'ND-S1, causando danni permanenti.

Quando inserite il vostro iPod, l'ND-S1 agirà come segue, a seconda dello stato dell'iPod.

• iPod non in riproduzione:

L'ND-S1 inizia a ricaricare il vostro iPod e l'indicatore STANDBY lampeggia lentamente.

• iPod in riproduzione:

L'ND-S1 si accende, l'indicatore [iPod] si illumina di blu e l'iPod continua a riprodurre.

Note:

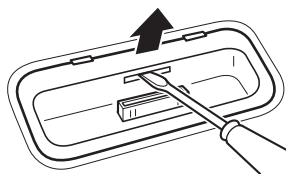
- Se l'indicatore [iPod] non si illumina dopo avere inserito l'iPod, significa che il vostro iPod non è inserito correttamente nel con-

nettore del dock. Assicuratevi che l'iPod sia inserito correttamente nel connettore del dock.

- Per evitare che il connettore dock si danneggi, non ruotate l'iPod quando lo inserite o lo rimuovete e fate attenzione a non colpire l'iPod mentre lo inserite.
- Non utilizzate l'iPod con altri accessori, quali trasmettitori FM e microfoni, perché potrebbero causare un malfunzionamento.

■ Rimuovere l'adattatore dell'iPod

Per rimuovere l'adattatore dell'iPod dall'ND-S1, inserite un piccolo cacciavite a taglio nello slot e sollevate come mostra la figura.



Riprodurre musica e video sull'iPod

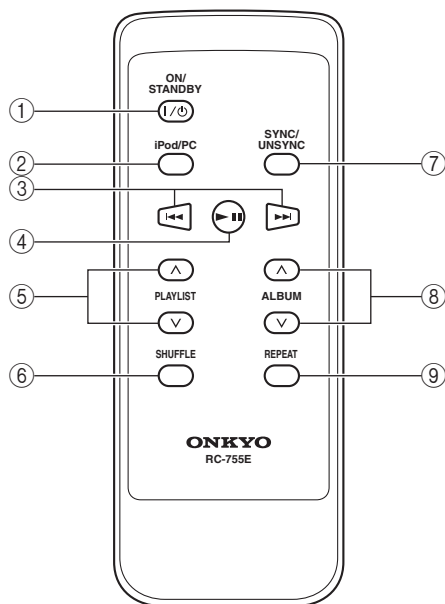
Riproduzione di musica e video

1. Sull'iPod selezionate il brano o il video che volete riprodurre.
2. Inserite l'iPod nell'ND-S1 (si veda pagina 9).
3. Premete il pulsante Riproduzione/Pausa [▶||] del telecomando o il pulsante [iPod] dell'ND-S1 per avviare la riproduzione.

Per ulteriori operazioni del telecomando e funzioni di sistema, si veda di seguito.

Funzionamento dei pulsanti del telecomando

Potete utilizzare questi pulsanti per controllare l'iPod. L'effettivo funzionamento può variare a seconda del modello, della generazione e della versione del firmware dell'iPod.



- ① **Pulsante ON/STANDBY**
Accende l'ND-S1 o lo mette in Standby.
- ② **Pulsante iPod/PC**
Premetelo più volte per selezionare l'iPod o il PC.

- ③ **Pulsanti precedente/ successivo [◀◀]/[▶▶]**
Durante la riproduzione o la pausa, premete il pulsante [▶▶] (successivo) per selezionare il brano successivo. Premete il pulsante [◀◀] (precedente) per tornare all'inizio del brano corrente, premetelo di nuovo per selezionare il brano precedente.

Premetelo e tenetelo premuto per avanzare o riavvolgere.

- ④ **Pulsante Riproduzione/Pausa [▶||]**
Premetelo per iniziare la riproduzione sul vostro iPod. Il vostro iPod, se non lo è già, si accenderà automaticamente. Premete di nuovo il pulsante per mettere in pausa la riproduzione.

- ⑤ **Pulsanti PLAYLIST Su/Giù [^]/[v]**
Se l'iPod contiene delle playlist, premete il pulsante PLAYLIST Su [^] per selezionare la playlist precedente. Premete il pulsante PLAYLIST Giù [v] per selezionare la playlist precedente nell'iPod.

- ⑥ **Pulsante SHUFFLE**
Premetelo ripetutamente per impostare la funzione "Casuale" nel vostro iPod ("Brani", "Album" o "No").

- ⑦ **Pulsante SYNC/UNSYNC**
Premetelo per avviare o annullare la sincronizzazione dell'iPod. L'indicatore mostra lo stato corrente.

- ⑧ **Pulsanti ALBUM Su/Giù [^]/[v]**
Serve per cambiare gli album.
Per cambiare l'album, avviare la riproduzione dell'album o di tutte le canzoni, premete i pulsanti ALBUM Su/Giù [^]/[v].

- ⑨ **Pulsante REPEAT**
Premetelo più volte per impostare la funzione "Ripeti" sul vostro iPod ("Uno", "Tutto" o "No").

Alcune delle funzioni dell'iPod che potete controllare con questo telecomando possono essere controllate anche con il telecomando del vostro amplificatore o del vostro ricevitore AV. Per i dettagli consultate il manuale di istruzioni fornito in dotazione con l'amplificatore o il ricevitore AV.

Fate riferimento alle pagine 8~9 per informazioni sui collegamenti.

Funzioni di sistema

Potete usare le seguenti funzioni di sistema:

■ Accensione Sistema

Quando accendete il vostro amplificatore o il ricevitore AV, l'ND-S1 e l'iPod si accendono automaticamente. Inoltre, quando l'ND-S1 e l'iPod sono accesi, alcuni amplificatori e ricevitori AV possono essere accesi premendo il pulsante [ON/STANDBY].

■ Spegnimento Sistema

Quando spegnete il vostro amplificatore o il ricevitore AV, l'ND-S1 e l'iPod si mettono automaticamente in Standby.

■ Spegnimento Temporizzato

Se impostate lo spegnimento temporizzato sul vostro amplificatore o ricevitore AV, l'ND-S1 e l'iPod si metteranno automaticamente Standby nel momento stabilito.

■ Riproduzione Temporizzata

Se impostate l'accensione temporizzata dell'amplificatore o del ricevitore AV, l'ND-S1 e l'iPod si accenderanno automaticamente, e l'iPod inizierà la riproduzione nel momento stabilito.

■ Accensione Automatica

Se premete il pulsante Play/Pause [▶||] del telecomando mentre il vostro amplificatore o ricevitore AV è in Standby, quest'ultimo si accenderà automaticamente, selezionando l'iPod come sorgente di ingresso e l'iPod inizierà la riproduzione.

■ Cambio Diretto

Se avviate la riproduzione dell'iPod mentre ascoltate un'altra sorgente d'ingresso, il vostro amplificatore o ricevitore AV selezionerà automaticamente l'ND-S1 come sorgente d'ingresso.

■ Altri Telecomandi

Per controllare altre funzioni dell'iPod potete usare il telecomando del vostro amplificatore o del ricevitore AV. Le funzioni disponibili dipendono dall'amplificatore o dal ricevitore AV. Per maggiori informazioni consultate il manuale di istruzioni fornito con l'amplificatore o il ricevitore AV.

■ Funzione "Sveglia" di iPod

Se usate la funzione "Sveglia" sull'iPod per avviare la riproduzione, l'amplificatore o il ricevitore AV si accende all'ora specificata e seleziona automaticamente l'iPod come sorgente d'ingresso.

Notes:

- Le operazioni collegate non sono possibili con la riproduzione di video o quando la funzione "Sveglia" è impostata per riprodurre un suono.
- Se usate l'iPod con altri accessori, il rilevamento della riproduzione dell'iPod potrebbe non funzionare.

■ Note sul Funzionamento

- Per regolare il volume di riproduzione usate il controllo di volume del vostro amplificatore o del ricevitore AV.
- Mentre il vostro iPod è inserito nell'ND-S1, il suo controllo di volume non è attivo.
- Se regolate il comando del volume dell'iPod mentre si trova nell'ND-S1, accertatevi che il volume non sia troppo alto prima di ricollegare le cuffie.

Nota:

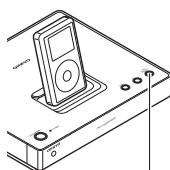
- Nell'iPod 5a generazione e nell'iPod nano, la ghiera cliccabile non funziona durante la riproduzione. Usate il pulsante [iPod] dell'ND-S1 per avviare e fermare la riproduzione ed il telecomando per controllare altre funzioni dell'iPod.

Sincronizzare l'iPod con il PC

Potete trasferire brani e video dalla libreria musicale di iTunes del vostro PC al vostro iPod con la sincronizzazione. (I trasferimenti dei video sono possibili solo con modelli di iPod che supportano il video.)

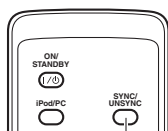
1. **Con il cavo USB fornito, collegate la porta USB dell'ND-S1 ad una porta USB del vostro PC.**
2. **Premete il pulsante [SYNC/UNSYNC].**
L'indicatore si illumina in rosso, iTunes si apre sul vostro PC e la sincronizzazione ha inizio.

ND-S1



**Pulsante
SYNC/UNSYNC**

Telecomando



**Pulsante
SYNC/UNSYNC**

Nota:

- Nelle impostazioni di iTunes, se l'opzione "Sincronizza automaticamente quando questo iPod viene collegato" non è selezionata, iTunes non si aprirà automaticamente e dovrete avviare iTunes manualmente.

Nota:

Se volete annullare la sincronizzazione seguite la procedura seguente. Se non seguite i punti seguenti potreste perdere dati o provocare malfunzionamenti.

1. **In iTunes, cliccate il pulsante Eject per espellere il vostro iPod.**
2. **Premete e tenete premuto il pulsante [SYNC/UNSYNC] per almeno 2 secondi.**
Dopo qualche secondo l'indicatore [SYNC/UNSYNC] lampeggia per indicare che la sincronizzazione è stata annullata.

■ **Funzione di Ripristino di iTunes**

Premete il pulsante Riproduzione/Pausa [L] del telecomando o il pulsante [iPod] dell'ND-S1 per avviare la riproduzione.

Sono supportati i seguenti sistemi operativi:
Windows XP, Windows Vista.

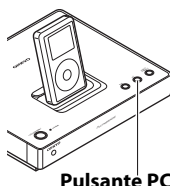
- * iTunes è un marchio di fabbrica di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti ed in altri paesi.
- * Windows e Windows Vista sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Riprodurre musica sul PC mediante l'ND-S1

Collegando l'ND-S1 ad una porta USB del vostro PC potete riprodurre la musica memorizzata sul vostro PC attraverso il sistema audio Onkyo.

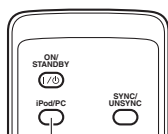
1. Con il cavo USB fornito, collegate la porta USB dell'ND-S1 ad una porta USB del vostro PC.
2. Premete il pulsante [PC] dell'ND-S1 o il pulsante [iPod/PC] del telecomando fornito per selezionare "PC".
L'indicatore [PC] si illumina in verde.

ND-S1



Pulsante PC

Telecomando



Pulsante iPod/PC

3. Fate partire la riproduzione della musica sul vostro PC.

Per regolare il volume di riproduzione usate il controllo di volume del vostro amplificatore o del ricevitore AV.

Nota:

- Se l'ND-S1 non viene riconosciuto come dispositivo audio USB anche dopo aver riavviato il vostro PC, nel Pannello di Controllo, aprite "Suoni e Periferiche Audio" e selezionate "USB Audio DAC" come dispositivo di default per la riproduzione del suono. Per maggiori informazioni, fate riferimento a "Risoluzione dei problemi audio" in Aiuto Windows.

Risoluzione dei problemi

Nessun Suono o Video

- Assicuratevi che l'iPod sia inserito correttamente.
- Se non vedete il video, assicuratevi che il vostro iPod supporti l'uscita TV.
- Assicuratevi che l'iPod sia in riproduzione.
- Assicuratevi che il vostro amplificatore o il ricevitore AV sia acceso, sia selezionata come sorgente l'ingresso al quale avete collegato l'ND-S1 ed il controllo di volume non sia impostato al minimo.
- Assicuratevi che tutte le spine siano inserite completamente.
- Assicuratevi che l'ND-S1 sia collegato all'ingresso corretto dell'amplificatore o del ricevitore AV. Se non vedete video, controllate i collegamenti video. Non collegate l'ND-S1 a nessun connettore dell'amplificatore o del ricevitore AV che porti l'indicazione OUT.
- Assicuratevi che l'alimentatore sia collegato correttamente all'ND-S1 ed ad una presa di corrente adatta.
- Provate a reimpostare l'iPod.
- Se rimuovete e poi ricollegate l'iPod, potrebbe temporaneamente non essere riconosciuto. In questo caso, premete e tenete premuto il pulsante [iPod] dell'ND-S1 per almeno 2 secondi per reimpostare l'ND-S1. Se l'unità continua a non essere riconosciuta, scollegate il cavo USB e l'adattatore CA quindi ricollegateli.

Il telecomando non funziona

- Assicuratevi che l'iPod sia inserito correttamente nel connettore del dock. Se il vostro iPod si trova in una custodia, potrebbe non collegarsi correttamente, per cui togliete sempre la custodia prima di inserire il vostro iPod nell'ND-S1.
- Il vostro iPod non può essere controllato mentre viene visualizzato il logo Apple.
- Se il vostro telecomando dispone di un pulsante Remote Mode, assicuratevi che sia selezionata la modalità necessaria a controllare l'iPod.
- Se usate il telecomando dell'amplificatore o del ricevitore AV, assicuratevi di puntarlo verso l'amplificatore o il ricevitore AV quando controllate l'iPod.
- Un cavo di collegamento **RI** è richiesto per alcuni componenti, ma non per tutti. Se lo collegate per errore, il telecomando potrebbe non funzionare. Si veda la pagina 8 per maggiori informazioni.
- Provate a reimpostare l'iPod.

Altro

- Prima di usare uno degli altri componenti collegati al vostro amplificatore o al ricevitore AV, fermate la riproduzione del vostro iPod. Se non fermate la riproduzione, la funzione Cambio Diretto potrebbe selezionare per errore come sorgente di ingresso il vostro iPod nel passaggio tra una canzone ed un'altra.
- A seconda delle impostazioni di illuminazione del vostro iPod, lo schermo potrebbe spegnersi durante l'uso. Se faticate a leggere lo schermo, cambiate le impostazioni di illuminazione dell'iPod.
- Non utilizzate la funzione "Cover Flow" mentre riproducete musica sull'iPod, poiché la riproduzione dell'iPod potrebbe interrompersi o potreste udire del rumore.

Specifiche tecniche

Alimentazione:	100~240V Alimentatore (5V/1A)
Consumo di corrente:	3,5W
Consumo USB:	250mA
Consumo in Standby:	Meno di 0,4W
Dimensioni (L x A x P):	205 x 35 x 175mm
Peso:	530g
Connettori:	Uscita audio digitale ottica, uscita audio digitale coassiale, uscita video composito, porta USB, connettore RI

■ PC Requisiti di sistema

- Windows XP (SP2 o successivo) o Windows Vista
- Processore 1GHz o più veloce
- Almeno 512MB di memoria
- 200MB di spazio libero su hard disk per installare iTunes (ulteriore spazio libero è richiesto per memorizzare musica e video)
- Scheda grafica compatibile DirectX 9.0
- Almeno 32MB di memoria video
- Risoluzione dello schermo 1024 x 768 o superiore
- Collegamento Internet

Le caratteristiche tecniche e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Gerätes von Onkyo. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor Herstellen der Verbindungen und der Inbetriebnahme sorgfältig durch. Befolgen Sie bitte alle Hinweise, um mit Ihrem Onkyo-Gerät die bestmögliche Audioqualität für einen optimalen Hörgenuss zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf.

ACHTUNG:

UM FEUER UND STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SOLLTE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

VORSICHT:

UM STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, WEDER DAS GEHÄUSE (NOCH DIE RÜCKSEITE) ÖFFNEN. NICHTS IM GEHÄUSE DARF VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN. WENDEN SIE SICH AN DEN QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Das Blitzsymbol mit Pfeil innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von "gefährlichen Spannungen" im Inneren des Gehäuses dieses Produktes aufmerksam machen. Derartige Spannungen sind hoch genug, um für Menschen gefährliche Schläge zu bewirken.



Das Ausrufungszeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von wichtigen Betriebs- oder Wartungshinweisen (Service) in der dem Produkt beiliegenden Dokumentation hinweisen.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie sich diese Hinweise durch.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem trockenen Tuch.
7. Versperren Sie niemals die vorhandenen Lüftungsschlitze. Stellen Sie das Gerät immer den Anweisungen des Herstellers entsprechend auf.
8. Stellen Sie das Gerät niemals in die Nähe einer Wärmequelle, z.B. eines Heizkörpers, Ofens bzw. anderen Gerätes, das viel Wärme erzeugt.
9. Versuchen Sie niemals, die Sicherheitsvorkehrung des polarisierten oder Erdungsstiftes zu umgehen. Ein polarisierter Stecker weist zwei Stifte mit unterschiedlicher Breite auf. Ein geerdeter Stecker weist zwei Stifte und einen Erdungsstift auf. Der breitere Stift bzw. der Erdungsstift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der beiliegende Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, müssen Sie einen Elektriker bitten, neue Steckdosen zu installieren.
10. Sorgen Sie dafür, dass niemand auf das Netzkabel treten kann und dass es nicht abgeklemmt wird. Diese Gefahr besteht insbesondere in der Nähe der Steckdose oder des Kabelaustritts am Gerät.
11. Verwenden Sie nur Halterungen/Zubehör, die/das vom Hersteller ausdrücklich empfohlen wird/werden.
12. Lösen Sie im Falle eines Gewitters oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten, den Netzanschluss.
13. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einer qualifizierten Kundendienststelle. Das Gerät muss zur Wartung eingereicht werden, wenn es Schäden aufweist, z.B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn Wasser oder Fremdkörper in das Geräteinnere gelangt sind, wenn das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war bzw. wenn es sich nicht normal verhält oder wenn seine Funktionstüchtigkeit merklich nachgelassen hat.
14. Schäden, die eine Reparatur erfordern
Lösen Sie sofort den Netzanschluss und reichen Sie das Gerät bei einer qualifizierten Kundendienststelle ein, wenn:
 - A. Das Netzkabel bzw. dessen Stecker beschädigt ist;
 - B. Wenn Fremdkörper oder Flüssigkeiten ins Geräteinnere gelangt sind;
 - C. Wenn das Gerät nass geworden ist (z.B. durch Regen oder Wasser);
 - D. Das Gerät anhand der in dieser Anleitung gegebenen Hinweise nicht erwartungsgemäß funktioniert. Prinzipiell sollten Sie nur die Bedienelemente verwenden, die ausdrücklich erwähnt werden, weil andere Handlungsabläufe zu so schweren Schäden führen können, dass nur ein qualifizierter Wartungstechniker sie wieder beheben kann;
 - E. Das Gerät hingefallen ist bzw. das Gehäuse sichtbare Schäden aufweist;
 - F. Wenn die Leistung des Gerätes merklich nachgelassen hat—das sollte immer als Warnung gewertet werden, dass das Gerät überprüft werden muss.

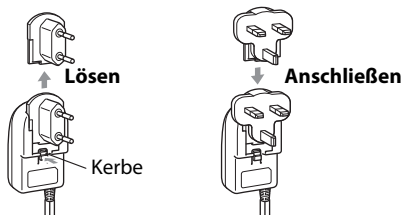
Vorsichtsmaßnahmen

- 1. Urheberrechte**—Außer für private Zwecke ist das Aufnehmen urheberrechtlich geschützten Materials ohne die Zustimmung des Rechteinhabers strafbar.
- 2. Pflege**—Hin und wieder sollten Sie das Gerät mit einem weichen Tuch abstauben. Hartnäckige Flecken darf man mit einem weichen und Tuch und etwas milder Reinigungslauge abwischen. Wischen Sie das Gehäuse gleich im Anschluss mit einem sauberen Tuch trocken. Verwenden Sie niemals ätzende Produkte, Verdünnner, Waschbenzin oder chemische Lösungsmittel, da diese die Lackierung angreifen oder die Beschriftung ablösen können.
- 3. Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen Händen**—Fassen Sie das Netzkabel dieses Gerätes niemals mit nassen oder feuchten Händen an. Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Geräteinnere gelangen, müssen Sie es sofort zur Wartung bei Ihrem Onkyo-Händler einreichen.
- 4.** Verwenden Sie niemals Strom- oder Fahrzeugnetzteile bzw. Batteriehalter, die herkömmliche oder aufladbare Batterien enthalten, weil Sie das Produkt damit beschädigen.

Bei bestimmten Modellen

Vor dem ersten Einsatz müssen Sie den richtigen Steckeradapter mit dem Netzteil verbinden.

Die Ausführung des Steckeradapters richtet sich nach dem Auslieferungsland.



Inhalt

Wichtige Sicherheitshinweise	2
Vorsichtsmaßnahmen	3
Funktionen	4
Lieferumfang	5
Erkundung des ND-S1	6
Verwendung der Fernbedienung	7
Anschließen des ND-S1	8
Abspielen von Videos Ihres iPod	10
Synchronisieren des iPod mit Ihrem PC	12
Abspielen von Musikdateien Ihres PC über den ND-S1	13
Fehlersuche	14
Technische Daten	15

Modelle für Europa

Konformitätserklärung

Wir, ONKYO EUROPE
ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
GERMANY

CE

erklären in eigener Verantwortung, daß das ONKYO-Produkt, das in dieser Betriebsanleitung beschrieben wird, mit den folgenden technischen Normen übereinstimmt: EN60065, EN55013, EN55020 und EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, GERMANY


K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Funktionen

- Mit dem ND-S1 Digital Media Transport von Onkyo können Sie die Musik Ihres iPod über Ihre Onkyo-Anlage abspielen, um eine hochwertige Wiedergabequalität zu erzielen.
- Der ND-S1 überträgt die digitalen Audio-daten Ihres iPod in aufbereiteter Form zum optischen und koaxialen Digital-Ausgang.
- Die interne USB-Audioschnittstelle erlaubt die Wiedergabe der Musik auf Ihrem PC auf der digitalen Ebene (optisch oder koaxial).
- Die Digital-Ausgabe der Musik auf Ihrem PC ist selbst möglich, wenn der ND-S1 nur ausschließlich den USB-Bus gespeist wird.¹
- Einfache Synchronisation Ihres iPod mit der iTunes-Musikbibliothek auf Ihrem PC.
- Wenn Ihr iPod auch einen Bildausgang aufweist, können Sie die VIDEO-Buchse des ND-S1 mit Ihrem Fernseher oder AV-Receiver verbinden und sich die Videos anschauen.
- Außer der beiliegenden Fernbedienung können Sie auch die Fernbedienung Ihres Verstärkers oder AV-Receivers von Onkyo verwenden.²
- Der ND-S1 lädt den iPod während der Musikwiedergabe auf.

1. Bei der Speisung über den USB-Bus sind bestimmte iPod-Funktionen nicht verfügbar. Außerdem wird der iPod dann nicht aufgeladen. Verwenden Sie also nach Möglichkeit das beiliegende Netzteil.

2. Es werden nur die Fernbedienungen von **RI**-fähigen Verstärkern und AV-Receiver von Onkyo unterstützt. Wenn die Fernbedienung Ihres Verstärkers oder AV-Receivers von Onkyo eine POWER ON- und STANDBY-Taste besitzt, passiert folgendes:

- Wenn sich der Verstärker oder AV-Receiver im Bereitschaftsbetrieb befindet, wird nur der Verstärker bzw. AV-Receiver eingeschaltet.
- Wenn der Verstärker oder AV-Receiver bereits eingeschaltet ist, wird der ND-S1 eingeschaltet.

Um den ND-S1 einzuschalten, während sich der Verstärker oder AV-Receiver im Bereitschaftsbetrieb befindet, müssen Sie die [ON]-Taste der Verstärker-/AV-Receiver-Fernbedienung zwei Mal drücken.

Kompatible iPod-Modelle

- iPod nano (2. Generation)
- iPod nano (3. Generation)
- iPod classic
- iPod touch
- iPod nano (4. Generation)
- iPod touch (2. Generation)

iPod-Modell, die begrenzt unterstützt werden:

- iPod nano
- iPod (5. Generation)

* Apple und iPod sind in den USA und anderen Ländern geschützte Warenzeichen der Apple Inc.

“Made for iPod” bedeutet, dass ein elektronisches Zusatzgerät speziell für die Verbindung mit einem iPod entwickelt wurde und dass der Hersteller die von Apple erwarteten Leistungsvorgaben erfüllt. Apple haftet jedoch weder für die Funktionstüchtigkeit dieses Geräts, noch für die Einhaltung der Sicherheitsvorschriften bzw. gesetzlichen Auflagen.

Anmerkungen:

- Auf dem iPod und iPod nano der 5. Generation kann das Clickwheel während der Wiedergabe nicht verwendet werden. Verwenden Sie daher die [iPod]-Taste des ND-S1 zum Starten und Anhalten der Wiedergabe und die Fernbedienung für die übrigen iPod-Funktionen.
- Vor dem ersten Einsatz des ND-S1 sollten Sie Ihren iPod auf den neuesten Softwarestand bringen. Gehen Sie hierfür auf die Apple-Webpage: www.apple.com

- Die Bedienhinweise in dieser Anleitung gelten für alle im Juni 2009 bekannten iPod-Versionen. Zukünftige Systemaktualisierungen des iPod werden eventuell nicht unterstützt.
- Mittlerweile sind mehrere iPod-Generationen in Umlauf. Jeder Hinweis auf einen iPod ohne den „der X. Generation“-Zusatz verweist auf die erste Generation jenes iPod-Modells.
- Das zum ND-S1 gehörige Netzteil eignet sich ausschließlich für den ND-S1. Verwenden Sie es nie mit einem anderen Gerät. Umgekehrt dürfen Sie niemals ein anderes Netzteil an den ND-S1 anschließen. Sonst könnte der ND-S1 nämlich beschädigt werden.

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie, ob Sie folgende Dinge bekommen haben.

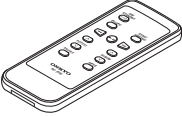
- **Netzteil**



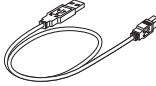
- **Glasfaserkabel**



- **Fernbedienung**



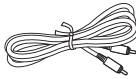
- **USB-Kabel**



- **RI-Kabel**



- **Videokabel**

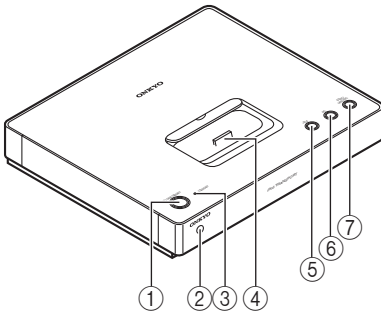


- **Bedienungsanleitung**

* In den Katalogen und auf der Verpackung verweist der Buchstabe am Ende des Produktnamens auf die Farbe. Die technischen Daten und die Bedienung sind jedoch für alle Geräte gleich.

Erkundung des ND-S1

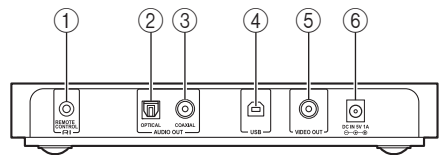
Front- und Oberseite



- ① **ON/STANDBY-Taste**
Hiermit kann der ND-S1 ein- und ausgeschaltet (Bereitschaft) werden.
- ② **Fernbedienungssensor**
Empfängt die Signale der Fernbedienung.
- ③ **STANDBY-Diode**
Leuchtet, wenn sich der ND-S1 im Bereitschaftsbetrieb befindet. Wenn der iPod im Bereitschaftsbetrieb aufgeladen wird, blinkt sie langsam.
- ④ **iPod-Dockanschluss**
Hier muss der iPod angeschlossen werden.
- ⑤ **iPod-Taste/Anzeige**
Drücken Sie diese Taste, um den iPod zu verwenden. Drücken Sie sie wiederholt, um die iPod-Wiedergabe zu starten und anzuhalten. Die Anzeige leuchtet blau, wenn Sie den iPod gewählt haben.
- ⑥ **PC-Taste/Anzeige**
Wenn der ND-S1 mit einem USB-Port des PC verbunden ist, müssen Sie diese Taste drücken, um die auf dem PC gespeicherte Musik auf der digitalen Ebene zum ND-S1 zu übertragen. Die Diode leuchtet grün, wenn Sie den PC gewählt haben.
- ⑦ **SYNC/UNSYNC-Taste/Anzeige**
Schließen Sie den ND-S1 an einen USB-Port Ihres PC an und schieben Sie den iPod in den ND-S1. Drücken Sie anschließend diese Taste, um den iPod mit der iTunes-Musikbibliothek auf Ihrem PC zu synchronisieren. Während der Synchronisation leuchtet die Diode rot.

Halten Sie diese Taste mindestens 2 Sekunden gedrückt, um die Synchronisation abbrechen. Die Diode blinkt kurz und hört auf zu blinken, wenn die Synchronisation abgebrochen wurde. Solange die Diode blinkt, sind die Tasten nicht belegt. Außerdem kann die iPod-Wiedergabe dann nicht gestartet werden. Siehe auch Seite 12.

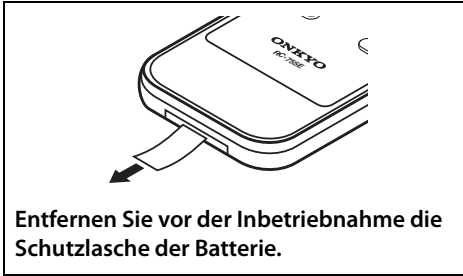
Rückseite



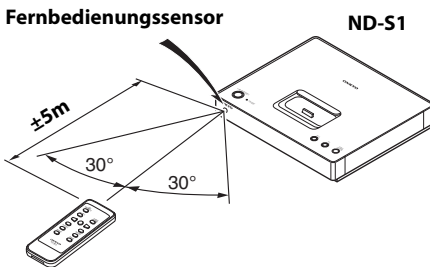
- ① **RI REMOTE CONTROL-Buchse**
Kann zwecks Synchronbedienung mit der **RI**-Buchse eines anderen **RI**-fähigen Onkyo-Geräts verbunden werden. Bei bestimmten Komponenten ist es klüger, auf diese Verbindung zu verzichten. Siehe auch Seite 8.
- ② **OPTICAL AUDIO OUT-Buchse**
Verbinden Sie diese digitale Glasfaserbuchse mit dem optischen Eingang eines anderen Geräts, des Verstärkers oder AV-Receivers.
- ③ **COAXIAL AUDIO OUT-Buchse**
Verbinden Sie diese digitale Koaxbuchse mit dem digitalen Koaxeingang eines anderen Geräts, des Verstärkers oder AV-Receivers.
- ④ **USB-Port**
Kann an einen USB-Port Ihres PC angeschlossen werden. Diese Verbindung erlaubt die Wiedergabe der vom Computer abgespielten Musik und die iTunes-Synchronisation.
- ⑤ **VIDEO OUT-Buchse**
Verbinden Sie sie mit dem Komposit-Videoeingang Ihres Fernsehers oder AV-Receivers.
- ⑥ **DC IN 5V 1A-Buchse**
Schließen Sie hier das beiliegende Netzteil an.

Verwendung der Fernbedienung

Ausrichten der Fernbedienung



Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor des ND-S1 (siehe die Abbildung).



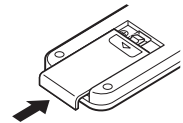
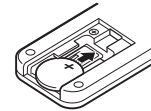
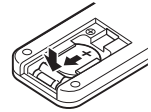
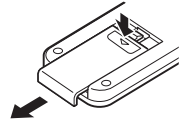
Anmerkungen:

- Wenn eine starke Lichtquelle oder die Sonne auf den ND-S1 scheint, empfängt er die Befehle der Fernbedienung eventuell nicht. Beachten Sie das bei der Wahl des Aufstellungsorts.
- Die Verwendung einer anderen Fernbedienung des gleichen Typs im selben Raum bzw. die Aufstellung des ND-S1 in der Nähe eines Gerätes, das Infrarotstrahlen verwendet, kann zu Interferenzen führen.
- Stellen Sie niemals Gegenstände (Bücher o.ä.) auf die Fernbedienung, weil dann eventuell fortwährend eine Taste gedrückt wird. Das führt zu einer schnelleren Erschöpfung der Batterie.
- Wenn Sie den ND-S1 hinter eine getönte Glasscheibe stellen, wertet er die Befehle der Fernbedienung eventuell nicht aus. Beachten Sie das bei der Wahl des Aufstellungsorts.
- Wenn sich zwischen der Fernbedienung und dem Sensor des ND-S1 ein Gegenstand befindet, kommen die Fernbedienungssignale nicht mehr beim Sensor an.

Auswechseln der Batterie

Die beiliegende Fernbedienung benötigt eine Batterie vom Typ CR2025. Ersetzen Sie sie durch eine Batterie des gleichen Typs.

1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie auf die Mulde drücken und den Deckel weg-schieben.
2. Drücken Sie wie gezeigt auf die Lasche und schieben Sie die Batterie heraus.
3. Schieben Sie die neue Batterie mit dem Plus-pole (+) nach oben in das Batteriefach.
4. Schieben Sie den Deckel zu.



Anmerkungen:

- Wenn sich die Fernbedienung nicht erwartungsgemäß verhält, muss eventuell die Batterie ausgewechselt werden.
- Um Korrosion zu vermeiden, sollten Sie die Batterie entnehmen, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden möchten.
- Eine erschöpfte Batterie muss so schnell wie möglich entnommen werden, um ein Auslaufen bzw. Korrosion zu vermeiden.
- Eine falsche Handhabung einer Lithiumbatterie kann einen Brand oder chemische Verbrennungen verursachen. Immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Niemals öffnen, aufladen, auf 100°C oder mehr erhitzen bzw. einer Verbrennungsanlage zuführen.

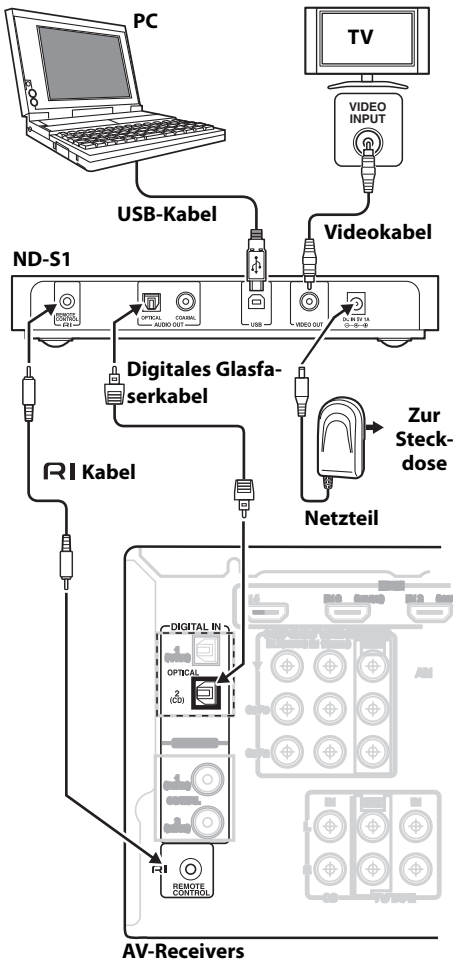
VORSICHT:

Bei einer falschen Installation der Batterie besteht Explosionsgefahr. Nur durch eine Batterie desselben Typs ersetzen.

Anschließen des ND-S1

Anschließen eines Verstärkers oder AV-Receiver

Verbinden Sie den ND-S1 mit einem digitalen Audio-Eingang Ihres Verstärkers oder AV-Receiver von Onkyo, der einer Quellenwahltaaste zugeordnet werden kann, die sich auf „DOCK“ stellen lässt. Die genaue Arbeitsweise richtet sich nach dem Modell Ihres Verstärkers oder AV-Receiver. Siehe die Kapitel über die Eingangszuordnung und das Ändern der Anzeige in der Bedienungsanleitung des Verstärkers oder AV-Receiver.



1. Verwenden Sie das beiliegende Glasfaserkabel für die Verbindung der OPTICAL AUDIO OUT-Buchse auf dem ND-S1 mit dem Digital-Eingang Ihres Verstärkers oder AV-Receiver.
2. Wenn Ihr iPod auch einen Fernseherausgang aufweist, können Sie die VIDEO OUT-Buchse des ND-S1 mit Hilfe eines Videokabels an den Komposit-Bildeingang Ihres Fernsehers oder AV-Receiver anschließen.
3. Verwenden Sie das beiliegende RI-Kabel, um die RI REMOTE CONTROL-Buchse des ND-S1 mit der RI-Buchse Ihres Verstärkers oder AV-Receiver zu verbinden.
4. Verbinden Sie das beiliegende Netzteil mit der DC IN 5V 1A-Buchse des ND-S1 und das andere Ende mit einer geeigneten Steckdose.

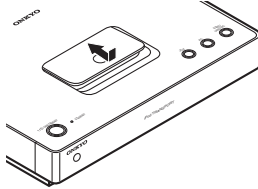
Anmerkung:

- Der ND-S1 gibt digitale Audiosignale aus. Wenn der Digital-Eingang auf Ihrem Verstärker oder AV-Receiver keiner Eingangswahltaaste zugeordnet werden kann, für welche sich die „DOCK“-Funktion wählen lässt, dürfen Sie das RI-Kabel nicht anschließen, weil sonst Funktionsstörungen auftreten.
- Stellen Sie den ND-S1 niemals auf ein Gerät, das heiß wird oder Lüftungsschlitze an der Oberseite aufweist. Das könnte nämlich die Lüftung des betreffenden Geräts behindern und zu einer Überhitzung des ND-S1 führen. Stellen Sie ihn lieber neben das Gerät, in einen Audioschrank usw.

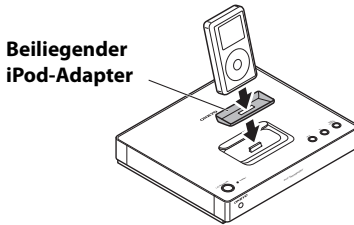
Anschließen des iPod an den ND-S1

Bereiten Sie den zum Lieferumfang des iPod gehörigen Adapter vor.

1. Drücken Sie den Deckel des Docks auf dem ND-S1 behutsam hinunter und schieben Sie ihn auf.



2. Legen Sie den zum Lieferumfang des iPod gehörigen Adapter ein und drücken Sie den iPod behutsam auf die Steckleiste des ND-S1.



Note:

- Holen Sie den iPod aus seinem Etui, bevor Sie ihn an das Dock anschließen. Sonst kann nämlich keine fehlerfreie Verbindung hergestellt werden bzw. kommt es zu Funktionsstörungen.
- Schieben Sie den iPod niemals ohne seinen Adapter in den ND-S1, weil das zu Schäden am iPod oder dem Dock-Anschluss des ND-S1 führen kann.

Wenn Sie Ihren iPod anschließen, verhält sich der ND-S1 –je nach dem Status Ihres iPod– folgendermaßen.

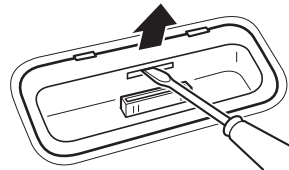
- **Der iPod spielt nicht:**
Der ND-S1 lädt den iPod auf und die STANDBY-Diode blinkt langsam.
- **Der iPod spielt:**
Der ND-S1 wird eingeschaltet, die [iPod]-Diode leuchtet blau und der iPod spielt weiter.

Anmerkungen:

- Wenn die [iPod]-Diode nach Anschließen des iPod nicht leuchtet, haben Sie den iPod wahrscheinlich nicht richtig angeschlossen. Überprüfen Sie, ob der iPod ordnungsgemäß angeschlossen wurde.
- Um eine Beschädigung des Dock-Anschlusses zu vermeiden, dürfen Sie den iPod beim Einsetzen/Entnehmen niemals verdrehen oder verkanten. Außerdem darf der iPod nicht umgeworfen werden.
- Verwenden Sie kein weiteres iPod-Zubehör, wie z.B. FM-Sender oder Mikrofone, da dies zu Funktionsstörungen führen kann.

■ Entfernen des iPod-Adapters

Zur Entnahme des installierten iPod-Adapters aus dem ND-S1 müssen Sie einen kleinen Flachkopfschraubenzieher in den Schacht schieben und den Adapter anheben (siehe die Abbildung).



Abspielen von Videos Ihres iPod

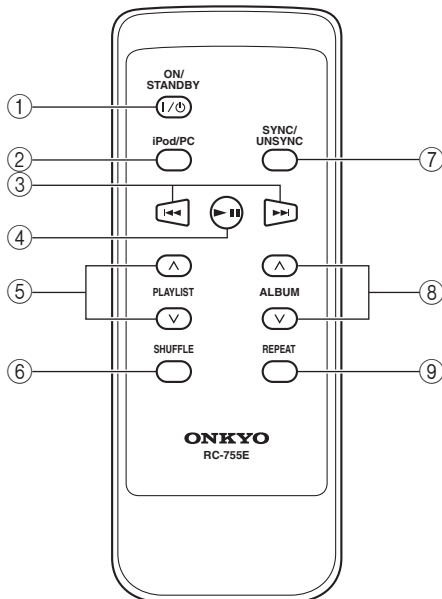
Musik- und Videowiedergabe

1. Wählen Sie auf Ihrem iPod den Titel oder das Video, den/das Sie abspielen möchten.
2. Schieben Sie den iPod in den ND-S1 (siehe Seite 9)
3. Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausetaste [▶||] bzw. die [iPod]-Taste des ND-S1, um die Wiedergabe zu starten.

Weiter unten finden Sie noch andere Fernbedienungs- und Systemfunktionen.

Funktionen der Fernbedienungstasten

Mit folgenden Tasten kann der iPod fernbedient werden. Die genaue Funktion richtet sich nach Ihrem iPod-Modell, seiner Generation und Firmware-Version.



- ① **ON/STANDBY-Taste**
Hiermit kann der ND-S1 ein- und ausgeschaltet (Bereitschaft) werden.
- ② **iPod/PC-Taste**
Drücken Sie sie wiederholt, um den iPod oder PC zu wählen.

- ③ **Vor/Zurück-Tasten [◀◀]/[▶▶]**
Mit der Vor-Taste [▶▶] kann bei laufender Wiedergabe der nächste Titel gewählt werden. Drücken Sie die Zurück-Taste [◀◀], um zum Beginn des aktuellen Titels zu springen. Betätigen Sie sie erneut, um vorangehende Songs zu wählen. Gedrückt halten, um vor- oder zurückzuspulen.
- ④ **Wiedergabe-/Pausetaste [▶||]**
Hiermit starten Sie die Wiedergabe des iPod. Der iPod wird dann automatisch eingeschaltet, wenn er noch aus ist. Drücken Sie die Taste erneut, um den Pausebetrieb zu wählen.
- ⑤ **PLAYLIST-Auf-/Ab-Tasten [^]/[v]**
Wenn Ihr iPod Wiedergabelisten enthält, können Sie mit der PLAYLIST Auf-Taste [^] die vorangehende Wiedergabeliste aufrufen. Mit der PLAYLIST Ab-Taste [v] wählen Sie die nächste Wiedergabeliste des iPod.
- ⑥ **SHUFFLE-Taste**
Drücken Sie sie wiederholt, um eine Zufallsfunktion des iPod zu wählen („Titel“, „Alben“, „Aus“).
- ⑦ **SYNC/UNSYNC-Taste**
Drücken, um die Synchronisation des iPod zu starten oder anzuhalten. Die Diode zeigt den aktuellen Status an.
- ⑧ **ALBUM-Auf-/Ab-Tasten [^]/[v]**
Hiermit können Alben gewählt werden. Um ein anderes Album zu wählen, müssen Sie die Album- oder Titelwiedergabe starten und die ALBUM Auf-/Ab-Taste [^]/[v] betätigen.
- ⑨ **REPEAT-Taste**
Drücken Sie sie wiederholt, um die „Wiederholen“-Funktion des iPod einzustellen („Ein“, „Alle“ oder „Aus“).

Bestimmte iPod-Funktionen, die sich mit dieser Fernbedienung steuern lassen, können auch mit der Fernbedienung des Verstärkers oder AV-Receivers bedient werden. Lesen Sie sich bei Fragen die Bedienungsanleitung des Verstärkers oder AV-Receivers durch.

Anschlusshinweise finden Sie auf den Seiten 8~9.

Systemfunktionen

Folgende Systemfunktionen stehen zur Verfügung:

■ Einschalten der Anlage

Wenn Sie den Verstärker oder AV-Receiver einschalten, werden der ND-S1 und iPod ebenfalls aktiviert. Wenn der ND-S1 oder iPod bereits an sind, können bestimmte Verstärker und AV-Receiver auch durch Drücken der [ON/STANDBY]-Taste eingeschaltet werden.

■ Ausschalten des Systems

Wenn Sie den Verstärker oder den AV-Receiver ausschalten, werden der ND-S1 und iPod ebenfalls ausgeschaltet.

■ Ausschalten durch den Timer

Wenn Sie den Timer des Verstärkers oder AV-Receiver aktivieren, wechseln der ND-S1 und iPod nach Verstreichen der Timerfrist in den Bereitschaftsmodus.

■ Timer-gesteuerte Wiedergabe

Wenn Sie den Timer des Verstärkers oder AV-Receiver aktivieren, werden der ND-S1 und iPod zum programmierten Zeitpunkt automatisch eingeschaltet. Außerdem wird die Wiedergabe des iPod gestartet.

■ Automatisches Einschalten

Wenn Sie die Pause-/Wiedergabetaste [▶||] betätigen, während sich Ihr Verstärker oder AV-Receiver im Bereitschaftsbetrieb befindet, schaltet sich dieser automatisch ein und wählt den iPod als Eingangsquelle. Außerdem wird die Wiedergabe des iPod gestartet.

■ Direktumschaltung

Wenn Sie die iPod-Wiedergabe starten, während Ihr Verstärker oder AV-Receiver eine andere Quelle ausgibt, wird automatisch der ND-S1 als Eingangsquelle gewählt.

■ Andere Fernbedienungen

Sie können auch die Fernbedienung des Verstärkers bzw. AV-Receiver zum Steuern bestimmter iPod-Funktionen verwenden. Welche Funktionen genau belegt sind, richtet sich nach Ihrem Verstärker oder AV-Receiver. Lesen Sie sich bei Fragen die Bedienungsanleitung des Verstärkers oder AV-Receiver durch.

■ iPod-Wecker

Wenn Sie die Wiedergabe des iPod mit seinem Wecker starten, wird der Verstärker oder AV-Receiver zum betreffenden Zeitpunkt ebenfalls automatisch eingeschaltet und wählt den iPod als Eingangsquelle.

Notes:

- Diese Synchronbedienung ist nicht belegt für die Videowiedergabe bzw. wenn der Wecker ein Signal ausgeben soll.
- Wenn Sie den iPod mit Zubehör verwenden, wird die iPod-Wiedergabe eventuell nicht erkannt.

■ Hinweise zum Betrieb

- Stellen Sie den Wiedergabepegel mit dem Lautstärkereglern Ihres Verstärkers oder AV-Receiver ein.
- Solange sich der iPod im ND-S1 befindet, ist seine eigene Lautstärkeregelung nicht belegt.
- Wenn Sie die Lautstärke des iPod ändern, während er sich im ND-S1 befindet, könnte die Lautstärke im Kopfhörer hinterher unerträglich sein. Seien Sie also vorsichtig.

Anmerkung:

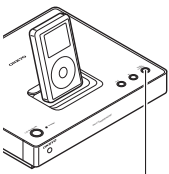
- Auf dem iPod und iPod nano der 5. Generation kann das Clickwheel während der Wiedergabe nicht verwendet werden. Verwenden Sie daher die [iPod]-Taste des ND-S1 zum Starten und Anhalten der Wiedergabe und die Fernbedienung für die übrigen iPod-Funktionen.

Synchronisieren des iPod mit Ihrem PC

Mit der Synchronisationsfunktion können Sie Songs und Videos von der iTunes-Bibliothek auf Ihrem PC zum iPod übertragen. (Nicht alle iPod-Modelle unterstützen Videobilder.)

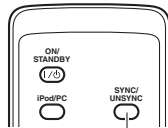
1. **Verwenden Sie das beiliegende USB-Kabel, um den USB-Port des ND-S1 mit einem USB-Port des PC zu verbinden.**
2. **Drücken Sie die [SYNC/UNSYNC]-Taste.** Die Diode leuchtet rot, iTunes wird auf Ihrem PC hochgefahren und die Synchronisation beginnt.

ND-S1



SYNC/UNSYNC-Taste

Fernbedienung



SYNC/UNSYNC-Taste

■ Wiederherstellungsfunktion von iTunes

Wenn iTunes beschädigte Daten auf Ihrem iPod entdeckt, versucht es, diese wiederherzustellen. Nach der Wiederherstellung wird die Synchronisationsfunktion des ND-S1 eventuell automatisch abgebrochen. Drücken Sie die [SYNC/UNSYNC]-Taste dann bei Bedarf erneut.

Folgende Betriebssysteme werden unterstützt: Windows XP, Windows Vista.

- * iTunes ist in den USA und anderen Ländern ein geschütztes Warenzeichen der Apple Inc.
- * Windows und Windows Vista sind in den USA und/oder anderen Ländern Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.

Anmerkung:

Wenn die iTunes-Einstellung „Automatisch synchronisieren, wenn dieser iPod angeschlossen wird“ nicht gewählt ist, öffnet sich iTunes nicht automatisch und muss also von Hand gestartet werden.

Anmerkung:

Zum Abbrechen der Synchronisation müssen Sie wie folgt vorgehen. Die Nichtbeachtung dieses Verfahrens führt zum Datenverlust und Fehlfunktionen.

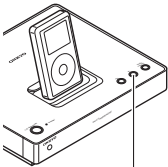
1. **Klicken Sie auf die Auswurfschaltfläche von iTunes, um den iPod abzumelden.**
2. **Halten Sie die [SYNC/UNSYNC]-Taste mindestens 2 Sekunden gedrückt.** Nach einer Weile beginnt die [SYNC/UNSYNC]-Diode zu blinken, um anzuzeigen, dass die Synchronisation abgebrochen wurde.

Abspielen von Musikdateien Ihres PC über den ND-S1

Wenn Sie den ND-S1 mit einem USB-Port Ihres PCs verbinden, können Sie auch die Musik Ihres Computers über Ihre Onkyo-Anlage abspielen.

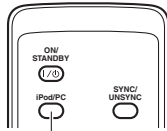
1. **Verwenden Sie das beiliegende USB-Kabel, um den USB-Port des ND-S1 mit einem USB-Port des PC zu verbinden.**
2. **Drücken Sie die [PC]-Taste des ND-S1 oder die [iPod/PC]-Taste der beiliegenden Fernbedienung, um „PC“ zu wählen.**
Die [PC]-Diode leuchtet grün.

ND-S1



PC-Taste

Fernbedienung



iPod/PC-Taste

3. **Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem PC.**
Stellen Sie den Wiedergabepegel mit dem Lautstärkereglern Ihres Verstärkers oder AV-Receiver ein.

Anmerkung:

- Wenn der ND-S1 von Ihrem Computer nicht als USB-Audiogerät erkannt wird, müssen Sie die Systemsteuerung öffnen, „Sounds und Audiogeräte“ aufrufen und den USB-Audiowandler als voreingestelltes Wiedergabegerät wählen. Weitere Hinweise finden Sie im Ton-Hilfekapitel von Windows.

Fehlersuche

Sie hören bzw. sehen nichts

- Überprüfen Sie, ob der iPod ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- Wenn Sie nichts sehen, müssen Sie zuerst überprüfen, ob der iPod Videosignale an einen Fernseher ausgeben kann.
- Starten Sie die Wiedergabe des iPod.
- Schalten Sie den Verstärker oder AV-Receiver ein. Der Eingang, an den Sie den ND-S1 angeschlossen haben, wird als Quelle gewählt und der Lautstärkeregel wird nicht auf den Mindestwert gestellt.
- Überprüfen Sie, ob alle Stecker vollständig in die Buchsen geschoben wurden.
- Überprüfen Sie, ob der ND-S1 an die richtigen Eingänge des AV-Receiver/Verstärkers angeschlossen wurde. Wenn Sie kein Bild sehen, müssen Sie die Videoverbindungen überprüfen. Schließen Sie den ND-S1 niemals an „OUT“-Buchsen des Verstärkers oder AV-Receiver an.
- Schauen Sie nach, ob das Netzteil an eine geeignete Steckdose angeschlossen ist und mit dem ND-S1 verbunden wurde.
- Versuchen Sie den iPod zurückzustellen.
- Wenn Sie den iPod abziehen und dann wieder anschließen, wird er zeitweilig nicht erkannt. Halten Sie die [iPod]-Taste des ND-S1 dann mindestens 2 Sekunden gedrückt, um den ND-S1 zurückzustellen. Wenn er immer noch nicht erkannt wird, müssen Sie die USB-Verbindung lösen, das Netzteil abziehen und beide danach wieder anschließen.

Die Fernbedienung funktioniert nicht

- Überprüfen Sie, ob der iPod ordnungsgemäß angeschlossen wurde. Holen Sie den iPod aus seinem Etui usw., bevor Sie ihn an den ND-S1 anschließen.
- Solange das Display des iPod das Apple-Logo anzeigt, kann er nicht verwendet werden.
- Wenn Ihre Fernbedienung über mehrere Remote Mode-Tasten verfügt, müssen Sie eventuell den Modus wählen, in dem der iPod unterstützt wird.
- Wenn Sie die Fernbedienung des Verstärkers oder AV-Receiver verwenden, müssen Sie sie auf den Verstärker bzw. AV-Receiver richten, um den iPod anzusteuern.
- Für bestimmte Geräte wird ein **RFI**-Kabel benötigt. Für andere dagegen nicht. Wenn Sie es unnötigerweise anschließen, funktioniert die Fernbedienung eventuell nicht. Siehe auch Seite 8.
- Versuchen Sie den iPod zurückzustellen.

Vermischtes

- Vor der Wahl eines anderen Geräts als Quelle auf Ihrem Verstärker oder AV-Receiver müssen Sie die Wiedergabe des iPod anhalten. Wenn Sie die Wiedergabe nicht anhalten, könnte die „Direktschaltung“ den iPod als Eingangsquelle wählen, sobald dort ein Titel endet und der nächste beginnt.
- Je nach der Beleuchtungseinstellung des iPod kann es vorkommen, dass das Display plötzlich dunkel wird. Wenn Sie die dort angezeigten Informationen aber benötigen, müssen Sie die Beleuchtungseinstellung Ihres iPod ändern.
- Verwenden Sie niemals die „Cover Flow“-Funktion während der iPod-Wiedergabe, weil der iPod sonst eventuell anhält oder Rauschen erzeugt.

Technische Daten

Stromversorgung:	100~240V-Netzteil (5V/1A)
Leistungsaufnahme:	3,5W
USB-Verbrauch:	250mA
Leistungsaufnahme im Bereitschaftsbetrieb:	Weniger als 0,4W
Abmessungen (B x H x T):	205 x 35 x 175mm
Gewicht:	530g
Anschlüsse:	Digitaler Glasfaser- ausgang, digitaler Koaxausgang, Kom- posit-Videoausgang, USB-Port, RI -Buchse

■ PC-Systemanforderungen

- Windows XP (SP2 oder neuer) oder Windows Vista
- 1GHz oder schnellerer Prozessor
- Mindestens 512MB an Arbeitsspeicher
- 200MB Festplattenkapazität für die Installation von iTunes (noch mehr zum Speichern von Musik und Videos)
- DirectX 9.0-kompatibler Grafikkarte
- Mindestens 32MB an Videospeicher
- 1024 x 768 oder bessere Bildauflösung
- Internetzugang

Änderungen der technischen Daten und Ausführung ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Onkyo product. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product aansluit en gebruikt. Door alle aanwijzingen nauwkeurig op te volgen, zult u een optimale geluidswaardering en luisterplezier van uw Onkyo product verkrijgen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor het geval u deze in de toekomst nogmaals nodig hebt.

WAARSCHUWING:

OM BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN MAG DIT APPARAAT NIET AAN VOCHTIGHEID OF REGEN BLOOTGESTELD WORDEN.

OPGELET:

OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN MAG NOCH DE BEHUIZING NOCH HET ACHTERPANEEL WORDEN GEOPEND. LAAT ONDERHOUD AAN PROFESSIONELE ONDERHOUDSMONTEURS OVER.



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRI



Deze lichtflits met pijnpunt in een gelijkzijdige driehoek dient de gebruiker er op attent te maken dat er niet-geïsoleerde "gevaarlijke spanning" in de behuizing van het toestel is en personen bij een verkeerde behandeling een elektrische schok op zouden kunnen lopen.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek dient de gebruiker er op attent te maken dat er belangrijke aanwijzingen voor bediening en onderhoud (reparatie) in de bij het toestel geleverde gebruiksaanwijzing is.

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees de gebruiksaanwijzing.
2. Bewaar de gebruiksaanwijzing.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle aanwijzingen op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Gebruik een droge doek om het apparaat schoon te maken.
7. Zorg dat de ventilatie-openingen niet worden afgesloten. Stel het apparaat op overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant.
8. Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron zoals een verwarmingsradiator, kachel, gasfornuis of ander apparaat (inclusief een versterker) dat warmte afgeeft.
9. Zorg dat u niet de veiligheidsvoorziening van de gepolariseerde netstekker of de geaarde netstekker teniet doet. Een gepolariseerde stekker heeft twee ongelijke pennen. Een geaarde stekker heeft twee pennen en tevens een derde aardingspen. De brede pen of de derde aardingspen is aangebracht voor uw veiligheid. Als de bijgeleverde stekker niet in uw stopcontact past, moet u contact opnemen met een elektricien om het oude stopcontact te laten vervangen.
10. Leid het netsnoer zodanig dat er niet over gelopen wordt of dat het snoer klemgedrukt wordt. Vooral op de plaats van de stekker, het stopcontact of het punt waar het snoer uit het apparaat komt, moet u voorzichtig zijn.
11. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
12. Trek de stekker uit het stopcontact bij bliksem of wanneer u het apparaat geruime tijd niet denkt te gebruiken.
13. Laat alle onderhoudswerkzaamheden over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Laat het apparaat nakijken wanneer er beschadigingen worden vastgesteld, zoals een beschadigd netsnoer of netstekker, wanneer er vloeistof of voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen, wanneer het apparaat blootgesteld heeft gestaan aan regen of vocht, wanneer het apparaat niet normaal werkt of als het apparaat is gevallen.
14. Storingen die reparatie vereisen
In de volgende gevallen moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het apparaat door een bevoegd onderhoudsmonteur laten nakijken:
 - A. Wanneer het netsnoer of de stekker beschadigd is;
 - B. Wanneer er vloeistof of een voorwerp in het apparaat is terechtgekomen;
 - C. Wanneer het apparaat in de regen heeft gestaan;
 - D. Wanneer het apparaat niet normaal werkt terwijl u de bedieningsaanwijzingen juist uitvoert. Gebruik alleen de regelaars die in de gebruiksaanwijzing worden beschreven om het apparaat te bedienen. Het maken van ongeoorloofde afstellingen e.d. kan resulteren in ernstige beschadiging en vereist in veel gevallen een uitgebreide reparatie door een bevoegd onderhoudsmonteur om het apparaat weer in de oorspronkelijke toestand terug te brengen;
 - E. Wanneer het apparaat gevallen is of de ombouw beschadigd is;
 - F. Wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert of wanneer de prestaties afnemen.

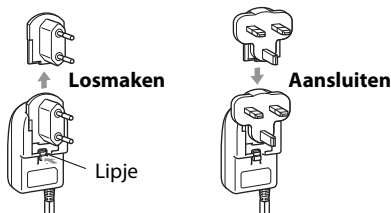
Voorzorgsmaatregelen

- 1. Door auteursrecht beschermde opnamen**—Uitgezonderd voor strikt persoonlijk gebruik, is het opnemen van door auteursrecht beschermd beeld- en geluidsmateriaal bij de wet verboden, tenzij na uitdrukkelijke toestemming van de auteursrechthouder.
- 2. Onderhoud**—Het is aanbevolen dit apparaat regelmatig af te stoffen met een zachte doek. Aanklevend vuil kunt u verwijderen met een zachte doek die u licht bevochtigt met wat mild zeepsop. Droog het apparaat daarna onmiddellijk na met een schone droge doek. Gebruik voor het schoonmaken nooit een schuurspons of chemische middelen zoals spiritus of thinner, aangezien dergelijke middelen de afwerking kunnen aantasten of de opschriften van het voorpaneel kunnen verwijderen.
- 3. Raak dit apparaat nooit met natte handen aan**—Raak dit apparaat en het netsnoer niet aan wanneer uw handen nat op vochtig zijn. Mocht er water of een andere vloeistof in het inwendige van het apparaat terechtkomen, laat u het dan inspecteren door uw plaatselijke Onkyo handelaar.
- 4. Gebruik nooit andere netadapters, wagenadapters of batterijhouders met normale of oplaadbare batterijen, omdat u het product daarmee beschadigt.**

Voor sommige modellen

Sluit voor gebruik de juiste verloopstekker op de netspanningsadapter aan.

Het type verloopstekker hangt af van de plaats van aankoop van het apparaat.



Inhoudsopgave

Belangrijke veiligheidsvoorschriften	2
Voorzorgsmaatregelen	3
Kenmerken	4
Geleverde onderdelen	5
Kennismaken met de ND-S1	6
Gebruik van de afstandsbediening	7
Aansluiten van de ND-S1	8
Afspelen van de muziek en video's op uw iPod	10
Synchronisatie van uw iPod met de PC	12
Afspelen van de op uw PC opgeslagen muziek via de ND-S1	13
Verhelpen van storingen	14
Specificaties	15

Voor de Europese modellen

Verklaring Van Conformiteit

Wij, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
DUITSLAND





verklaren onder eigen verantwoordelijkheid, dat het ONKYO product beschreven in deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de betreffende technische normen, zoals: EN60065, EN55013, EN55020 en EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, DUITSLAND



K. MIYAGI
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

 Batterij niet weggooien, maar inleveren als KCA. 

Kenmerken

- Met de ND-S1 Digital Media Transport van Onkyo kunt u de muziek van uw iPod via uw Onkyo-geluidsinstallatie –en dus op hoge kwaliteit– afspelen.
- De ND-S1 verwerkt de digitale audiosignalen van uw iPod direct en geeft ze in het digitale domein weer (optisch of coaxiaal).
- De interne USB-audio-interface laat de weergave van de muziek op uw PC in het digitale domein toe (optisch of coaxiaal).
- De muziek van uw PC kan zelfs worden weergegeven, wanneer de ND-S1 via de USB-bus wordt gevoed.¹
- Eenvoudige synchronisatie van uw iPod met uw iTunes-muziekbibliotheek op uw PC.
- Als uw iPod een TV-uitgang heeft, kunt u de VIDEO-aansluiting van uw ND-S1's VIDEO op een TV of uw AV-receiver aansluiten en ook de beelden bekijken.
- Naast de bijgeleverde afstandsbediening kunt u de afstandsbediening van uw versterker of AV-receiver van Onkyo gebruiken.²
- De ND-S1 laadt uw iPod op, terwijl u muziek beluistert.

1. Tijdens de voeding via de USB-bus zijn bepaalde iPod-functies niet beschikbaar en wordt de iPod niet opgeladen. Gebruik dus zo vaak mogelijk de bijgeleverde netadapter.
2. Dit apparaat ondersteunt alleen afstandsbedieningen van **RI**-compatibele versterkers of AV-receivers van Onkyo.

Als de afstandsbediening van uw versterker of AV-receiver van Onkyo een POWER ON- en een STANDBY-toets bezit, gebeurt er het volgende:

- Wanneer de versterker of AV-receiver zich in de standbymode bevindt, wordt alleen de versterker c.q. AV-receiver ingeschakeld.
- Indien de versterker of AV-receiver al ingeschakeld is, wordt de ND-S1 ingeschakeld.

Om de ND-S1 in te schakelen, terwijl de versterker of AV-receiver zich in de standbymode bevindt, moet u de [ON]-toets van de versterker-/AV-receiver-afstandsbediening twee keer indrukken.

Aanbevolen iPod-modellen

- iPod nano (2e generatie)
- iPod nano (3e generatie)
- iPod classic
- iPod touch
- iPod nano (4e generatie)
- iPod touch (2e generatie)

iPod-modellen, die gedeeltelijk worden ondersteund:

- iPod nano
- iPod (5e generatie)

* iPod is in de VS en andere landen een handelsmerk van Apple Inc.

"Made for iPod" betekent dat een elektronisch apparaat specifiek voor de verbinding met een iPod werd ontwikkeld en dat de fabrikant garandeert dat het apparaat de prestatieverwachtingen van Apple inlost.

Apple is evenwel niet aansprakelijk voor de werking van dit apparaat, noch voor het feit of het apparaat al dan niet voldoet aan de veiligheidsvoorschriften en wettelijke bepalingen.

Opmerkingen:

- Op een iPod van de 5e generatie of een iPod nano kan het click wheel tijdens de weergave niet worden gebruikt. Gebruik de [iPod]-toets van de ND-S1 om de weergave te starten en te stoppen en de afstandsbediening om de overige iPod-functies te bedienen.
- Alvorens de ND-S1 te gebruiken moet u de laatste nieuwe softwareversie op uw iPod installeren. Zie hiervoor de website van Apple: www.apple.com

- De instructies in deze handleiding gelden voor alle in juni 2009 bekende iPod-modellen. Wijzigingen van de iPod-software worden eventueel niet ondersteund.
- Inmiddels zijn er meerdere iPod-generaties verkocht. Elke verwijzing naar een iPod zonder "XXe generatie" slaat op de eerste generatie van de betreffende iPod.
- De bij de ND-S1 geleverde adapter is uitsluitend voor de ND-S1 bedoeld. Gebruik hem nooit met andere apparaten. Omgekeerd mag u de ND-S1 nooit met een andere adapter gebruiken. Dit zou de ND-S1 namelijk ernstig kunnen beschadigen.

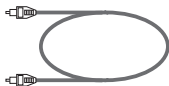
Geleverde onderdelen

Controleer eerst of u de volgende dingen ontvangen hebt.

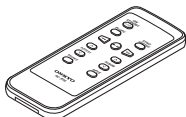
- **Adapter**



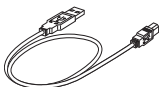
- **Optische audiokabel**



- **Afstandsbediening**



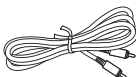
- **USB-kabel**



- **RI-kabel**



- **Videokabel**

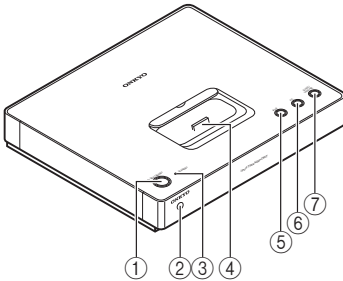


- **Handleiding**

* In onze catalogi en op de verpakking slaat de letter aan het einde van de productnaam op de kleur. De specificaties en functies zijn echter voor alle kleuren dezelfde.

Kennismaken met de ND-S1

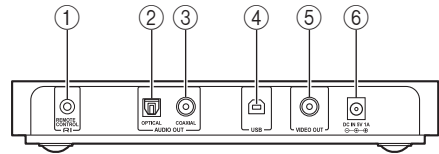
Voor- en bovenkant



- ① **ON/STANDBY-toets**
Hiermee schakelt u de ND-S1 in of uit (Standby).
- ② **Sensor van de afstandsbediening**
Ontvangt de signalen van de afstandsbediening.
- ③ **STANDBY-indicator**
Licht op, wanneer de ND-S1 zich in de Standby-mode bevindt. Als uw iPod in de Standby-mode wordt opgeladen, knippert hij traag.
- ④ **iPod-dockconnector**
Hier moet u uw iPod aansluiten.
- ⑤ **iPod-toets/indicator**
Druk op deze knop om uw iPod te gebruiken. Druk er meerdere keren op om de iPod-weergave te starten en te stoppen. Bij keuze van de iPod licht de indicator blauw op.
- ⑥ **PC-toets/indicator**
Sluit de ND-S1 op een USB-poort van uw PC aan en druk op deze knop om de muziek van uw PC in het digitale domein via de ND-S1 af te spelen. Bij keuze van de PC licht de indicator groen op.
- ⑦ **SYNC/UNSYNC-toets/indicator**
Sluit de ND-S1 op een USB-poort van uw PC aan en steek de iPod in de ND-S1. Druk vervolgens op deze knop om uw iPod met de iTunes-bibliotheek op uw PC te synchroniseren. Tijdens de synchronisatie licht de indicator rood op.
Om de synchronisatie te stoppen moet u deze toets minstens 2 seconden ingedrukt

houden. De indicator knippert dan even en dooft, wanneer de synchronisatie geannuleerd is. Terwijl de indicator knippert zijn de toetsen niet beschikbaar. Bovendien kunt u de iPod-weergave niet starten. Zie blz. 12 voor meer details.

Achterpaneel



- ① **RI REMOTE CONTROL-connector**
Sluit hem aan op de **RI**-connector van een ander **RI**-compatibel Onkyo-apparaat voor de synchroonbediening. Voor bepaalde apparaten gebruikt u deze aansluiting het best niet. Zie blz. 8 voor meer details.
- ② **OPTICAL AUDIO OUT-connector**
Deze optische audio-uitgang moet op de digitale optische ingang van een andere apparaat, de versterker of uw AV-receiver worden aangesloten.
- ③ **COAXIAL AUDIO OUT-connector**
Deze coaxiale audio-uitgang moet op de digitale coaxiale ingang van een andere apparaat, de versterker of uw AV-receiver worden aangesloten.
- ④ **USB-poort**
Kan op een USB-poort van uw PC worden aangesloten om de aldaar opgeslagen muziek weer te geven of met iTunes te synchroniseren.
- ⑤ **VIDEO OUT-connector**
Kan voor de videoweergave op een composietvideo-ingang van uw TV of AV-receiver worden aangesloten.
- ⑥ **DC IN 5V 1A-connector**
Sluit hier de bijgeleverde adapter aan.

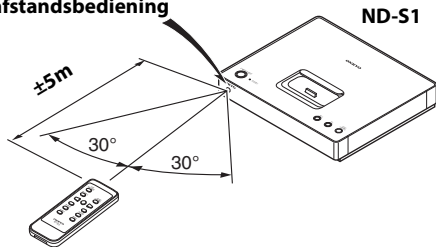
Gebruik van de afstandsbediening

Hanteren van de afstandsbediening



Richt de afstandsbediening tijdens het gebruik op de afstandsbedieningssensor van de ND-S1. Zie de afbeelding.

Sensor van de afstandsbediening



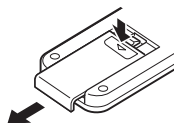
Opmerkingen:

- Als de ND-S1 vlakbij een felle lichtbron of een fluorescerende lamp met invertor staat, werkt de afstandsbediening eventueel niet naar behoren. Houd dit tijdens de opstelling in de gaten.
- Als u een andere afstandsbediening van hetzelfde type in dezelfde ruimte gebruikt of als de ND-S1 vlak bij apparaten staat, die infrarood licht gebruiken, werkt de afstandsbediening eventueel niet naar behoren.
- Zet of leg geen voorwerpen, zoals een boek of magazine op de afstandsbediening, omdat er anders eventueel voortdurend een toets wordt ingedrukt, wat de batterij zou kunnen uitputten.
- Als de ND-S1 zich achter een getinte ruit bevindt, werkt de afstandsbediening eventueel niet naar behoren. Houd dit tijdens de opstelling in de gaten.
- Als er zich tussen de afstandsbediening en de sensor op de ND-S1 een voorwerp bevindt, worden de signalen van de afstandsbediening niet ontvangen.

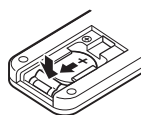
Vervangen van de batterij

De bijgeleverde afstandsbediening bevat een batterij van het type CR2025. Vervang die altijd door een batterij van hetzelfde type.

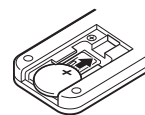
1. Om het batterijvak te openen moet u op de kleine uitsparing drukken en het deksel openschuiven.



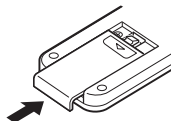
2. Druk zoals getoond op de tab om de oude batterij te verwijderen.



3. Schuif de nieuwe batterij in het batterijvak. De pluspool (+) moet zich aan de bovenzijde bevinden.



4. Sluit het deksel weer.



Opmerkingen:

- Als de afstandsbediening niet naar behoren werkt, moet u eerst proberen de batterij te vervangen.
- Als u de afstandsbediening langere tijd niet wilt gebruiken, verwijdert u het best de batterij om te voorkomen dat hij begint te lekken en corrosie veroorzaakt.
- Een uitgeputte batterij moet u zo snel mogelijk verwijderen om te voorkomen dat hij begint te lekken of corrosie veroorzaakt.
- Een fout gebruik van lithiumbatterijen kan een brand of chemische verbrandingen veroorzaken. Bewaar hem altijd buiten het bereik van kinderen op. Nooit openen, opladen, warmer dan 100°C laten worden of in een vuur gooien.

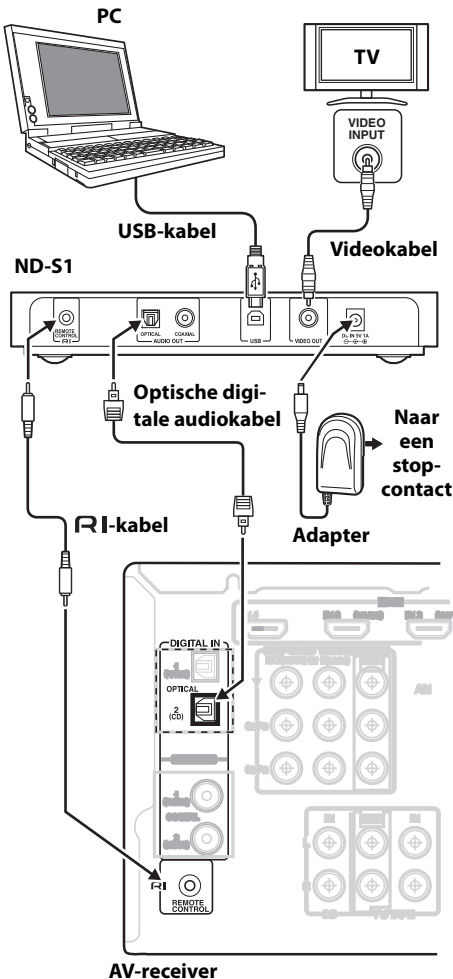
VOORZICHTIG:

Ontploffingsgevaar, indien de batterij door een ander model wordt vervangen. Gebruik uitsluitend hetzelfde of een gelijkwaardig type.

Aansluiten van de ND-S1

Aansluiten van een versterker of AV-receiver

Verbind de ND-S1 met een digitale audio-ingang van uw versterker of AV-receiver van Onkyo, die aan een bronkeuzetoets kan worden toegewezen waarvoor u de "DOCK"-instelling kunt kiezen. De precieze werkwijze verschilt naar gelang het model van uw versterker of AV-receiver. Zie de hoofdstukken i.v.m. de ingangstoe wijzing en het wijzigen van de displayweergave in de handleiding van de versterker of AV-receiver.



1. Gebruik de bijgeleverde optische audiokabel voor het aansluiten van de OPTICAL AUDIO OUT-connector van de ND-S1 op de digitale optische ingang van uw versterker of AV-receiver.
2. Als uw iPod op een TV kan worden aangesloten, kunt u de bijgeleverde videokabel gebruiken om de VIDEO OUT-connector van de ND-S1 op de composietvideo-ingang van uw TV of AV-receiver aan te sluiten.
3. Gebruik de bijgeleverde RI-kabel voor het aansluiten van de RI REMOTE CONTROL-connector van uw ND-S1 op een RI-connector van uw versterker of AV-receiver.
4. Sluit de bijgeleverde adapter aan op de DC IN 5V 1A-connector van de ND-S1 en verbind het andere einde met een geschikt stopcontact.

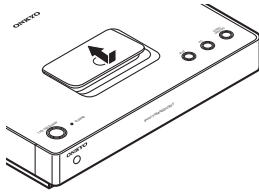
Opmerking:

- De ND-S1 zendt digitale audiosignalen. Als de digitale ingang op uw versterker of AV-receiver niet aan een bronkeuzetoets kan worden toegewezen waarvoor u de "DOCK"-functie kunt kiezen, mag u de RI-kabel niet aansluiten, omdat dit leidt tot functiestoringen.
- Zet de ND-S1 nooit op een apparaat dat tijdens het gebruik heet wordt of dat aan de bovenkant van verluchttingsopeningen is voorzien. Dit zou immers de verluchting van het betreffende apparaat kunnen belemmeren of tot oververhitting van de ND-S1 kunnen leiden. Zet hem naast een dergelijk apparaat, in een audiorek e.d.

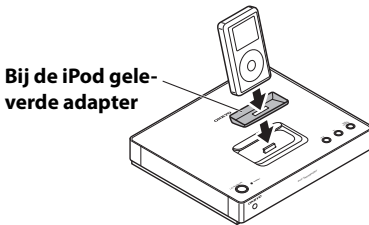
Aansluiten van de iPod op de ND-S1

Bereid de bij uw iPod geleverde adapter voor.

1. Druk op de kap van de dockconnector op de ND-S1 en schuif hem open.



2. Installeer de bij uw iPod geleverde adapter en druk de iPod volledig op de dockaansluiting van de ND-S1.



Opmerkingen:

- Als uw iPod zich in een skin e.d. bevindt, moet u die verwijderen alvorens hem aan te sluiten. Anders kan hij namelijk niet naar behoren worden aangesloten, wat storingen zou kunnen veroorzaken.
- Schuif uw iPod nooit zonder de bijgeleverde adapter in de ND-S1, omdat dit leidt tot ernstige schade aan de iPod of de dockconnector van de ND-S1.

Wanneer u de iPod aansluit, reageert de ND-S1, naar gelang de status van de iPod, zoals hieronder beschreven.

- **De iPod speelt niets af:**
De ND-S1 start het opladen van de iPod en de STANDBY-indicator knippert traag.
- **De iPod speelt iets af:**
De ND-S1 wordt ingeschakeld, de [iPod]-indicator licht blauw op en uw iPod speelt gewoon verder.

Opmerkingen:

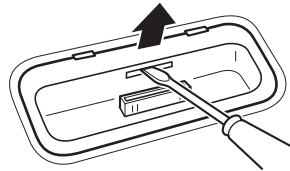
- Als de [iPod]-indicator na het aansluiten van de iPod niet oplicht, hebt u de iPod waarschijnlijk niet volledig op de dockconnector

aangesloten. Ga na of de iPod compleet op de dockconnector is aangesloten.

- Om de dock-connector niet te beschadigen mag u de iPod tijdens het insteken of verwijderen niet draaien. Stoot de iPod bovendien nooit omver.
- Gebruik de iPod nooit met andere accessoires, zoals FM-zenders of een microfoon, omdat dit functiestoringen kan veroorzaken.

■ Verwijderen van de iPod-adapter

Voor het verwijderen van de geïnstalleerde iPod-adapter uit de ND-S1 moet u een kleine platte schroevendraaier in de opening schuiven en de adapter optillen (zie de afbeelding).



Afspelen van de muziek en video's op uw iPod

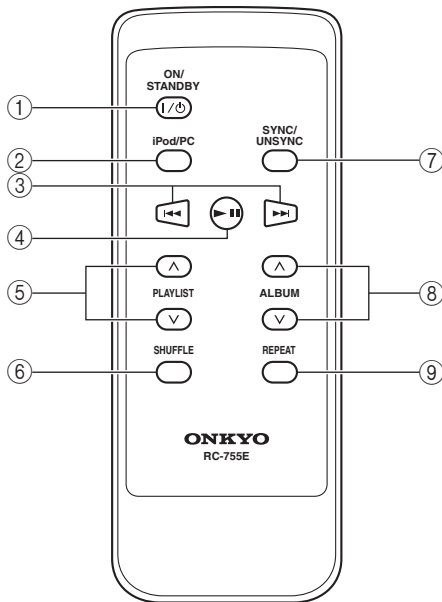
Muziek- en videoweergave

1. Kies, op uw iPod, de song of video, die u wilt afspelen.
2. Schuif de iPod in de ND-S1 (zie blz. 9).
3. Druk op de weergave-/pauzetoets [▶||] of op de [iPod]-toets van de ND-S1 om de weergave te starten.

Verderop vindt u nog een aantal beschikbare afstandsbedienings- en systeemfuncties.

Gebruik van de afstandsbediening

Met de volgende knoppen kunt u de iPod bedienen. De daadwerkelijke functies verschillen naar gelang het iPod-model, de generatie en zijn firmwareversie.



- 1 **ON/STANDBY-toets**
Hiermee schakelt u de ND-S1 in of uit (Standby).
- 2 **iPod/PC-toets**
Druk er herhaaldelijk op om uw iPod of PC te kiezen.

- 3 **Vorige/Volgende-toets [◀◀]/[▶▶]**
Tijdens de weergave of in de pausestand kunt u met de Volgende-toets [▶▶] het volgende nummer kiezen. Druk op de Vorige-toets [◀◀] om naar het begin van het huidige nummer te springen. Druk er opnieuw op om naar voorafgaande songs te gaan. Houd hem ingedrukt om voor en terug te spelen.

- 4 **Weergave/Pauze-toets [▶||]**
Druk hierop om de weergave van uw iPod te starten. De iPod wordt automatisch ingeschakeld, indien hij nog niet aan staat. Druk opnieuw op deze toets om de weergavepauze te kiezen.

- 5 **PLAYLIST Op/Neer-toetsen [^]/[v]**
Als uw iPod afspeellijsten bevat, kunt u met de PLAYLIST Op-toets [^] de voorafgaande afspeellijst kiezen. Druk op de PLAYLIST Neer-toets [v] om de volgende afspeellijst van uw iPod te kiezen.

- 6 **SHUFFLE-toets**
Druker herhaaldelijk op om de "Shuffle"-functie van uw iPod in te stellen ("Nummers", "Albums", "Uit").

- 7 **SYNC/UNSYNC-toets**
Druk erop om de synchronisatie van uw iPod te starten en te stoppen. De indicator toont de huidige status.

- 8 **ALBUM Op/Neer-toetsen [^]/[v]**
Dient voor het kiezen van albums.
Om een ander album te kiezen moet u de album- of songweergave starten en op de ALBUM Op-/Neer-toets [^]/[v] drukken.

- 9 **REPEAT-toets**
Druk er herhaaldelijk op om de "Herhaal"-functie van uw iPod in te stellen ("Eén", "Alle" of "Uit").

Bepaalde iPod-functies, die u met de bijgeleverde afstandsbediening kunt sturen, kunnen tevens met de afstandsbediening van uw versterker of AV-receiver worden bediend. Zie de handleiding bij uw versterker of AV-receiver voor meer details.

Zie blz. 8~9 voor meer details i.v.m. de aansluitingen.

Systeemfuncties

U kunt de volgende systeemfuncties bedienen:

■ Systeem inschakelen

Door uw versterker of AV-receiver in te schakelen activeert u ook de ND-S1 en de iPod. Als de ND-S1 en de iPod al ingeschakeld zijn, kun u bepaalde versterkers en AV-receivers inschakelen door op de [ON/STANDBY]-toets te drukken.

■ Systeem uitschakelen

Door uw versterker of AV-receiver uit te schakelen kiest u tevens de Standby-stand van uw ND-S1 en iPod.

■ Aflopen van de timer

Wanneer u op uw versterker of AV-receiver een slumertimer geactiveerd hebt, kiezen de ND-S1 en iPod na afloop van de ingestelde duur automatisch de Standby-stand.

■ Timerweergave

Wanneer u op uw versterker of AV-receiver een weergavetimer instelt, worden de ND-S1 en de iPod op het gewenste tijdstip automatisch ingeschakeld. Tevens wordt de weergave van de iPod gestart.

■ Automatisch inschakelen

Als u op de Weergave/Pauze-toets [▶||] drukt, terwijl de versterker of AV-receiver zich in de Standby-stand bevindt, wordt uw versterker of AV-receiver automatisch ingeschakeld en kiest hij de iPod als ingangsbron. Bovendien start de iPod de weergave.

■ Directe omschakeling

Als u de weergave van de iPod start, terwijl een andere signaalbron wordt weergegeven, kiest de versterker of AV-receiver automatisch de ingang waarop de ND-S1 is aangesloten.

■ Andere afstandsbedieningen

U kunt ook de afstandsbediening van uw versterker of AV-receiver voor het aansturen van iPod-functies gebruiken. Welke functies er precies beschikbaar zijn hangt af van uw versterker of AV-receiver. Zie de handleiding bij uw versterker of AV-receiver voor meer details.

■ iPod-wekker

Als u de weergave van de iPod met diens wekker start, wordt uw versterker of AV-receiver op het betreffende tijdstip eveneens ingeschakeld en kiest hij de iPod automatisch als ingangsbron.

Notes:

- De synchroonbediening werkt niet voor de videoweergave of wanneer de wekker een geluid moet weergeven.
- Wanneer u uw iPod met andere accessoires gebruikt, werkt de iPod-weergavedetectie eventueel niet.

■ Opmerkingen i.v.m. de bediening

- Het weergavevolume moet met de volumeregelaar op uw versterker of AV-receiver worden ingesteld.
- Zolang de iPod op de ND-S1 aangesloten is, heeft zijn volume-instelling geen invloed op het weergavevolume.
- Als u het volume desondanks op uw iPod wijzigt, terwijl hij zich in de ND-S1 bevindt, moet u voorzichtig zijn, wanneer u daarna weer een hoofd- of oortelefoon gebruikt.

Opmerking:

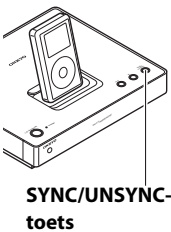
- Op een iPod van de 5e generatie of een iPod nano kan het click wheel tijdens de weergave niet worden gebruikt. Gebruik de [iPod]-toets van de ND-S1 om de weergave te starten en te stoppen en de afstandsbediening om de overige iPod-functies te bedienen.

Synchronisatie van uw iPod met de PC

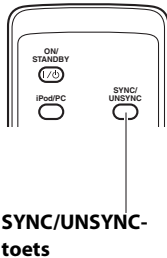
Met de synchronisatiefunctie kunt u songs en video's van uw iTunes-muziekbibliotheek op uw PC naar uw iPod doorzenden. (Video's worden alleen door iPod-modellen met videofunctie ondersteund.)

1. **Gebruik de bijgeleverde USB-kabel voor het aansluiten van de USB-connector van de ND-S1 op een USB-poort van uw PC.**
2. **Druk op de [SYNC/UNSYNC]-toets.**
De indicator licht rood op, op uw PC wordt iTunes gestart en de synchronisatie begint.

ND-S1



Afstandsbediening



Opmerking:

- Als de iTunes-optie "Automatisch synchroniseren wanneer deze iPod wordt aangesloten" niet geselecteerd is, wordt iTunes niet automatisch opgestart en moet dus handmatig gestart worden.

Opmerking:

Om de synchronisatie te stoppen moet u zoals hieronder beschreven tewerk gaan. Het niet naleven van deze werkwijze leidt ertoe dat data verloren gaan of dat er functiestoringen optreden.

1. **Klik op de uitwerpknop van iTunes om uw iPod af te melden.**
2. **Houd de [SYNC/UNSYNC]-toets minstens 2 seconden ingedrukt.**
Na een tijdje begint de [SYNC/UNSYNC]-indicator te knipperen om aan te geven dat de synchronisatie werd geannuleerd.

■ iTunes-herstelfunctie

Wanneer iTunes merkt dat uw iPod beschadigde data bevat, probeert het die te herstellen. Wanneer deze herstelling voltooid is, wordt de synchronisatiefunctie van de ND-S1 eventueel uitgeschakeld. In dat geval moet u opnieuw op de [SYNC/UNSYNC]-toets drukken om de synchronisatie te starten.

De volgende besturingssystemen worden ondersteund: Windows XP, Windows Vista.

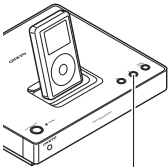
- * iTunes is in de VS en andere landen een handelsmerk van Apple Inc.
- * Windows en Windows Vista zijn in de VS en/of andere landen hetzij geregistreerde handelsmerken, hetzij handelsmerken van Microsoft Corporation.

Afspelen van de op uw PC opgeslagen muziek via de ND-S1

Door de ND-S1 aan te sluiten op een USB-poort van uw PC kunt u de muziek, die uw computer afspeelt, via uw Onkyo-installatie beluisteren.

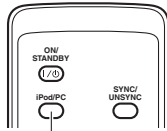
1. **Gebruik de bijgeleverde USB-kabel voor het aansluiten van de USB-connector van de ND-S1 op een USB-poort van uw PC.**
2. **Druk op de [PC]-toets van de ND-S1 of op de [iPod/PC]-toets van de bijgeleverde afstandsbediening om "PC" te kiezen.**
De [PC]-indicator licht in het groen op.

ND-S1



PC toets

Afstandsbediening



iPod/PC toets

3. **Start de muziekweergave van uw PC.**
Het weergavevolume moet met de volumeregelaar van uw versterker of AV-receiver worden ingesteld.

Opmerking:

- Als de ND-S1 zelfs na het herstarten van uw PC niet als USB-audioapparaat wordt herkend, moet u naar het Configuratiescherm gaan, "Geluiden en audioapparaten" kiezen en hem als USB-audioconverter definiëren. Zie de het Help-hoofdstuk over de geluidswaergave van Windows voor meer details.

Verhelpen van storingen

Geen klank of beeld

- Ga na of de iPod naar behoren aangesloten is.
- Als u geen beeld ziet, moet u nagaan of de iPod wel de verbinding met een TV ondersteunt.
- Ga na of de weergave van de iPod loopt.
- Ga na of de versterker of AV-receiver ingeschakeld is, of u de ingang gekozen hebt waarop de ND-S1 aangesloten is en of het volume misschien op de minimumwaarde staat.
- Alle stekkers moeten volledig op de connectors geschoven worden.
- Ga na of de ND-S1 op de juiste ingangen van de AV-receiver/versterker is aangesloten. Als u geen video ziet, moet u de videoverbindingen controleren. Sluit de ND-S1 nooit op "OUT"-connectors van uw versterker of AV-receiver aan.
- Ga na of de adapter naar behoren op de ND-S1 en een geschikt stopcontact is aangesloten.
- Probeer uw iPod te resetten.
- Als u de iPod verwijdert en daarna weer aansluit, duurt het even voordat hij opnieuw wordt herkend. Houd de [iPod]-toets van de ND-S1 in voorkomend geval minstens 2 seconden ingedrukt om de ND-S1 te resetten. Als hij nog steeds niet wordt herkend, moet u de aansluiting van de USB-kabel en de netadapter even verbreken en beide daarna weer aansluiten.

De afstandsbediening doet het niet

- Ga na of de iPod compleet op de dockconnector is aangesloten. Als de iPod zich in een skin e.d. bevindt, kunt u hem eventueel niet compleet aansluiten. Verwijder dus altijd de skin e.d. alvorens de iPod op de ND-S1 aan te sluiten.
- Zolang de iPod het Apple-logo afbeeldt kan hij niet gebruikt worden.
- Als uw afstandbediening van Remote Modeknoppen voorzien is, moet u de mode kiezen die de besturing van uw iPod toelaat.
- Als u met de afstandsbediening van uw versterker of AV-receiver werkt, moet u hem tijdens het gebruik naar de versterker of de AV-receiver richten om de iPod aan te sturen.
- Voor bepaalde apparaten hebt u een **RI**-kabel nodig. Voor andere daarentegen niet. Als u de kabel bij vergissing aansluit, werkt de afstandsbediening eventueel niet. Zie blz. 8 voor meer details.
- Probeer uw iPod te resetten.

Varia

- Alvorens een andere bron, die op uw versterker of AV-receiver is aangesloten, te selecteren moet u de weergave op uw iPod stoppen. Stopt u de weergave namelijk niet, dan zou de directe omschakelingsfunctie aan het begin van het volgende nummer opnieuw de iPod als bron kunnen kiezen.
- Naar gelang de "Timer verlichting"-instelling van uw iPod dooft het display eventueel tijdens het gebruik. Als u dat lastig vindt, moet u de betreffende instelling op uw iPod wijzigen.
- Gebruik tijdens de iPod-weergave nooit de "Cover Flow"-functie, omdat de iPod anders eventueel stopt of begint te ruisen.

Specificaties

Voeding:	100~240V, adapter (5V/1A)
Opgenomen vermogen:	3,5W
USB-verbruik:	250mA
Stroomverbruik in Standby:	Minder dan 0,4W
Afmetingen (B x H x D):	205 x 35 x 175mm
Gewicht:	530g
Aansluitingen:	Optische digitale audio-uitgang, coaxiale digitale audio-uitgang, composietvideo-uitgang, USB-poort, RI -connector

■ PC-systeemvereisten

- Windows XP (SP2 of recenter) of Windows Vista
- 1GHz-processor of sneller
- Minstens 512MB werkgeheugen
- 200MB vrije capaciteit op de harde schijf voor de installatie van iTunes (bijkomende opslagcapaciteit voor muziek en video's)
- DirectX 9.0-compatibele grafische kaart
- Minstens 32MB videogeheugen
- Beeldresolutie van 1024 x 768 of meer
- Internetverbinding

Wijzigingen van de specificaties en het uiterlijk zonder voorafgaande kennisgeving voorbehouden.

Tack för att du köpt en produkt från Onkyo. Var god läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan några anslutningar påbörjas eller apparaten tas i bruk. Genom att följa anvisningarna är det möjligt att erhålla så bra ljudprestanda och lyssningsupplevelse som möjligt från Onkyoprodukten. Spara bruksanvisningen för framtida referensbehov.

VARNING:

FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELDSVÅDA OCH ELEKTRISKA STÖTAR FÅR DEN HÄR APPARATEN INTE UTSÄTTAS FÖR REGN ELLER FUKT.

OBSERVERA:

PÅ GRUND AV RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR FÅR HÖLJET (ELLER BAKPANELEN) INTE AVLÄGSNAS. DET FINNS INGA DELAR INUTI APPARATEN SOM KAN REPARERAS AV KONSUMENTEN. ÖVERLÅT ALLT REPARATIONSARBETE TILL KVALIFICERAD PERSONAL.



Blixtpilen inom en liksidig triangel är avsedd att varna användaren om att det finns oisolerad "farlig spänning" inuti apparaten som kan vara tillräckligt stark för att ge elektriska stötar med personskador som följd.



Utropstecknet inom en liksidig triangel är avsedd att påminna användaren om att det finns viktiga användnings- och underhållsanvisningar i litteraturen som medföljer apparaten.

Viktiga säkerhetsföreskrifter

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Uppmärksamma alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inga ventilationsöppningar. Installera apparaten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
8. Placera inte apparaten i närheten av någon värmekälla, såsom ett element, ett värmeregister, en spis eller någon annan värmealstrande apparat (t.ex. en förstärkare).
9. Upphäv inga säkerhetssyften med en polariserad eller jordningsanpassad stickkontakt. En polariserad stickkontakt har två blad, varav det ena är bredare än det andra. En jordningsanpassad stickkontakt har två blad och ett tredje jordningsstift. Det bredare bladet eller jordningsstiftet utgör säkerhetsdetaljer. Om den medföljande stickkontakten inte passar i ett nätuttag, så kontakta en elektriker för byte av det fasta nätuttaget.
10. Se till att skydda nätkabeln från att bli trampad på eller klämd, särskilt vid kontaktorna, vid nätuttaget och vid nätingtaget på apparaten.
11. Använd endast monteringsdelar/tillbehör i enlighet med tillverkarens specifikationer.
12. Koppla loss nätkabeln vid åskväder eller när apparaten inte ska användas under en längre tidsperiod.
13. Överlåt all service till en kvalificerad reparatör. Service krävs efter att apparaten har skadats på något sätt, t.ex. genom att nätkabeln eller någon kontakt har skadats, vätska eller något fast föremål har trängt in i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats i golvet.
14. Skador som kräver reparation
Koppla loss apparaten från nätuttaget och överlåt reparation till en kvalificerad reparatör vid följande omständigheter:
 - A. När nätkabeln eller stickkontakten skadats.
 - B. Om vätska spillts eller föremål fallit in i apparaten.
 - C. Om apparaten utsatts för regn eller vatten.
 - D. Om apparaten inte fungerar som den ska, trots att anvisningarna i bruksanvisningen följs. Andra endast inställningen av de reglage som beskrivs i bruksanvisningen. Felaktig inställning av andra reglage kan resultera i skador som ofta kräver ett omfattande arbete av en kvalificerad tekniker för återställning av apparaten till normal driftstillstånd.
 - E. Om apparaten tappats eller på annat sätt skadats.
 - F. När apparaten uppvisar en tydlig förändring av prestanda - detta tyder på ett behov av reparation.

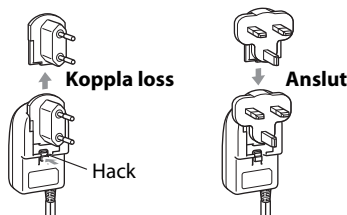
Försiktighetsåtgärder

- 1. Angående upphovsrätt**—Så länge det inte endast är för privat bruk är det förbjudet att kopiera upphovsrättsskyddat material utan upphovsrättsinnehavarens tillstånd.
- 2. Vård**—Torka då och då av utsidan på apparaten med en mjuk trasa. Använd en mjuk trasa fuktad i en svag blandning av ett mildt rengöringsmedel och vatten till att torka bort svårborttagna fläckar med. Torka därefter genast av apparaten med en ren och torr trasa. Använd inte slipande trasa, förtunningsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar som kan skada ytbehandlingen eller skrapa bort text från höljet.
- 3. Vidrör aldrig apparaten med våta händer**—Hantera aldrig apparaten eller dess nätkabel med våta eller fuktiga händer. Låt en Onkyo-handlare kontrollera apparaten innan den används igen, om vatten eller någon annan vätska har trängt in i apparaten.
- 4. Använd inte andra nätadapterar, bilströmadapterar eller batterihållare innehållande vanliga eller uppladdningsbara batterier, eftersom de kan skada produkten.**

Gäller vissa modeller

Anslut lämplig stickkontaktsadapter på nätadaptern, innan produkten tas i bruk.

Typen av stickkontaktsadapter beror på var produkten är köpt.



Innehåll

Viktiga säkerhetsföreskrifter	2
Försiktighetsåtgärder	3
Egenskaper	4
Medföljande tillbehör	5
Presentation av ND-S1	6
Använda fjärrkontrollen	7
Anslutning av ND-S1	8
Spela musik och videor på din iPod	10
Synkronisering av din iPod med datorn	12
Spela musik på datorn genom ND-S1	13
Felsökning	14
Tekniska data	15

Gäller modeller till Europa

Försäkran om konformitet

Vi, ONKYO EUROPE
ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
TYSKLAND



betyger på eget ansvar att den ONKYO-produkt som beskrivs i denna bruksanvisning uppfyller föreskrifterna för följande tekniska standards: EN60065, EN55013, EN55020 och EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, TYSKLAND 
K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Egenskaper

- Med Onkyos ND-S1 Digital Media Transport kan du enkelt spela musiken som du har i din iPod genom Onkyos audiosystem och få ett fantastiskt ljud.
- ND-S1 behandlar den digitala ljudsignalen direkt från din iPod för ljudåtergivning av hög kvalitet (optisk eller koaxial).
- Det inbyggda USB-ljudgränssnittet medger digital utmatning (optisk eller koaxial) av musiken lagrad på datorn.
- Musik lagrad på datorn kan matas ut digitalt även när ND-S1 får ström från endast USB-bussen.¹
- Du kan enkelt synkronisera din iPod med ditt iTunes musikbibliotek som finns på datorn.
- Om din iPod stöder utmatning till TV, kan du titta på videor genom att ansluta ND-S1:s VIDEO-uttåg till TV:n eller AV-receivern.
- Förutom den medföljande fjärrkontrollen kan du också använda fjärrkontrollen till Onkyoförstärkaren eller AV-receivern.²
- ND-S1 laddar din iPod medan du lyssnar på musiken.

1. När strömförsörjning sker från endast USB-bussen, är vissa iPod-funktioner inte tillgängliga och din iPod laddas inte, så använd alltid den medföljande nätadaptern när så är möjligt.

2. Stöd endast för **RI**-kapabla fjärrkontroller till Onkyoförstärkare och AV-receiver. Om fjärrkontrollen som medföljde Onkyoförstärkaren eller AV-receivern har separata POWER ON- och STANDBY-knappar gäller följande:

- När förstärkaren eller AV-receivern står i beredskapsläge, är det bara förstärkaren eller AV-receiver som slås på.
- När förstärkaren eller AV-receivern redan är påslagen, slås ND-S1 på.

Så för att slå på ND-S1 när förstärkaren eller AV-receivern står i beredskapsläge, måste du trycka två gånger på [ON]-knappen på fjärrkontrollen som medföljde förstärkaren eller AV-receivern.

Rekommenderade iPod-modeller

- Pod nano (2:a generationen)
- iPod nano (3:e generationen)
- iPod classic
- iPod touch
- iPod nano (4:e generationen)
- iPod touch (2:a generationen)

iPod-modeller med begränsat stöd:

- iPod nano
- iPod (5:e generationen)

* iPod är ett varumärke tillhörande Apple Inc., registrerat i USA och övriga länder.

”Tillverkad för iPod” betyder att ett elektroniskt tillbehör har konstruerats för att anslutas enkom till iPod och bestyrkts av tillverkaren att uppfylla Apples standarder för prestanda.

Apple ansvarar inte för funktionen i denna utrustning eller att den uppfyller säkerhets- och regleringsstandarder.

Notera:

- På den 5:e generationen iPod och iPod nano är klickhjulet inaktiverat under uppspelning. Använd ND-S1:s [iPod]-knapp för att starta och stoppa uppspelningen och fjärrkontrollen för att styra andra iPod-funktioner. Den 5:e generationen iPod och iPod nano stöder inte video- och bildspelsuppspelning.
- som kan laddas ner från Apples webbplats: www.apple.com

- Anvisningarna i denna manual gäller för iPod-modeller per juni 2009 och kan komma att ändras i och med framtida uppgraderingar av iPod-programvaran.
- Flera generationer av vissa iPod-modeller har sålts. En iPod utan ”xxx generationen” i namnet anger att det är den första generationen av iPod-modellen i fråga.
- Nätadaptern som medföljer ND-S1 är särskilt konstruerad för användning med ND-S1. Använd den inte med andra enheter. Och likaledes, använd inte någon annan nätadapter med ND-S1. Det kan skada ND-S1.

Medföljande tillbehör

Kontrollera att följande tillbehör finns med.

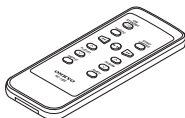
- **Nätadapter**



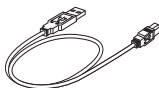
- **Optisk ljudkabel**



- **Fjärrkontroll**



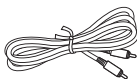
- **USB-kabel**



- **RI-kabel**



- **Videokabel**

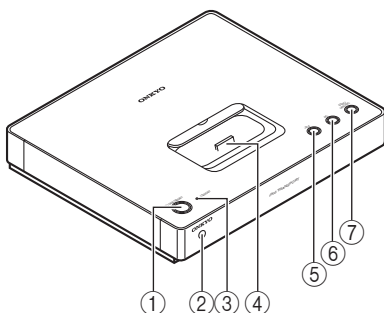


- **Bruksanvisning**

* I kataloger och på förpackningar anger bokstaven efter produktnamnet produktens färg. Specifikationer och stysätt är desamma, oavsett färgen.

Presentation av ND-S1

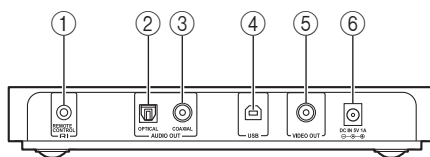
Front och ovansida



- ① **ON/STANDBY-knapp**
Slår på ND-S1 eller ställer den i beredskapsläge.
- ② **Fjärrkontrollsensor**
Avkänner styrsignaler som sänds från fjärrkontrollen.
- ③ **STANDBY-indikator**
Lyser när ND-S1 är i beredskapsläge. Om din iPod laddas i beredskapsläge, blinkar den långsamt.
- ④ **iPod dockningskontakt**
Ansluter din iPod.
- ⑤ **iPod-knapp/indikator**
Tryck på denna knapp för att använda din iPod. Tryck lämpligt antal gånger för att starta och stoppa iPod-uppspelning. Indikatorn lyser i blått när din iPod är vald.
- ⑥ **PC-knapp/indikator**
När ND-S1 är ansluten till datorn via USB, tryck på denna knapp för att digitalt mata ut musiken som är lagrad på datorn från ND-S1. Indikatorn lyser i grönt när datorn är vald.
- ⑦ **SYNC/UNSYNC-knapp/indikator**
När ND-S1 är ansluten till datorn via USB, och din iPod sitter i ND-S1, tryck på denna knapp för att synkronisera din iPod med iTunes musikbibliotek på datorn. Indikatorn lyser i rött medan synkronisering pågår. Om du vill avbryta synkroniseringen, håll denna knapp nedtryckt i minst 2 sekunder.

Indikatorn blinkar i några ögonblick och slutar blinka när synkroniseringen har avbrutits. Medan indikatorn blinkar går inte att använda några knappar eller att starta uppspelning på iPod. Se sidan 12 för närmare information.

Bakpanel



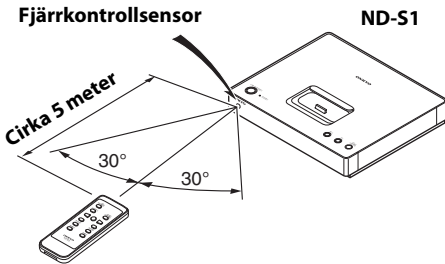
- ① **RI REMOTE CONTROL-uttag**
Ansluts till **RI**-uttaget på en annan **RI**-kabel Onkyokomponent för länkad manövrering. Denna anslutning ska inte användas med vissa komponenter. Se sidan 8 för mer information.
- ② **OPTICAL AUDIO OUT-uttag**
Denna optiska digitala ljudutgång ansluts till en optisk digital ljudingång på en systemkomponent, förstärkare eller AV-receiver.
- ③ **COAXIAL AUDIO OUT-uttag**
Denna koaxiala digitala ljudutgång ansluts till en koaxial digital ljudingång på en systemkomponent, förstärkare eller AV-receiver.
- ④ **USB-port**
Ansluts till en USB-port på datorn för uppspelning av musik som finns på datorn och för iTunes synkronisering.
- ⑤ **VIDEO OUT-uttag**
Ansluts till en kompositvideoingång på TV:n eller AV-receivern för videouppspelning.
- ⑥ **DC IN 5V 1A-uttag**
Anslut den medföljande nätdaptern här.

Använda fjärrkontrollen

Rikta fjärrkontrollen



Rikta den medföljande fjärrkontrollen mot fjärrkontrollsensorn på ND-S1 såsom visas.



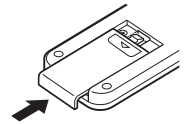
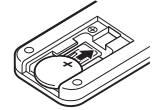
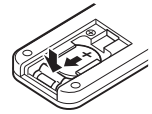
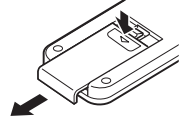
Notera:

- Det kan hända att fjärrkontrollen inte fungerar tillförlitligt om ND-S1 utsätts för starkt ljus, såsom direkt solljus eller ljus från en lysrörlampa. Ha detta i åtanke vid placering.
- Om en annan fjärrkontroll av samma slag används i samma rum, eller om ND-S1 har placerats nära en annan apparat som kan fjärrmanövreras med hjälp av infraröda strålar, kan det hända att fjärrkontrollen inte fungerar tillförlitligt.
- Lägg inte någonting ovanpå fjärrkontrollen, som till exempel en bok eller en tidskrift, eftersom det kan orsaka att en knapp hålls intryckt hela tiden, varigenom batteriet laddas ur.
- Det kan hända att fjärrkontrollen inte fungerar tillförlitligt om ND-S1 har placerats i en möbel med färgade glasörrar. Ha detta i åtanke vid placering.
- Det går inte att styra med fjärrkontrollen om det finns ett hinder mellan den och fjärrkontrollsensorn på ND-S1.

Byte av batteri

Den medföljande fjärrkontrollen använder ett batteri av typ CR2025. Använd alltid samma typ vid byte.

1. Öppna locket till batterifacket genom att trycka in den lilla markerade inbuktningen på locket och skjuta locket bakåt.
2. Håll fliken nedtryckt såsom visas och skjut ut det gamla batteriet.
3. Skjut in det nya batteriet i batterifacket med plussidan (+) vänd uppåt.
4. Skjut igen locket för att stänga det.



Notera:

- Pröva med att byta ut batteriet, om fjärrkontrollen inte fungerar tillförlitligt.
- Ta ut batteriet för att undvika risken för batteriläckage eller korrosion i batterifacket, om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre tid.
- Ett utgången batteri bör avlägsnas så fort som möjligt för att undvika risk för batteriläckage eller korrosion.
- Felaktig användning av litiumbatterier kan orsaka brand eller kemiska brännskador. Hålls utom räckhåll för barn. Får aldrig tas isär, laddas, upphettas över 100°C eller förbrännas.

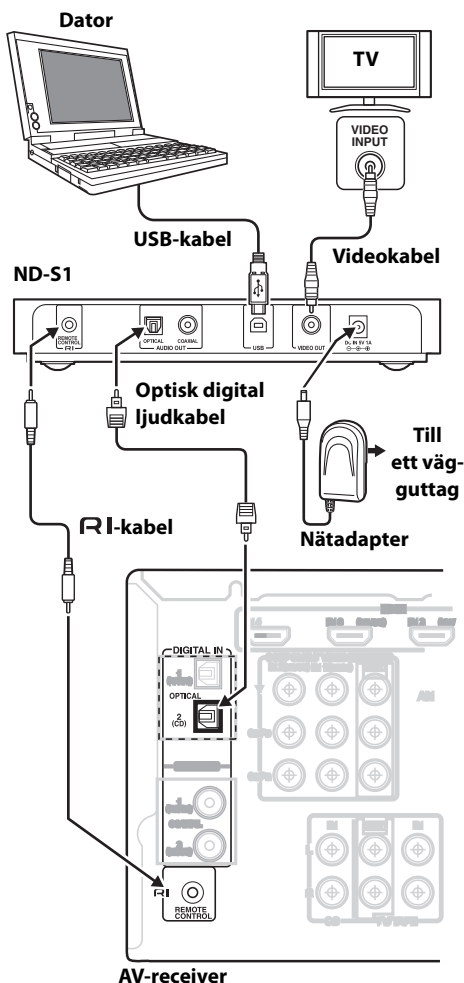
OBSERVERA:

Fara för explosion om byte av batteri inte görs korrekt. Byt endast ut mot samma eller motsvarande typ.

Anslutning av ND-S1

Anslutning till en förstärkaren eller AV-receivern

Anslut ND-S1 till en digital ljudingång på Onkyoförstärkaren eller AV-receivern som kan tilldelas till en ingångsväljare vars ingångsvisning kan ställas in på "DOCK". Hur denna inställning görs, varierar beroende på vilken förstärkar- eller AV-receivermodell det gäller. För närmare information hänvisar vi till avsnitten om Inställning av digitala ingångar eller Ändring av visning i bruksanvisningen för förstärkaren eller AV-receivern.



1. Använd den medföljande optiska ljudkabeln och anslut ND-S1:s OPTICAL AUDIO OUT-uttag till en optisk digital ljudingång på förstärkaren eller AV-receivern.
2. Om din iPod stöder utmatning till TV, använd den medföljande videokabeln för att ansluta ND-S1:s VIDEO OUT-uttag till en kompositvideoingång på TV:n eller AV-receivern.
3. Använd den medföljande RI-kabeln och anslut ND-S1:s RI REMOTE CONTROL-uttag till ett RI-uttag på förstärkaren eller AV-receivern.
4. Anslut den medföljande nätadaptern till ND-S1:s DC IN 5V 1A-uttag och koppla in nätadaptern i ett lämpligt vägguttag.

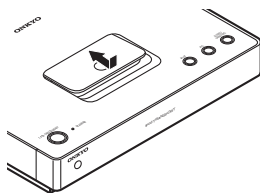
Notera:

- ND-S1:s ljudutgångar är digitala utgångar. Om den digitala ljudingången på förstärkaren eller AV-receivern inte kan tilldelas till en ingångsväljare vars ingångsvisning kan ställas in på "DOCK", anslut då inte RI-kabeln, i annat fall kan tekniskt fel uppstå.
- Placera inte ND-S1 ovanpå en komponent som blir varm eller en med ventilationshål på ovsidan, eftersom det kan hindra kylningen av den komponenten eller orsaka att komponenten eller ND-S1 blir för varm. Placera den bredvid komponenten, använd en stereohylla etc.

Isättning av din iPod i ND-S1

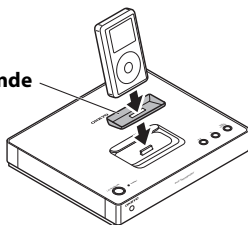
Förbered adaptern som kom med din iPod.

1. Tryck lätt nedåt och skjut upp dockningslocket på ND-S1.



2. Sätt i adaptern som medföljde din iPod, och tryck sedan i din iPod stadigt i ND-S1:s dockningskontakt.

Adapter medföljande iPod



Notera:

- Om du använder ett fodral för din iPod, ta då alltid av det innan du sätter i spelaren. I annat fall kanske den inte ansluts ordentligt med följderna att funktionsfel uppstår.
- Sätt inte i din iPod i ND-S1 utan adaptern som kom med den, eftersom det kan leda till onödig belastning på iPod eller ND-S1:s dockningskontakt och orsaka permanent skada.

När du sätter i din iPod, fungerar ND-S1 enligt följande beroende på statusen för din iPod.

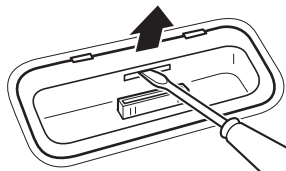
- **Uppspelning stoppad på iPod**
ND-S1 börjar ladda din iPod och STANDBY-indikatorn blinkar långsamt.
- **Uppspelning pågår på iPod**
ND-S1 slås på, [iPod]-indikatorn börjar lysa i blått, och uppspelning fortsätter på din iPod.

Notera:

- Om [iPod]-indikatorn inte tänds efter isättning av din iPod, betyder det att din iPod inte är ordentligt isatt i dockningskontakten. Kontrollera att din iPod är ordentligt isatt i dockningskontakten.
- Vrid inte din iPod då den sätts i eller tas ur, och var noga med att inte slå emot din iPod medan den är isatt, för att undvika att dockningskontakten skadas.
- Använd inte din iPod tillsammans med andra tillbehör, såsom FM-sändare och mikrofoner, eftersom sådana kan orsaka funktionsfel.

■ Borttagning av iPod-adaptren

För att ta ur iPod-adaptren från ND-S1, för in en liten skruvmejsel i öppningen, och lyft ut den såsom visas nedan.



Spela musik och videor på din iPod

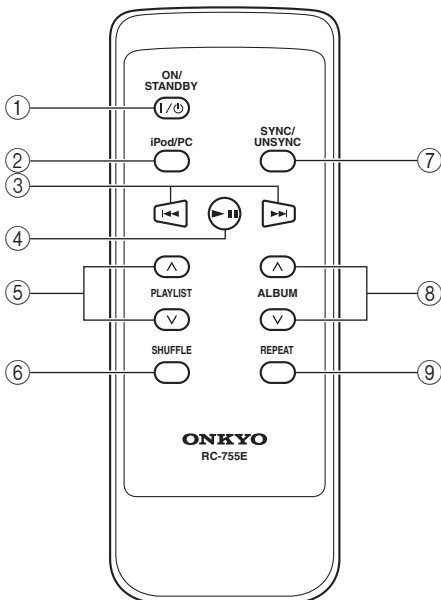
Musik- och videouppspelning

1. Välj på din iPod den låt eller den video som du vill spela.
2. Sätt i din iPod i ND-S1 (sidan 9).
3. Tryck på fjärrkontrollens Uppspelning/Paus [▶||]-knapp eller på ND-S1:s [iPod]-knapp för att starta uppspelning.

Se nedan för ytterligare fjärrkontrollmanövreringar och systemfunktioner.

Fjärrkontrollens styrknappar

Du kan använda följande knappar för att styra din iPod. De faktiska manövreringarna kan vara annorlunda beroende på vilken iPod-modell, generation och firmware-version det gäller.



- 1 **ON/STANDBY-knapp**
Slår på ND-S1 eller ställer den i beredskapsläge.
- 2 **iPod/PC-knapp**
Tryck lämpligt antal gånger för att välja din iPod eller datorn.
- 3 **Föregående/Nästa [◀◀]/[▶▶]-knappar**
Under uppspelning eller medan uppspelningen är pausad, tryck på Nästa

[▶▶]-knappen för att välja nästa spår. Tryck på Föregående [◀◀]-knappen för att gå tillbaka till början av aktuellt spår, tryck igen för att välja föregående spår.

Håll intryckt för snabbspolning framåt eller bakåt.

- 4 **Uppspelning/Paus [▶||]-knapp**
Tryck för att starta uppspelningen på din iPod. Din iPod slås på automatiskt om den inte redan är påslagen. Tryck på knappen igen för att pausa uppspelningen.
- 5 **PLAYLIST Upp/Ner [^]/[v]-knappar**
Om du har spellistor på din iPod, tryck på PLAYLIST Upp [^]-knappen för att välja föregående spellista. Tryck på PLAYLIST Ner [v]-knappen för att välja nästa spellista på din iPod.
- 6 **SHUFFLE-knapp**
Tryck lämpligt antal gånger för att välja önskad blanda-funktion på din iPod (Spår, Album eller Av).
- 7 **SYNC/UNSYNC-knapp**
Tryck för att starta eller avbryta synkronisering av iPod. Indikatorn visar aktuell status.
- 8 **ALBUM Upp/Ner [^]/[v]-knappar**
Används för att byta album.
För att byta album, starta uppspelning av album eller samtliga spår, tryck på ALBUM upp/ner [^]/[v]-knapparna.
- 9 **REPEAT-knapp**
Tryck lämpligt antal gånger för att välja önskad repetera-funktion på din iPod (Ett, Alla eller Av).

Vissa av iPod-funktionerna som du kan styra med denna fjärrkontroll kan också styras med fjärrkontrollen som medföljde förstärkaren eller AV-receivern. Vi hänvisar till bruksanvisningen som följde med förstärkaren eller AV-receivern för mer information.

Se sidorna 8 till 9 för information om anslutning.

Systemfunktioner

Du kan använda följande systemfunktioner:

■ System På

När du slår på förstärkaren eller AV-receivern, slås ND-S1 och iPod på automatiskt. Dessutom, när ND-S1 och iPod är på, kan vissa förstärkare och AV-receivrar slås på genom att trycka på [ON/STANDBY]-knappen.

■ System Av

När du slår av förstärkaren eller AV-receivern, ställs ND-S1 och iPod automatiskt i beredskapsläge.

■ Timer Av

Om du ställer in förstärkarens eller AV-receiverns insomningstimer, ställs ND-S1 och iPod automatiskt i beredskapsläget vid den angivna insomningstiden.

■ Timeruppspelning

Om du ställer in förstärkarens eller AV-receiverns uppspelningstimer, slås ND-S1 och iPod på automatiskt och startar uppspelning vid den angivna tiden.

■ Automatiskt strömpåslag

Om du trycker på fjärrkontrollens Uppspelning/Paus [▶■]-knapp medan förstärkaren eller AV-receivern står i beredskapsläge, slås förstärkaren eller AV-receivern på automatiskt och väljer iPod-spelaren som ingångskälla, och din iPod startar uppspelning.

■ Automatiskt källval

Om du startar uppspelning på din iPod medan du lyssnar på en annan ingångskälla, byter förstärkaren eller AV-receivern automatiskt till den ingång till vilken ND-S1 är ansluten.

■ Andra fjärrkontroller

Du kan använda den fjärrkontroll som följde med förstärkaren eller AV-receivern för att styra andra iPod-funktioner. Vilka funktioner som är tillgängliga beror på förstärkaren eller AV-receivern. Se bruksanvisningen som kom med förstärkaren eller AV-receivern för närmare information.

■ iPod-alarm

Om du använder Alarm-funktionen på din iPod för att starta uppspelning, slås förstärkaren

eller AV-receivern på vid den angivna tiden och väljer automatiskt din iPod som ingångskälla.

Notera:

- Länkade åtgärder fungerar inte med videouppspelning eller när alarmet är inställt att spela ett ljud.
- Om du använder din iPod med andra tillbehör, kan det hända att iPod uppspelning-savkänning inte fungerar.

■ Att observera för användning

- Använd förstärkarens eller AV-receiverns volymkontroll för att justera uppspelningsvolymen.
- Medan din iPod sitter i ND-S1 går det inte att använda dess volymkontroll.
- Om du justerar volymen på din iPod medan den är isatt i ND-S1, kontrollera att den inte är för högt inställd innan du ansluter hörlurarna igen.

Notera:

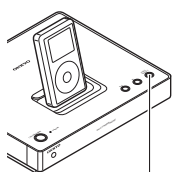
- På den 5:e generationen iPod och iPod nano är klickhjulet inaktiverat under uppspelning. Använd ND-S1:s [iPod]-knapp för att starta och stoppa uppspelningen och fjärrkontrollen för att styra andra iPod-funktioner.

Synkronisering av din iPod med datorn

Du kan överföra låtar och videor från ditt iTunes musikbibliotek på datorn till din iPod genom att använda synkronisering. (Videor är begränsade till iPod-modeller som stödjer video.)

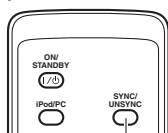
1. Använd den medföljande USB-kabeln och anslut ND-S1:s USB-port till en USB-port på datorn.
2. Tryck på [SYNC/UNSYNC]-knappen. Indikatorn börjar lysa i rött, iTunes öppnas på datorn, och synkronisering startar.

ND-S1



SYNC/UNSYNC-knapp

Fjärrkontroll



SYNC/UNSYNC-knapp

Notera:

- Om alternativet "Synkronisera automatiskt när denna iPod ansluts" inte är valt i iTunes-inställningarna, kommer iTunes inte att öppnas automatiskt och du måste starta iTunes manuellt.

Notera:

Följ stegen nedan och du vill avbryta synkroniseringen. Om dessa steg inte efterföljs kan det resultera i dataförlust eller tekniskt fel.

1. I iTunes, klicka på utmatningsknappen för att mata ut din iPod.
2. Håll [SYNC/UNSYNC]-knappen nedtryckt i minst 2 sekunder. Efter några ögonblick blinkar [SYNC/UNSYNC]-indikatorn, vilket anger att synkroniseringen har avbrutits.

■ iTunes återställningsfunktion

Om iTunes upptäcker data som är skadad på din iPod, kommer den att försöka återställa data. När återställningsprocessen är slutförd, kan det hända att ND-S1:s synkroniseringsfunktion avbryts automatiskt, och i så fall måste du trycka på [SYNC/UNSYNC]-knappen igen för att synkronisera.

Följande operativsystem stöds: Windows XP, Windows Vista.

* iTunes är ett varumärke tillhörande Apple Inc., registrerat i USA och andra länder.

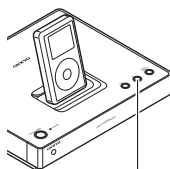
* Windows och Windows Vista är antingen registrerade varumärken eller varumärken tillhörande Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder

Spela musik på datorn genom ND-S1

Genom att ansluta ND-S1 till en USB-port på datorn, kan du spela musiken som du har på din dator genom Onkyos audiosystem.

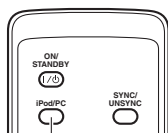
1. Använd den medföljande USB-kabeln och anslut ND-S1:s USB-port till en USB-port på datorn.
2. Tryck på ND-S1:s [PC]-knapp eller på [iPod/PC]-knappen på den medföljande fjärrkontrollen för att välja datorn. [PC]-indikatorn lyser i grönt.

ND-S1



PC-knapp

Fjärrkontroll



iPod/PC-knapp

3. **Starta musikuppspelning på datorn.**
Använd förstärkarens eller AV-receivers volymkontroll för att justera uppspelningsvolymen.

Notera:

- Om ND-S1 inte identifieras som en USB-ljudenhet även efter omstart av datorn, gå till Kontrollpanelen, öppna "Ljud och ljudenheter" och välj "USB Audio DAC" som standardenhet för ljuduppspelning. För mer information, se "Felsökaren för ljud" i Windows hjälp.

Felsökning

Inget ljud eller bild

- Kontrollera att din iPod är ordentligt ansluten.
- Om det inte är någon bild, kontrollera att din iPod stöder utmatning till TV.
- Kontrollera att uppspelning pågår på din iPod.
- Kontrollera att förstärkaren eller AV-receivern är påslagen, att ingången till vilken ND-S1 är ansluten är vald som ingångskälla, och att volymkontrollen inte är ställd på lägsta nivå.
- Kontrollera att alla stickkontakter är helt inskjutna.
- Kontrollera att ND-S1 är ansluten till de rätta ingångarna på förstärkaren eller AV-receivern. Om det inte är någon bild, kontrollera videoanslutningarna. Anslut inte ND-S1 till några uttag på förstärkaren eller AV-receivern som är märkta OUT.
- Kontrollera att nätadaptern är ordentligt ansluten till ND-S1 och ett lämpligt vägguttag.
- Prova med att återställa din iPod.
- Om du tar ur och sedan sätter i din iPod igen, kan det hända att den tillfälligt inte identifieras. I sådant fall, håll ND-S1:s [iPod]-knapp nedtryckt i minst 2 sekunder för att återställa ND-S1. Om den fortfarande inte identifieras, koppla loss USB-kabeln och nätadaptern, och anslut dem sedan igen.

Fjärrkontrollen fungerar inte

- Kontrollera att din iPod är ordentligt isatt i dockningskontakten. Om din iPod sitter i ett fodral, är det möjligt att den inte ansluter ordenligt, så ta därför alltid av fodralet innan du sätter din iPod i ND-S1.
- Din iPod kan inte manövreras medan Apple-logotypen visas.
- Om fjärrkontrollen har knappar för val av fjärrstyrningsläge, se till att lämpligt läge för styrning av din iPod är valt.
- Om du använder den fjärrkontroll som följde med förstärkaren eller AV-receivern, se till att rikta den mot förstärkaren eller AV-receivern när du vill manövrera din iPod.
- Anslutning med **RI**-kabel krävs med vissa komponenter, men behövs inte med andra. Om du av misstag gör en sådan anslutning, kan det hända att fjärrkontrollen inte fungerar. Se sidan 8 för mer information.
- Prova med att återställa din iPod.

Andra problem

- Innan du använder någon av de andra komponenterna anslutna till förstärkaren eller AV-receivern, stoppa uppspelningen på din iPod. Om uppspelningen inte stoppas, kan det hända att funktionen för automatiskt källval av misstag väljer din iPod som ingångskälla vid övergången mellan spår.
- Beroende på inställningen för belysningstimern på din iPod, kan det hända att displayen dämpas under användning. Om det är svårt att se vad som visas, ändra inställningen av belysningstimern på din iPod.
- Använd inte Cover Flow under uppspelning av musik på iPod, eftersom det kan stoppa uppspelningen på iPod eller orsaka störningar.

Tekniska data

Strömförsörjning:	100–240 V nätadapter (5V/1A)
Strömförbrukning:	3,5 W
USB, strömförbrukning: beredskapsläge:	250 mA Mindre än 0,4 W
Yttermått (B x H x D):	205 x 35 x 175 mm
Vikt:	530 g
Uttag:	Optisk digital ljudutgång, koaxial digital ljudutgång, kompositvideoutgång, USB-port, RI -uttag

■ Systemkrav för dator

- Windows XP (SP2 eller senare) eller Windows Vista
- 1 GHz eller snabbare processor
- Minst 512 MB minne
- 200 MB ledigt hårddiskutrymme för att installera iTunes (ytterligare ledigt utrymme krävs för att lagra musik och videor)
- DirectX 9.0 kompatibel grafikadapter
- Minst 32 MB videominne
- 1024 x 768 eller högre skärmapplösning
- Internetanslutning

Specifikationer och utseende är föremål för ändringar utan föregående meddelande.
Anteckningar

Memo

Memo

ONKYO CORPORATION

Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8163

ONKYO U.S.A. CORPORATION

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: +1-201-785-2600 Fax: +1-201-785-2650 <http://www.us.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 <http://www.eu.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH (UK BRANCH)

The Coach House 81A High Street, Marlow, Buckinghamshire, SL7 1AB, UK
Tel: +44-(0)1628-473-350 Fax: +44(0)-1628-401-700

ONKYO CHINA LIMITED

Unit 1&12, 9/F, Tower 1, Ever Gain Plaza, 88, Container Port Road, Kwai Chung,
N.T., HONG KONG Tel: +86-852-2429-3118 Fax: +86-852-2428-9039
<http://www.ch.onkyo.com/>



I0908-1

SN 29400154

(C) Copyright 2009 ONKYO CORPORATION Japan. All rights reserved.



* 2 9 4 0 0 1 5 4 *